

ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ

ΕΦΗΜΕΡΙΣ ΤΗΣ ΚΥΒΕΡΝΗΣΕΩΣ

Εν Ἀθήναις τῇ 30 Ἀπριλίου 1930

ΤΕΥΧΟΣ ΠΡΩΤΟΝ

Ἀριθμὸς φύλλου 134

Ν Ο Μ Ο Ι

* Περὶ κυρώσεως συμβάσεως ἐκχωρήσεως προνομίων κατασκευῆς καὶ ἐκμεταλλεύσεως τῆς τηλεφωνικῆς συγκοινωνίας.

Νόμος 4347

ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ

ἔχοντες ὑπ' ὄψει τὸ ἄρθρον 75 τοῦ Συντάγματος, ἐκδίδομεν τὸν ἐπόμενον Νόμον, ψηφισθέντα ὑπὸ τῆς Βουλῆς καὶ τῆς Γερουσίας.

Ἄρθρον πρῶτον.

Κυροῦνται καθ' ὅλα αὐτῶν τὰ μέρη αἱ μεταξὺ τῶν κ.κ. Β. Καραπαναγιώτη Ὑπουργοῦ τῆς Συγκοινωνίας καὶ Γ. Μαρῆ Ὑπουργοῦ Οἰκονομικῶν, ἐκπροσωποῦντων ὑπὸ τὴν ιδιότητα ταύτην τὸ Ἑλληνικὸν Δημόσιον, ἀφ' ἐνὸς καὶ τῶν κ. κ. Θεοδώρου Φρένιτσελ καὶ Φρειδερίκου Σπίκερ ἀντιπροσώπων τῆς ἐν Βερολίνῳ ἐδρευούσης Ἑταιρείας Siemens & Halske ἀφ' ἐτέρου συναφθεῖσαι:

α') Σύμβασις ἐξ ἁρθρῶν 42 περὶ κατασκευῆς, συντηρήσεως καὶ ἐκμεταλλεύσεως τηλεφωνικῶν ἐγκαταστάσεων διὰ τὴν ἀστικὴν καὶ προαστικὴν συγκοινωνίαν τῆς Ἑλλάδος καὶ β') Συμπληρωματικὴ σύμβασις ἐξ ἁρθρῶν 13 περὶ κατασκευῆς, συντηρήσεως καὶ ἐκμεταλλεύσεως τῶν ἐν Ἑλλάδι ὑπεραστικῶν δικτύων τηλεφώνων διὰ λογαριασμὸν τοῦ Κράτους διὰ μίαν δεκαετίαν ἀπὸ τῆς κυρώσεως τῆς Συμβάσεως.

Ἄρθρον δεύτερον.

Πάντες οἱ ὅροι τῶν συμβάσεων τούτων κινῶνται διὰ τῆς παρούσης κυρώσεως ἰσχύϊ διατάξεων νόμου.

Ἄρθρον τρίτον.

Παρὰ τῷ Ὑπουργεῖῳ τῆς Συγκοινωνίας συνιστᾶται Γραφεῖον Ἑλέγχου τῶν ἐγκαταστάσεων καὶ παρακολούθησεως τῆς ἐκτελέσεως τῶν ὅρων τῆς συμβάσεως.

Τοῦ γραφείου τούτου προΐσταται εἰς τῶν παρὰ τῇ Ὑπηρεσίᾳ Τ.Τ.Τ. μηχανικῶν α' βοηθούμενος ὑπὸ ἀναλόγου τεχνικοῦ προσωπικοῦ τῆς αὐτῆς ὑπηρεσίας.

Οὔτοι τοποθετοῦνται ἀποφάσει τοῦ Ὑπουργοῦ τῆς Συγκοινωνίας.

Τὰ τῆς λειτουργίας τοῦ γραφείου κανονισθῶσιν διὰ Διατάγματος.

Ἄρθρον τέταρτον.

Τὸ κατὰ τοὺς κειμένους περὶ Ταμείων Ἀρωγῆς ἢ Ἀλληλοβοηθείας Τ.Τ.Τ. βοήθημα ὡς καὶ αἱ ἀντίστοιχοι ὑπὲρ τῶν ἀνωτέρω Ταμείων κρατήσεις ἐκ τοῦ μισθοῦ τῶν ὑπαλλήλων ὡς ἀφορᾷ τὸ ἄρθρον 30 ἐδαφ. 5 καὶ 6 τῆς διὰ τοῦ παρόντος νόμου κυρουμένης συμβάσεως ὑπολογίζονται: βᾶσι τοῦ μισθοῦ τῶν ἐν τῇ ὑπηρεσίᾳ Τ.Τ.Τ. παρμεινάντων ὑμεισθέντων ὑπαλλήλων τῶν ἀμέσως κατ' ἀρχαιότητα νεωτέρων κατὰ τὸν χρόνον τῆς προσλήψεως τῶν ὑπὸ τῆς ἐταιρείας ἀπο-

νέμεται: δὲ ἐφ' ὅσον προσμετρούμενον εἰς τὸν χρόνον τῆς ὑπηρεσίας τῶν εἰς τὰ Τ.Τ.Τ. καὶ τοῦ χρόνου τῆς παρὰ τῇ ἐταιρείᾳ ὑπηρεσίας οἱ ὑπάλληλοι οὗτοι ἤθελον ἀποκτήσει δικαίωμα συντάξεως ἐκ τοῦ Δημοσίου Ταμείου, ἐξερχόμενοι τῆς ὑπηρεσίας τῆς Ἑταιρείας.

Ἄρθρον πέμπτον.

Εἰς τὰς κενουμένας ἐκάστοτε θέσεις ἐνσημοπωλητριῶν, δικτυολογῶν καὶ γραφῶν τῆς ὑπηρεσίας Τ.Τ.Τ. κατὰ προτίμησιν καὶ μετ' ἀπόφασιν τοῦ Συμβουλίου τῆς ὑπηρεσίας Τ.Τ.Τ. ἀναδιωρίζονται: ἐφ' ὅσον κρίνονται: κατάλληλοι οἱ ἀπολυθίσμενοι κατ' ἐφαρμογὴν τῆς διὰ τοῦ παρόντος νόμου κυρουμένης συμβάσεως τηλεφωνήτριαι.

Ἄρθρον ἕκτον.

Εἰς τὰ ἐπόμενα ἄρθρα τῆς κυρίως καὶ τῆς συμπληρωματικῆς συμβάσεως ἐπιφέρονται αἱ κάτωθι τροποποιήσεις:

1. Εἰς τὸ ἄρθρον 11 τῆς κυρίως συμβάσεως παράγραφος 2 ἐδαφ. 1 μετὰ τὴν λέξιν «ἐκπτώσεως» διαγράφεται ἡ φράσις, «παντὸς ἐκ τῆς συμβάσεως ἀπορρέοντος δικαίωματος καὶ ὑποχρέσεως αὐτοῦ.

2. Εἰς τὸ ἄρθρον 21 παράγραφος 2 ἀντὶ «ὕπερβαίνον τὰ 2 τοῖς ἑκατὸν κατὰ μέσον ὄρον», νὰ τεθῇ «ὕπερβαίνον τὸ 1 τοῖς ἑκατὸν κατὰ μέσον ὄρον».

3. Εἰς τὸ ἄρθρον 22 παράγραφος 2 προστίθεται ἐδαφ. 2 ἔχον οὕτω: «Ἡ ἐταιρεία δύναται ὅμως πρὸς κάλυψιν τῶν ἀναγκῶν αὐτῆς νὰ ἐκδίδῃ ὁμολογίας ἢ νὰ δανείζηται ἀλλοχρῶν χρήματα καὶ πρὸ τῆς ὁλοσχεροῦς καταβολῆς τοῦ μετοχικοῦ κεφαλαίου αὐτῆς, ἐφ' ὅσον ὁ πραγματικὸς τόκος τῶν δανείων τούτων δὲν ὑπερβαίνει τὰ 8 ο/ο, ἄλλως ὑποχρεοῦται ἡ ἐταιρεία ἐν πρώτοις νὰ χορηγήσῃ τὰ πρὸς κάλυψιν τῶν ἀναγκῶν αὐτῆς, ἀναγκαστικὰ χρηματικὰ μέσα διὰ περαιτέρω καταβολῶν τοῦ μετοχικοῦ κεφαλαίου, μέχρι συμπληρώσεως τοῦ ἐν ἐδαφ. 1 προβλεπομένου ποσοῦ».

Ἡ ἀρχὴ τοῦ πρώτου ἐδαφίου τῆς παραγράφου 3 «Ἡ Ἑταιρεία δύναται, πρὸς κάλυψιν τῶν χρηματικῶν αὐτῆς ἀναγκῶν, νὰ ἐκδίδῃ κ.τ.λ.» νὰ ἀντικατασταθῇ διὰ τῆς ἐξῆς: «Ἡ Ἑταιρεία δύναται μετὰ τὴν ὁλοσχερῆ καταβολὴν τοῦ ἐν παραγρ. 2 ἐδαφ. 1 προβλεπομένου κεφαλαίου πρὸς κάλυψιν τῶν χρηματικῶν αὐτῆς ἀναγκῶν, νὰ ἐκδίδῃ κ.τ.λ.».

4. Εἰς τὸ ἄρθρον 25 παράγραφος 1 ἐδαφ. 1 στοιχ. Β, ἡ φράσις: «Τὸ ποσοστὸν καθορίζεται ὑπὸ τοῦ Διοικητικοῦ Συμβουλίου» τροποποιεῖται ὡς ἐξῆς: «Τὸ ποσοστὸν καθορίζεται ὑπὸ τοῦ Διοικητικοῦ Συμβουλίου» δὲν δύναται ὅμως κατὰ τὰ δύο τελευταῖα ἔτη ἐκάστης τετραετίας (ἄρθρ. 21) νὰ εἶνε ἀνωτέρον τοῦ καθορισθέντος διὰ τὰ δύο πρώτα ἔτη τῆς τετραετίας ταύτης ἢ τοῦ ἐγκρίσεως τοῦ Ὑπουργείου».

5. Εἰς τὸ ἄρθρον 30 τῆς κυρίως συμβάσεως προστίθεται παράγραφος 9 ἔχουσα οὕτω: «Ἡ ἐν τῷ παρόντι ἄρθρῳ τῆς συμβάσεως μνηστὴς τοῦ Ταμείου Ἀρωγῆς οἰκοθεν νοεῖ καὶ τὸ Ταμεῖον Ἀλληλοβοηθείας ὡς καὶ πρόκειται περὶ ὑπαλλήλων μετόχων τοῦ Ταμείου τούτου».

6. Τὸ ἄρθρον 10 τῆς συμπληρωματικῆς συμβάσεως τροποποιεῖται ὡς ἐξῆς:

Ἀναδημοσιεύεται ὡς ἐφαλμένως δημοσιευθεῖς εἰς τὸ ὑπ' ἀριθ. 114 τῆς 15 Ἀπριλίου ἐ. ε. (Τεύχος Α') τῆς Ἐφημερίδος τῆς Κυβερνήσεως.

α') 'Η τελευταία φράσις τῆς παραγρ. 1, ἐδαφ. 1, ἀντικαθίσταται διὰ τῆς ἐξῆς :

«Ὁ Ἀνάδοχος θ' ἀνακοινῶν εἰς τὸ Κράτος ἐντὸς 2 1)2 μηνῶν ἀπὸ τῆς κυρώσεως τῆς συμβάσεως τὸν τόκον, μὲ τὸν ὁποῖον οὗτος δύνανται νὰ χορηγήσῃ τὸ ρηθὲν δάνειον ὑπὲρ τοῦ Κράτους».

β') 'Η τελευταία φράσις τῆς παρ. 2 ἀντικαθίσταται διὰ τῆς ἐξῆς :

«Ὁ τόκος εἶνε ὁ αὐτὸς ὡς ὁ κατὰ τὴν παραγρ. 1 ἐδ. 1».

γ') 'Η παραγρ. 4 ἀντικαθίσταται ὡς ἐξῆς :

«Τὸ Κράτος δύνανται ἐντὸς 14 ἡμερῶν ἀπὸ τῆς ὑπὸ τοῦ Ἀναδόχου ἀνακοινώσεως τοῦ τόκου τοῦ δανείου συμφώνως τῇ παραγρ. 1 ἐδ. 1, πάντως ὅμως ἐντὸς 3 μηνῶν ἀπὸ τῆς κυρώσεως τῆς συμβάσεως, ἢ νὰ συνάψῃ δάνειον ἀπ' εὐθείας δι' ἐλόκληρον τὸ ποσὸν τῶν 3.000.000 χρυσῶν δραχμῶν καὶ νὰ θέσῃ ταυτοχρόνως τὸ ποσὸν τοῦτο εἰς τὴν διάθεσιν τοῦ Ἀναδόχου ἢ νὰ παραδώσῃ εἰς τὸν Ἀνάδοχον ἀνέκκλητον δῆλωσιν τῆς Τραπεζίης τῆς Ἑλλάδος, καθ' ἣν αὕτη ὄντι οἰασδήποτε ἀντιρρήσεως θέλει καταβάλλει εἰς τὸν Ἀνάδοχον ἐκ τῶν εἰς χεῖράς τῆς κρατικῶν χρημάτων ἐν μὲν καὶ ἡμισυ ἑκατομμύριον χρυσῶν δραχμῶν ἅμα τῇ παρελεύσει δύο μηνῶν ἀπὸ τῆς κατὰ τὸ ἄρθρ. 7 παραγρ. 1 τῆς συμπληρωματικῆς συμβάσεως ὑποβολῆς τῆς τεχνικῆς μελέτης, τὸ δ' ὑπόλοιπον ἐν καὶ ἡμισυ ἑκατομμύριον χρυσῶν δραχμῶν ἐννέα μῆνας μετὰ τὴν πρώτην καταβολήν.

«Ἐὰν τὸ Κράτος θέσῃ εἰς τὴν διάθεσιν τοῦ Ἀναδόχου τὸ ποσὸν τῶν 3.000.000 χρυσῶν δραχμῶν καθ' ἓνα τῶν προσημειωθέντων δύο τρόπων, θὰ πιστώσῃ οὗτος τὸ Κράτος μὲ τὸν τόκον καταθέσεων ὅπως τῆς Ἑθνικῆς Τραπεζίης τῆς Ἑλλάδος ἀπὸ τῆς ἡμέρας τῆς πρὸς τὸν Ἀνάδοχον καταβολῆς μέχρι τῆς ἡμέρας τῆς κατὰ τὸ ἄρθρον 9 ἐδ. 1 τῆς συμπληρωματικῆς συμβάσεως ὑποβολῆς ἐκάστου ἀπολογισμοῦ διὰ τὸ ἐν τῷ οἰκείῳ ἀπολογισμῷ ποσόν.

«Ἐὰν τὸ Κράτος δὲν κάμῃ χρῆσιν τοῦ ὡς ἄνω παρεχομένου αὐτῷ δικαιώματος ὅπως θέσῃ εἰς διάθεσιν τοῦ Ἀναδόχου τὰ χρήματα ἐντὸς τριῶν μηνῶν ἀπὸ τῆς κυρώσεως τῆς Συμβάσεως, θὰ ἐφαρμοσθῇ τὸ ἄρθρον 10 παραγρ. 1-3 τῆς συμπληρωματικῆς συμβάσεως, ὅποτε τόκος τοῦ δανείου ἔσται ὁ ἐν τῷ ἀνωτέρῳ ἐν παραγρ. 1 ἐδ. 1 ἀναφερομένη δηλώσει τοῦ Ἀναδόχου ὁρισθείς».

7. 'Η παράγραφος 3 τοῦ ἄρθρου 7 τῆς κυρίας συμβάσεως διαγράφεται :

'Η παρ. 4 λαμβάνουσα τὸν ἀριθμὸν 3 παραμένει ὡς ἔχει καὶ προστίθεται νέα παράγρ. 4 ἔχουσα οὕτω : «Τὸ Κράτος ὀφείλει νὰ εἰδοποιῇ τὸν Ἀνάδοχον ἐγκαίρως περὶ τῆς σχεδιαζομένης κατασκευῆς ροηφόρων γραμμῶν ὑψηλῆς τάσεως. Ὁ Ἀνάδοχος ὑποχρεοῦται ἐντὸς ἐνὸς μηνὸς ἀπὸ τῆς κοινοποιήσεως ν' ἀναφέρῃ ἐγγράφως εἰς τὸ οἰκεῖον Τμήμα τοῦ Ὑπουργείου τῆς Συγκοινωνίας ἐὰν ἐκ τῆς κατασκευῆς ταύτης θίγεται ἡ λειτουργία ὑπαρχουσῶν γραμμῶν τοῦ Ἀναδόχου, ὡς καὶ τὰ μέ-

τρα τὰ ὁποῖα δεῖν νὰ ληφθῶσι πρὸς προστασίαν τῶν ἀνωτέρω γραμμῶν.

«Ὑπὸ τὰς ἀνωτέρω προϋποθέσεις καὶ ἐφ' ὅσον τὸ Κράτος δὲν ἔχει ἀναλάβει ἀντιθέτους πρὸς τοῦτο ὑποχρεώσεις πρὸ τῆς κυρώσεως τῆς ὑπ' ὅψιν συμβάσεως καὶ ἐν περιπτώσει μετατοπίσεως τηλεφωνικῆς γραμμῆς ἢ λήψεως προστατευτικῶν μέτρων συνεπείᾳ μεταγενεστέρως κατασκευῆς ροηφόρων γραμμῶν ὑψηλῆς τάσεως δικάζονται ὁ Ἀνάδοχος εἰς ἀποζημιώσιν ἣτις βαρύνει τὸν κάτοχον τῆς ροηφόρου γραμμῆς. Ἐν περιπτώσει ἀσυμφωνίας ὡς πρὸς τὸ ποσὸν τῆς ἀποζημιώσεως ἀποφαίνεται ὁ Ὑπουργὸς τῆς Συγκοινωνίας κατόπιν γνώμης τοῦ παρὰ τῷ Ὑπουργείῳ τούτῳ ἀρμοδίου Συμβουλίου».

8. Εἰς τὸ ἄρθρον 11 παράγραφος 5 τῆς συμπληρωματικῆς συμβάσεως προστίθεται ἐν τέλει ἡ ἐξῆς φράσις : «Τὸ Ὑπουργεῖον Συγκοινωνίας δικαιούται νὰ χορηγήσῃ εἰς τοὺς ἐν ἐνεργείᾳ Βουλευτὰς καὶ Γερουσιαστὰς ἐλάττωσιν τῶν τελῶν ὑπερστικῶν συνδιαλέξεων κατὰ 50 ο)ον».

* Ἄρθρον ἑβδόμον.

Μετὰ τὴν δημοσίευσιν τοῦ παρόντος νόμου καὶ τῆς διὰ τοῦτου κυρουμένης συμβάσεως ἀνακοινῶνται δι' ἐγγράφου τοῦ ἐπὶ τῆς Συγκοινωνίας Ὑπουργοῦ πρὸς τὸν Ἀνάδοχον αἱ διὰ τοῦ ἄρθρου 6 τοῦ παρόντος νόμου ἐπερχόμεναι εἰς τὴν κυρίαν καὶ τὴν συμπληρωματικὴν σύμβασιν τροποποιήσεις. Ὁ Ἀνάδοχος δικάζεται ὅπως ἐντὸς 20 ἡμερῶν ἀνακοινώσῃ ἐγγράφως πρὸς τὸ Ὑπουργεῖον τὴν ἀποδοχὴν τῶν τροποποιήσεων τούτων, ὅποτε ἡ ἰσχὺς τῆς συμβάσεως ἄρχεται ἀπὸ τῆς ἡμερομηνίας καθ' ἣν ἐπρωτοκολληθῇ εἰς τὸ Ὑπουργεῖον τὸ περὶ ἀποδοχῆς τῶν τροποποιήσεων ἔγγραφο τοῦ Ἀναδόχου.

Ὁ παρὼν νόμος, ψηφισθεὶς ὑπὸ τῆς Βουλῆς καὶ τῆς Γερουσίας καὶ παρ' Ἡμῶν σήμερον ἐκδοθείς, δημοσιευθήτω διὰ τῆς Ἐφημερίδος τῆς Κυβερνήσεως καὶ ἐκτελεσθήτω ὡς νόμος τοῦ Κράτους.

Ἐν Ἀθήναις τῇ 15 Ἀπριλίου 1930.

Ὁ Πρόεδρος τῆς Δημοκρατίας

ΑΛΕΞΑΝΔΡΟΣ ΖΑΪΜΗΣ

Οἱ Ὑπουργοί

Ἐπὶ τῆς Συγκοινωνίας

Β. Καραπαναγιώτης

Ἐπὶ τῶν Οἰκονομικῶν

Γ. Μαροῦς

Ἐθεωρήθη καὶ ἐτέθη ἡ μεγάλη τοῦ Κράτους σφραγίς.

Ἐν Ἀθήναις τῇ 15 Ἀπριλίου 1930.

Ὁ ἐπὶ τῆς Δικαιοσύνης Ὑπουργὸς

Δ. Δίγκας

ΣΥΜΒΑΣΙΣ

V E R T R A G

Περὶ κατασκευῆς, συντηρήσεως καὶ ἐκμεταλλεύσεως τηλεφωνικῶν ἐγκαταστάσεων διὰ τὴν ἀστικὴν καὶ προστασιακὴν συγκοινωνίαν τῆς Ἑλλάδος.

Μεταξὺ

τοῦ Ἑλληνικοῦ Κράτους, ἐκπροσωπούμενου ὑπὸ τοῦ κ. Βύρωνος Καραπαναγιώτου, Ὑπουργοῦ τῆς Συγκοινωνίας, καὶ τοῦ κ. Γεωργίου Μαρῆ, Ὑπουργοῦ τῶν Οἰκονομικῶν, ἀποκαλουμένων ἐφεξῆς «τὸ Κράτος» ἀφ' ἑνὸς,

καὶ ἀφ' ἑτέρου τῆς ἐν Βερολίνῳ—Σίμενστατ Ἑταιρείας Siemens & Halske A. G., ἐκπροσωπούμενης ἐν Ἑλλάδι πρὸς σύναψιν τῆς παρούσης Συμβάσεως ὑπὸ τῶν κ. κ. Διευθυντῶν Theodor Frenzel καὶ τοῦ Dr. Ing. Friedrich Spiecker ἀποκαλουμένης ἐφεξῆς «ὁ Ἀνάδοχος» συνωμολογήθη ἡ ἀκόλουθος Σύμβασις :

* Ἀρθρον 1.

Σκοπὸς τῆς Συμβάσεως.

Σκοπὸς καὶ ἀντικείμενον τῆς Συμβάσεως εἶναι :

α') Ἡ ἐν Ἑλλάδι ἱδρυσις ἀστικῶν καὶ προστασιακῶν τηλεφωνικῶν δικτύων νεωτάτου συστήματος καὶ μεγίστης ἀποδόσεως διὰ παραχωρήσεως προνομιακῆς Συμβάσεως ἐντὸς τῶν ὁρίων τοῦ ἀρθρου 4.

β') Ἡ κατασκευὴ, συντήρησις καὶ ἐκμετάλλευσις τῶν ἐν λόγῳ δικτύων ὑπὸ τοῦ Ἀναδόχου ἢ τῆς δικαιούχου αὐτοῦ (πρὸς ἀρθρ. 22) ὑπὸ τὴν ἀποκλειστικὴν διεύθυνσιν καὶ διαχείρισιν αὐτοῦ, ἐξασφαλιζομένων συγχρόνως τῶν ἐν τῇ παρούσῃ Συμβάσει καὶ ἰδίως ἐν ἀρθρ. 21 καὶ 25 καθοριζομένων κερδῶν ἐπὶ τῶν ἐπενδυθέντων κεφαλαίων.

Ἡ κατασκευὴ, συντήρησις καὶ ἐκμετάλλευσις τῶν δικτύων τούτων κηρύσσονται ὡς ἔργα δημοσίας ὠφελείας.

Οὐδεμίαν διάταξιν τῆς Συμβάσεως δύναται νὰ ἐρμηνευθῇ κατ' ἀντίθετον πρὸς τὰς διατάξεις τῶν προηγουμένων ἐδαφίων ἔννοιαν.

* Ἀρθρον 2.

Παραχώρησις καὶ διάρκεια τῆς προνομιακῆς Συμβάσεως.

Τὸ Κράτος παραχωρεῖ εἰς τὸν Ἀνάδοχον τὸ ἀποκλειστικὸν δικαίωμα τῆς κατασκευῆς, συντηρήσεως καὶ ἐκμεταλλεύσεως ἀστικῶν δικτύων (ἥτοι τηλεφωνικῶν κέντρων, ἐγκαταστάσεων τῶν συνδρομητῶν, συμπεριλαμβανομένων τῶν δευτερευουσῶν τοιούτων καὶ ὅλων τῶν προσθέτων ἐγκαταστάσεων, τηλεφωνικῶν ἐγκαταστάσεων κοινῆς χρήσεως καὶ τηλεφωνικῶν γραμμῶν μεταξὺ τῶν τηλεφωνικῶν κέντρων καὶ τῶν καθ' ἑκάστον ἐγκαταστάσεων) καθὼς καὶ προστασιακῶν δικτύων ἐντὸς τῶν ἐν ἀρθρῳ 4 ὁρίων, δι' ἴδιον λογαριασμὸν καὶ ὄφελος τοῦ Ἀναδόχου, ὑπ' εὐθύνην καὶ κίνδυνον αὐτοῦ, συμφώνως πρὸς τὰς διατάξεις τῆς Συμβάσεως, διὰ χρονικὸν διάστημα λήγον μετὰ παρέλευσιν 38 ἐτῶν ἀπὸ τῆς κυρώσεως τῆς Συμβάσεως.

* Ἀρθρον 3.

Ἀπαγόρευσις συναγωνισμοῦ καὶ ἐξαιρέσεις αὐτῆς.

1. Τὸ Κράτος ὑποχρεοῦται νὰ μὴ παραχωρήσῃ καθ' ὅλην τὴν διάρκειαν τῆς συμβάσεως εἰς οὐδεμίαν ἄλλην Ἑταιρείαν, φυσικὴν ἢ νομικὴν πρόσωπον, τὸ δικαίωμα τῆς κατασκευῆς, συντηρήσεως καὶ ἐκμεταλλεύσεως ἐγκαταστάσεων οἰοῦντοτε εἰδους, αἵτινες θὰ καθίσταν ὀνητὴν τηλεφωνικὴν συνεννόησιν ἐντὸς τῆς περιοχῆς τῶν ἀστικῶν καὶ προστασιακῶν δικτύων τοῦ Ἀναδόχου. Ἡ διάταξις αὕτη δὲν ἰσχύει προκειμένου περὶ μεταβιβάσεως συναυλιῶν, διαλέξεων καὶ ἐμπορικῶν διαφημίσεων καὶ προπαγάνδας δι' ἀσυρμάτου.

ueber die Errichtung, die Instandhaltung und den Betrieb von Fernsprechanlagen fuer den Orts- und Vorortsverkehr in Griechenland

zwischen:

der griechischen Regierung, vertreten durch Herrn Byron Carapanayotis, Verkehrsminister, und Herrn Georg Maris, Finanzminister, nachstehend «der Staat» benannt, einerseits,

und der Siemens & Halske A.G., Berlin—Siemensstadt, vertreten in Griechenland zum Abschluss des vorliegenden Vertrags durch die Herren Direktor Theodor Frenzel und Dr. Ing. Friedrich Spiecker, nachstehend «der Konzessionaer» benannt, andererseits, ist folgender Vertrag zustande gekommen:

Artikel 1.

Zweck des Vertrags.

Zweck und Gegenstand des Vertrags ist:

A die Schaffung von Orts- und Vororts-Fernsprechnetzen neuester Bauart und hoechster Leistungsfähigkeit in Griechenland durch Verleihung einer Konzession in dem durch Artikel 4 bestimmten Umfang,

B die Errichtung, die Instandhaltung und der Betrieb dieser Netze durch den Konzessionaer oder seinen Rechtsnachfolger (vergl. Artikel 22) unter seiner ausschliesslichen Leitung und Verwaltung, indem zu gleicher Zeit die in diesem Verträge, namentlich in den Artikeln 21 und 25, bestimmten Gewinne der investierten Kapitalien gesichert werden.

Die Errichtung, die Instandhaltung und der Betrieb dieser Netze werden als gemeinnuetzig anerkannt.

Keine Bestimmung des Vertrags darf in einem den vorangehenden Absätzen gegenteiligen Sinne ausgelegt werden.

Artikel 2.

Verleihung und Dauer der Konzession.

Der Staat verleiht dem Konzessionaer das ausschliessliche Recht auf die Errichtung, die Instandhaltung und den Betrieb von Ortsnetzen (das sind die Vermittlungsstellen, die Teilnehmersprechstellen einschliesslich der Nebenstellen und aller Zusatzrichtungen, die oeffentlichen Sprechstellen und die Leitungen zwischen den Vermittlungsstellen und den Sprechstellen) sowie von Vorortsnetzen in dem durch Artikel 4 bestimmten Umfang auf eigene Rechnung und fuer eigenen Nutzen des Konzessionaers unter seiner Verantwortlichkeit, auf seine Haftung und Gefahr nach Massgabe der Bestimmungen des Vertrags fuer einen Zeitraum, der mit dem Ablauf von 38 Jahren nach der Ratifikation des Vertrags endet.

Artikel 3.

Konkurrenzverbot, Ausnahmen hiervon.

1. Der Staat verpflichtet sich, waehrend der Konzessionsdauer keiner anderen Gesellschaft, physischen oder juristischen Person das Recht auf die Errichtung, die Instandhaltung oder den Betrieb von Anlagen irgendwelcher Art zu verleihen, die innerhalb des Bereichs der Orts- und Vorortsnetze des Konzessionaers eine telefonische Verstaendigung ermoeeglichen wuerden. Diese Bestimmung gilt nicht fuer die Uebertragung von Konzerten, von Vortraegen und von geschaeftlicher Reklame und Propaganda durch Rundfunk.

2. Ὁ Ἀνάδοχος δικαιούται διὰ χρησιμοποίησιν τῶν δικτύων αὐτοῦ νὰ ἐγκαταστήσῃ καὶ ἐκμεταλλευσθῇ ὅλας τὰς τεχνικῶς δυνατότας παρεπαμένης ὑπηρεσίας, ὡς τῆς ἀναγγελίας τῆς ὥρας, ἐγερτηρίου, παραγγελίας αὐτοκινήτων καὶ ἀμαξῶν, διαθεβάσεως παραγγελιῶν καὶ ἀνακοινώσεων κλπ. Διὰ τὰς εἰδικὰς αὐτὰς ὑπηρεσίας ἰσχύουν ἰδιαίτερα τιμολόγια, ὑποκειμένα εἰς τὴν ἔγκρισιν τοῦ Ὑπουργείου τῆς Συγκοινωνίας.

3. Κατ' ἐξαιρέσιν πρὸς τὰς διατάξεις τῆς παρ. 1, τὸ Κράτος ἔχει τὸ δικαίωμα νὰ τοποθετήσῃ δι' ἰδίων ἐξόδων χωριστὰς τηλεφωνικὰς ἐγκαταστάσεις, τὰς ὁποίας ἤθελε κρίνει ἀπολύτως ἀπαραίτητους, διὰ τὰς στρατιωτικὰς καὶ ἀστυνομικὰς ὑπηρεσίας καὶ τὴν μεταξὺ τῶν συνεννόησιν τῶν Ὑπουργείων ἢ τῶν τηλεγραφικῶν γραφείων, τῶν κειμένων ἐν τῷ αὐτῷ ἀστικῷ ἢ προαστιακῷ δίκτυῳ. ὡς ἐπίσης διὰ τὴν συνεννόησιν μεταξὺ τοῦ πυροσβεστικοῦ κέντρου καὶ τῶν δημοσίων συσκευῶν εἰδοποιήσεως πυρκαϊᾶς, ἐφ' ὅσον τὰ τηλεφωνα ἀνοίγονται μόνον διὰ κλειδῶς ἢ θραύσεως τοῦ ὑελίνου καλύμματος καὶ τέλος μεταξὺ ραδιοφωνικοῦ θαλάμου καὶ ραδιοφωνικοῦ πομποῦ. Ἐν τούτοις αἱ ἐγκαταστάσεις αὗται δὲν δύνανται κατ' οὐδένα τρόπον νὰ χρησιμοποιοῦνται πρὸς ὅσους ἰδιωτῶν οὐδὲ νὰ τοποθετηθῶσιν ἐντὸς ἰδιωτικῶν οἰκημάτων, ἄνευ προηγουμένης ἀδείας τοῦ Ἀναδόχου, οὐδὲ νὰ συνδεθῶσιν ἀμέσως ἢ ἐμμέσως πρὸς τὰς τηλεφωνικὰς ἐγκαταστάσεις τοῦ Ἀναδόχου ἢ τῶν συνδρομητῶν αὐτοῦ.

Ἄρθρον 4.

Ἔκτασις τοῦ προνομίου.

1. Τὸ ἐν ἄρθρῳ 2 ἀναφερόμενον προνόμιον περιλαμβάνει :

Α'. Ὡς ἐνιαῖον συγκρότημα τὰς πόλεις Ἀθηνῶν καὶ Πειραιῶς καὶ τὰ προάστεια αὐτῶν, ὧν τὰ τηλεφωνικὰ κέντρα κεῖνται ἐντὸς ἀκτίνας 10 χιλιομέτρων περὶ τὴν πλατεῖαν Ὀμονοίας διὰ τὰς Ἀθήνας καὶ 4 χιλιομέτρων περὶ τὴν πλατεῖαν Κοραΐ διὰ τὸν Πειραιᾶ (ἀστικὸν δίκτυον Ἀθηνῶν - Πειραιῶς).

Β'. Ὡς ἐνιαῖον συγκρότημα τὴν πόλιν Θεσσαλονίκης καὶ τὰ προάστεια αὐτῆς, ὧν τὰ τηλεφωνικὰ κέντρα κεῖνται ἐντὸς ἀκτίνας 5 χιλιομέτρων περὶ τὸν Λευκὸν Πύργον (ἀστικὸν δίκτυον Θεσσαλονίκης).

Γ'. Ὡς ἐνιαῖον συγκρότημα τὴν πόλιν τῶν Πατρῶν καὶ τὰ προάστεια αὐτῆς, ὧν τὰ τηλεφωνικὰ κέντρα κεῖνται ἐντὸς ἀκτίνας 5 χιλιομέτρων περὶ τὴν πλατεῖαν Ἀγίου Γεωργίου (ἀστικὸν δίκτυον Πατρῶν).

Δ'. Πᾶσαν ἄλλην πόλιν ἢ συνοικισμὸν καὶ τὰ περίχωρα αὐτῶν, τῶν ὁποίων ἡ ἔκτασις θὰ καθορισθῇ διὰ τῆς ἐγκρίσεως τῶν ἐν τῷ ἄρθρῳ 9 προβλεπομένων τεχνικῶν μελετῶν (ἀστικὰ δίκτυα), ἐφ' ὅσον ἤθελεν ἐκδελθῆ ἢ ἐπιθυμία κατασκευῆς ἀστικοῦ δικτύου, εἰς τὴν κατασκευὴν τοῦ ὁποίου ἔμως ὑποχρεοῦται ὁ Ἀνάδοχος μόνον ἐφ' ὅσον ὑπὸ τῶν ἐνδιαφερομένων δημοτικῶν ἢ κοινοτικῶν ἀρχῶν ἤθελον ὑποβληθῇ αὐτῇ. τοῦλάχιστον 100 ἀνέκκλητοι ὑποχρεωτικοὶ ἐγγράφοι συνδρομητῶν. Ἡ ὑποχρέωσις αὕτη τῆς υποβολῆς τοῦλάχιστον ἑκατὸν ἐγγράφων δὲν ὑφίσταται διὰ τὰ ἐν ἰδιαίτερᾳ συμφωνίᾳ μεταξὺ Ὑπουργείου καὶ Ἀναδόχου ὁρισθησόμενα ἀστικὰ ἢ προαστιακὰ δίκτυα, ἐν ταῖς ὁποῖαις κατὰ τὴν ὑπογραφὴν τῆς παρούσης Συμβάσεως εἶναι ἐν λειτουργίᾳ πλέον τῶν ἐνεργούντων κυρίων συνδέσεων.

Ε'. Τὰ περίχωρα τῶν πόλεων Ἀθηνῶν καὶ Πειραιῶς, τὰ μὴ ἀνήκοντα εἰς τὸ ἀστικὸν δίκτυον Ἀθηνῶν - Πειραιῶς, ἐφ' ὅσον αὐτὰ κεῖνται ἐπὶ τῆς Στερεᾶς ἢ τῆς νήσου Σαλαμίνος τὰ περίχωρα τῆς πόλεως Θεσσαλονίκης, τὰ μὴ ἀνήκοντα εἰς τὸ ἀστικὸν δίκτυον αὐτῆς, καὶ τὰ ἐπὶ τῆς Πελοποννήσου κείμενα καὶ μὴ ἀνήκοντα εἰς τὸ ἀστικὸν δίκτυον περιχώρων τῆς πόλεως Πατρῶν, ἐφ' ὅσον εὐρίσκονται ἐντὸς περιφερείας :

α') 30 χμ. περὶ τὴν πλατεῖαν τῆς Ὀμονοίας ἐν Ἀθήναις.

2. Der Konzessionaer ist berechtigt, unter Verwendung seiner Netze alle technisch moeglichen Nebendienste wie Zeitangabe, Weckdienst, Bestellung von Autos und Droschken, Uebermittlung von Bestellungen usw. einzurichten und zu betreiben. Diese Sonderdienste sind Spezialtarifen unterworfen, die der Genehmigung des Verkehrsministeriums unterliegen.

3. Der Staat hat—entgegen den Bestimmungen in Ziffer 1—das Recht, auf eigene Kosten Sonderfernsprechanlagen herstellen zu lassen, die fuer Militaer- und Polizeidienste und fuer den Verkehr der Staatsministerien untereinander sowie der in demselben Orts- oder Vorortsnetz liegenden Telegrafenaemter untereinander fuer unbedingt notwendig erachtet; das gleiche gilt fuer den Verkehr zwischen der Feuerwache und ihren oeffentlichen Feuermeldern, soweit der Fernsprecher nur durch Schluessel oder durch Einschlagen der Scheibe zugaelig ist, sowie endlich zwischen dem Radiostudio und dem Radiosender. Doch duerfen diese Anlagen auf keine Weise zu Gunsten von Privatpersonen nutzbar gemacht werden, noch ohne vorherige Erlaubnis des Konzessionaers in Privathaeusern eingerichtet, noch direkt oder indirekt mit den Anlagen des Konzessionaers oder dessen Teilnehmern verbunden werden.

Artikel 4.

Umfang des Konzessionsrechts.

1. Das in Artikel 2 erwahnte Konzessionsrecht umfasst:

A als einheitliche Gruppe die Staedte Athen und Piraeus und ihre Vororte, deren Vermittlungsstellen innerhalb eines Umkreises von 10 km um den Omonia-platz fuer die Stadt Athen, und von 4 km um den Korai-platz fuer die Stadt Piraeus gelegen sind (Ortsnetz Athen—Piraeus);

B als einheitliche Gruppe die Stadt Saloniki und ihre Vororte, deren Vermittlungsstellen innerhalb eines Umkreises von 5 km um den Weissen Turm gelegen sind (Ortsnetz Saloniki);

C als einheitliche Gruppe die Stadt Patras und ihre Vororte, deren Vermittlungsstellen innerhalb eines Umkreises von 5 km um den St. Georgsplatz gelegen sind (Ortsnetz Patras);

D alle anderen Staedte und Ortschaften nebst ihrer Umgebung, deren Ausdehnung durch die Genehmigung der in Artikel 9 vorgesehenen technischen Projekte bestimmt wird (Ortsnetze), sofern der Wunsch nach Errichtung eines Ortsnetzes laut wird, zu dessen Errichtung der Konzessionaer jedoch nur dann verpflichtet ist, wenn ihm von den zustaeendigen staedtischen oder Gemeindebehoerden mindestens 100 Teilnehmeranmeldungen mit unwiderrufflicher Verpflichtung vorgelegt werden. Die Verpflichtung des Nachweises von mindestens 100 Teilnehmeranmeldungen besteht nicht fuer die durch besonderes Abkommen zwischen Verkehrsministerium und Konzessionaer festzusetzenden Orts- und Vorortsnetze, in welchen bei Unterschrift des vorliegenden Vertrags mehr als 90 Teilnehmerhauptanschluesse in Betrieb sind;

E die nicht zum Ortsnetz Athen-Piraeus gehoerige Umgebung der Staedte Athen und Piraeus, soweit sie auf dem Festlande und der Insel Salamis gelegen ist, die nicht zum Ortsnetz gehoerige Umgebung der Stadt Saloniki und die auf dem Peloponnes gelegene, nicht zum Ortsnetz gehoerige Umgebung der Stadt Patras, soweit sie sich im Umkreis von

a) 30 km um den Omoniaplatz in Athen,

β') 20 χμ. περί τὸν Λευκὸν Πύργον ἐν Θεσσαλονίκῃ. ἔξαι-
ρέσει ὅμως τῆς δεξιᾶς ὁχθῆς τοῦ Ἀξιῦ ποταμοῦ (Βαρδάρη).

γ') 10 χμ. περί τὴν πλατείαν τοῦ Ἀγίου Γεωργίου ἐν Πά-
τραις (προσεταικὰ δίκτυα). Ὡς βάσις διὰ τὴν καταμέτρησιν
ταύτην λαμβάνεται ἡ θέσις τῶν τηλεφωνικῶν κέντρων.

2. Τὸ Κράτος ὑποχρεοῦται νὰ συνδέσῃ εἰς τὸ ἴδιον αὐτοῦ
ὑπεραστικὸν τηλεφωνικὸν δίκτυον τὰ τηλεφωνικὰ κέντρα τῶν
ἐν παραγράφῳ 1 ἀναφερομένων πόλεων καὶ συνοικισμῶν, ἐφ'
ὅσον κείνται ἐπὶ τῆς Στερεᾶς.

3. Ὁ Ἀνάδοχος δικαιούται νὰ συνάψῃ μετὰ τῶν δημοτικῶν
ἢ κοινοτικῶν ἀρχῶν ἐκείνων τῶν πόλεων καὶ συνοικισμῶν, ἐν
ταῖς ὁποίαις δὲν ὑπεβάλλονται 100 τοῦλάχιστον ὑποχρεωτικαὶ
ἐγγράφοι συνδρομητῶν, χωριστὰς συμβάσεις πρὸς ἐξασφάλισιν
τῆς οἰκονομικῆς ἀπεδόσεως τῆς ἐκμεταλλεύσεως τῶν τοιού-
των ἐγκαταστάσεων, ὑποκειμένας εἰς τὴν ἔγκρισιν τοῦ Ὑπουρ-
γείου τῆς Συγκοινωνίας.

4. Ὁ Ἀνάδοχος ὑποχρεοῦται νὰ συνδέσῃ δι' ἰδίων αὐτοῦ δα-
πανῶν τὰ τηλεφωνικὰ κέντρα, τὰ κείμενα ἐντὸς τῶν ἐν τῇ
παραγρ. 1 στοιχ. Ε. ἀναφερομένων περιφερειῶν πρὸς τὸ οἰ-
κείον «Κεντρικόν» (κύριον) τηλεφωνικὸν κέντρον), ἐφ' ὅσον
ἤθελον ἐκπληρωθῇ αἱ ἐν τῇ παραγρ. 1 στοιχ. Δ. καὶ ἐν περ.
3 προϋποθέσεις.

Αἱ συνδετικαὶ αὗται γραμμαὶ (προσεταικαὶ γραμμαὶ) δὲν
θέλουσι θεωρεῖσθαι ὡς ὑπεραστικαὶ γραμμαὶ.

5. Ἐν περιπτώσει, καθ' ἣν δὲν ἐπιτευχθῇ ἡ σύναψις χωρι-
στῆς Συμβάσεως κατὰ τὴν παράγρ. 3 ἢ ὁ Ἀνάδοχος, λόγῳ
μὴ ἐκπληρώσεως τῶν ἐν παραγρ. 1 στοιχ. Δ' προϋποθέσεων.
ἀποποιηθῇ τὴν κατασκευὴν ἀστικῶν δικτύων, τότε δικαιούται τὸ
Κράτος ν' ἀναλάβῃ, δι' ἴδιον αὐτοῦ λογαριασμὸν καὶ ὄφελος
τὴν κατασκευὴν, συντήρησιν καὶ ἐκμετάλλευσιν ἀστικῶν δι-
κτύων εἰς τὰς ἐν λόγῳ πόλεις καὶ συνοικισμοὺς.

Μὴ παραβλαπτομένου τοῦ κατ' ἀρχὴν δικαιώματος τούτου
τοῦ Κράτους, δηλοῦσιν οὐχ' ἤττον τὰ συμβαλλόμενα μέρη, ὅτι
δέχονται νὰ προέρχωνται ἐν δεδομένῃ περιπτώσει εἰς διαπραγ-
ματεύσεις, σκοποῦσας τὴν ἀνάληψιν τῆς κατασκευῆς, συντηρή-
σεως ἢ ἐκμετάλλευσως τοιούτων ἀστικῶν δικτύων ὑπὸ τοῦ Ἀ-
ναδόχου.

Ἄρθρον 5.

Υλικά καὶ μηχανήματα.

1. Τὰ ὑπὸ τοῦ Ἀναδόχου προμηθευόμενα τηλεφωνικὰ κέν-
τρα, ἐγκαταστάσεις συνδρομητῶν καὶ κοινῆς χρήσεως τηλεφω-
νικαὶ ἐγκαταστάσεις καὶ λοιπὰ μηχανήματα δέον, ἐκτὸς τῶν ἐν
ταῖς παραγρ. 3—5 ἀναφερομένων περιπτώσεων, νὰ εἶναι και-
νουργῇ, ν' ἀνταποκρίνονται πρὸς τὰς νεωτάτας τελειοποιήσεις
ἐπὶ τοῦ πεδίου τῆς τηλεφωνικῆς τέχνης καὶ εἴτε νὰ καθορίζων-
ται ὑπὸ τῆς τεχνικῆς μελέτης (πρβλ. ἄρθρ. 9) εἴτε νὰ ἐπι-
τρέπωνται ἰδιαιτέρως ὑπὸ τοῦ Ὑπουργείου τῆς Συγκοινωνίας.

2. Ἐν περιπτώσει ἀναπτύξεως ἐν Ἑλλάδι ἐγχωρίου βιομη-
χανίας τηλεφωνικοῦ ὕλικου καὶ τηλεφωνικῶν μηχανημάτων,
ὑποχρεοῦται ὁ Ἀνάδοχος νὰ προμηθεύηται παρὰ τῆς βιομηχα-
νίας ταύτης τὰ ἀναγκαζιόντα αὐτῷ ὑλικά καὶ μηχανήματα, ἐφ'
ὅσον ταῦτα ἀνταποκρίνονται εἰς ποιότητα καὶ τιμὴν πρὸς τοὺς
ἐν τῇ παραγρ. 1 καὶ τῷ ἄρθρῳ 24 παραγρ. 2 ἐδαφ. 2 ὅρους.
Ἡ ὑποχρέωσις ὅμως αὕτη ἐξαρτᾶται ἐκ τῆς προσαγωγῆς τῷ
Ἀναδόχῳ τῶν ἀναγκαζιόντων στοιχείων πρὸς διαπίστωσιν, ὅτι
τὸ ἐν Ἑλλάδι κατασκευασθὲν μέρος τῶν περὶ ὧν ἐκάστοτε πρό-
κειται ἀντικειμένων ἀνέρχεται τοῦλάχιστον εἰς 75 ο)ο τῆς
ἀξίας αὐτῶν.

3. Ὁ Ἀνάδοχος θὰ ἐξαγοράσῃ παρὰ τοῦ Κράτους ὅλον τὸ
τηλεφωνικὸν ὕλικόν καὶ τὰ τηλεφωνικὰ μηχανήματα, τὰ ὁποῖα
ἀνήκουν εἰς τὸ Κράτος κατὰ τὴν ἡμέραν τῆς ὑπογραφῆς τῆς
Συμβάσεως καὶ ἀποτελοῦν μέρος τῶν ἐν λειτουργίᾳ εὐρισκουέ-
νων καὶ τῷ Ἀναδόχῳ μεταδιδυμένων δικτύων, ἢ τὰ ὁποῖα

b) 20 km um den Weissen Turm in Saloniki, jedoch
mit Ausnahme des rechten Ufers des Axios (Vardar),

c) 10 km um den St. Georgsplatz in Patras
befindet (Vorortsnetze). Massgebend bei dieser Mes-
sung ist die Lage der Vermittlungsstellen.

2. Der Staat verpflichtet sich, die Vermittlungsstel-
len der in Ziffer 1 erwähnten Staedte und Ortschaften,
soweit sie auf dem Festlande liegen, an sein Fernlei-
tungsnetz anzuschliessen.

3. Der Konzessionaer ist berechtigt, mit den
Stadt-oder Gemeindeverwaltungen solcher Staedte und
Ortschaften, in denen nicht mindestens 100 verbindli-
che Teilnehmeranmeldungen vorgelegt werden, zur
Sicherung der Rentabilitaet des Betriebs solcher An-
lagen Sondervertraege abzuschliessen, die der Geneh-
migung des Verkehrsministeriums unterliegen.

4. Der Konzessionaer ist verpflichtet, die Vermitt-
lungsstellen, die in den in Ziffer 1 Buchstabe E er-
waehten Umkreisen gelegen sind, an die entsprechen-
den Hauptvermittlungsstellen selbst anzuschliessen,
wenn die in Ziffer 1 Buchstabe D und Ziffer 3 erwach-
ten Voraussetzungen erfuellt sind.

Diese Verbindungsleitungen (Vorortsleitungen) wer-
den nicht als Fernleitungen angesehen.

5. Falls der Abschluss eines Sondervertrags nach
Ziffer 3 sich nicht erreichen laesst oder der Konzes-
sionaer mangels der in Ziffer 1 Buchstabe D aufgefuehr-
ten Voraussetzungen die Errichtung eines Ortsnetzes
ablehnt, so ist der Staat berechtigt, fuer eigene Rec-
hnung und fuer eigenen Nutzen die Errichtung, die
Instandhaltung und den Betrieb von Ortsnetzen in
den genannten Staedten und Ortschaften vorzunehmen.

Unbeschadet dieser grundsaeztlichen Berechtigung
des Staates erklaeren sich jedoch die vertragschlies-
senden Parteien bereit, gegebenenfalls in Verhandlungen
einzutreten, die auf eine Uebernahme der Errichtung,
der Instandhaltung oder des Betriebs solcher Ortsnetze
durch den Konzessionaer abzielen.

Artikel 5.

Material und Apparate.

1. Die Vermittlungsstellen, die Teilnehmer-und
oeffentlichen Sprechstellen und die anderen Apparate,
die der Konzessionaer bezieht, muessen, abgesehen von
den in Ziffer 3 bis 5 erwaehten Faellen, neu sein, den
modernsten Vervollkommnungen auf dem Gebiet der
Fernsprechtechnik entsprechen und entweder durch das
technische Projekt (siehe Artikel 9) bestimmt oder vom
Verkehrsministerium besonders zugelassen sein.

2. Sollte sich in Griechenland eine einheimische
Industrie fuer Fernsprechmaterial und fuer Fernsprech-
apparate entwickeln, so ist der Konzessionaer ver-
pflichtet, seinen Bedarf an Material und Apparaten bei
dieser Industrie insoweit einzudecken, als diese Mate-
rialien und Apparate in Bezug auf Qualitaet und Preise
den in Ziffer 1 und Artikel 24 Ziffer 2 Absatz 2 festge-
setzten Bedingungen entsprechen. Diese Verpflichtung
ist jedoch an den dem Konzessionaer zu erbringenden
Nachweis geknuepft, dass der in Griechenland her-
gestellte Anteil an dem jeweils in Betracht kommenden
Gegenstand mindestens 75 vom Hundert seines Wertes
betrage.

3. Der Konzessionaer hat dem Staate alles Fern-
sprechmaterial und alle Fernsprechapparate abzukaufen,
die dem Staate am Tage der Unterschrift des Vertrags
gehoeeren und die einen Bestandteil der in Betrieb
befindlichen Netze bilden, die dem Konzessionaer

εύρισκονται ἐν ταῖς ἀποθήκῃς τοῦ Κράτους πρὸς τὸν σκοπὸν τῆς χρησιμοποίησώς των εἰς τὰ δίκτυα ταῦτα, ἐφ' ὅσον τὸ ὑλικὸν ἢ τὰ μηχανήματα ταῦτα εἶναι ἀπὸ ἀπόψεως καταστάσεως καὶ ἀριθμοῦ χρησιμοποίησιμα διὰ τὰ ἔργα τοῦ Ἀναδόχου καὶ ἐφ' ὅσον ἐπιτευχθῇ συμφωνία ἐπὶ τῶν τιμῶν.

Πρὸς ἐξακριβώσιν τῆς διὰ τὸν Ἀνάδοχον χρησιμότητος τοῦ ὑλικοῦ ἢ μηχανημάτων καὶ τῶν πληρωτέων τιμῶν θὰ σχηματισθῇ ἐπιτροπὴ, ἀποτελουμένη ἐκ δύο ὑπαλλήλων τοῦ Ὑπουργείου τῆς Συγκοινωνίας καὶ δύο ἀντιπροσώπων τοῦ Ἀναδόχου.

4. Ὁ Ἀνάδοχος θὰ ἀγοράσῃ ὡσαύτως παρὰ τοῦ Κράτους, ὑπὸ τὰς προϋποθέσεις τῆς παραγρ. 3, τὰ ὑλικά τῶν νέων ἐπεκατασκευῶν καὶ κατασκευῶν τοῦ Κράτους κατὰ τὴν περίοδον μεταξὺ τῆς υπογραφῆς τῆς παρούσης καὶ ἐνάρξεως τῆς ἐκμεταλλεύσεως, ἐὰν τὸ Κράτος ἐπιρομηθεύθῃ τὰ ὑλικά ταῦτα ἐν συνεννοήσει μετὰ τοῦ Ἀναδόχου. Ἐὰν τὸ Κράτος κατὰ τὴν περίοδον ταύτην ἀγοράσῃ τὰ ὑλικά ταῦτα παρὰ τοῦ Ἀναδόχου, ὁ Ἀνάδοχος ὑποχρεούται νὰ τὰ παραλάβῃ εἰς τὴν τιμὴν τῆς κτήσεως, ἐφ' ὅσον διατηροῦνται ἐν καινουργεῖ καταστάσει, ἄλλως εἰς τιμὴν ὁρισθησμένην ὑπὸ τῆς ἐν παραγρ. 3 ἐπιτροπῆς. Ὁ ἀνάδοχος θὰ πληρώσῃ τοῖς μετρητοῖς τὸ ὑλικόν, τὸ ὁποῖον θὰ ἀγοράσῃ παρὰ τοῦ Δημοσίου συμφώνως ταῖς παραγρ. 3 καὶ 4 ἅμα τῇ παραλαβῇ.

5. Ὁ Ἀνάδοχος παραλαμβάνει τὰς εἰς τὴν κατοχὴν τῶν συνδρομητῶν εὐρισκομένας τηλεφωνικὰς συσκευὰς τῶν κυρίων συνδέσεων, ἐφ' ὅσον δύναται νὰ τὰς χρησιμοποιῇ εἰς τὰ ἀστικά αὐτοῦ δίκτυα καὶ ἐφ' ὅσον ἡ κατασκευὴ τῶν τηλεφωνικῶν συσκευῶν ἐπιτρέπῃ τὴν χρησιμοποίησιν των ἀνευ ἐργασίας μετατροπῆς, ἐκτὸς, ἐννοεῖται, τῆς προσθήκης ἐνδὸς ἡριθμημένου δίσκου καὶ συσκευῆς φράξεως εἰς τηλεφωνικὰς συσκευὰς καταλλήλους διὰ τοιαύτην προσθήκην. Πεπαλαιωμένοι τύποι, διὰ τοὺς ὁποίους ἡ ἐξέδρασις ἀνταλλακτικῶν τεμαχίων εἶναι δύσκολος καὶ πολυδάπανος, καὶ συσκευαὶ μὴ ἔχουσαι μικροτηλέφωνον, ἀποκλείονται τῆς παραλαβῆς. Αἱ τιμαὶ τῶν παραλαμβανόμενων συσκευῶν καθορίζονται ὑπὸ τῆς ἐν παραγρ. 3 ἀναφερουμένης ἐπιτροπῆς.

Ὅσον ἀφορᾷ τὰς δευτερευούσας συνδέσεις (συσκευὰς καὶ ἰδιωτικὰ κέντρα), ὁ Ἀνάδοχος θέλει κατὰ τὴν ἐναρξιν τῆς λειτουργίας τοῦ οἰκείου ἀστικοῦ δικτύου ἐλέγξει κατὰ πόσον αὗται δύνανται, μετατρεπόμεναι, νὰ προσαρμοσθῶν εἰς τὸ δίκτυον τοῦ Ἀναδόχου. Διὰ τὸν ἐλεγχον τοῦτον κατεβάλλεται δικαίωμα, ὁρισθησόμενον κοινῇ συμφωνίᾳ Ὑπουργείου Συγκοινωνίας καὶ Ἀναδόχου. Ἐὰν ὁ Ἀνάδοχος εὐρίσκη τὴν μετατροπὴν δυνατὴν, θέλει ἐπιτρέψῃ τὴν χρησιμοποίησιν αὐτῶν μετὰ μετατροπῆν, δαπάνη τοῦ συνδρομητοῦ, ἄλλως, ἡ ἐν περιπτώσει μὴ μετατροπῆς, αἱ τοιαῦται ἐγκαταστάσεις δὲν συνδέονται εἰς τὸ δίκτυον, ἀνευ ἀξιώσεως τινος τοῦ συνδρομητοῦ.

Τηλεφωνικαὶ συσκευαὶ, μὴ ἀνταποκρινόμεναι εἰς τοὺς ὅρους τῆς Διεθνούς Συμβουλευτικῆς Ἐπιτροπῆς τοῦ Παγκοσμίου Τηλεγραφικοῦ Συνδέσμου, δὲν δύνανται νὰ συνδεθῶσιν εἰς τὰ δίκτυα τοῦ Ἀναδόχου.

Ἄρθρον 6.

Τηλεφωνικὰ κέντρα.

1. Ἡ ἐκτέλεσις τῶν πρώτων ἐγκαταστάσεων, αἱ ὁποῖαι θὰ κατασκευασθῶσιν εἰς τὰ ἐν ἄρθρῳ 4 παραγρ. 1, στοιχ. Α καὶ Β ἀνταρρέοντα συγκροτήματα καὶ τὰ προαπεικασμένα δίκτυα

uebertragen werden oder die sich zwecks Verwendung in diesen Netzen in den Lagern des Staates befinden, soweit dieses Material und diese Apparate nach Zustand und Menge fuer die Aufgaben des Konzessionaers verwendbar sind und eine Einigung ueber die Preise erzielt wird.

Zur Feststellung der Verwendbarkeit von Material oder Apparaten fuer den Konzessionaer und der zu zahlenden Preise wird eine Kommission gebildet, die sich aus je zwei Beamten des Verkehrsministeriums und zwei Vertretern des Konzessionaers zusammensetzt.

4. Der Konzessionaer wird dem Staate unter den Bedingungen nach Ziffer 3 ebenfalls das Material der Erweiterungen und Neubauten abkaufen, die waehrend der Perioden zwischen der Unterschrift des Vertrags und der Betriebsuebernahme ausgefuehrt werden, falls der Staat dieses Material im Einverstaendnis mit dem Konzessionaer beschafft hat. Wenn der Staat waehrend dieser Periode dieses Material beim Konzessionaer ankauft, ist der Konzessionaer verpflichtet, dasselbe zum Einkaufspreis zu uebernehmen, wenn es in neuem Zustand erhalten ist; andernfalls zu einem Preise, den die in Ziffer 3 vorgesehene Kommission festsetzt.

Der Konzessionaer wird das Material, das er gemass Ziffer 3 und 4 dem Staate abkauft, sofort nach Uebernahme in bar bezahlen.

5. Der Konzessionaer uebernimmt die im Besitz der Teilnehmer befindlichen Fernsprechapparate der Hauptanschluesse, soweit er in seinen Ortsnetzen da fuer Verwendung hat und wenn die Konstruktion der Fernsprechapparate ohne Umaenderungsarbeiten ausser dem Zusatz einer Nummernscheibe nebst Sperrvorrichtung an da fuer bereits eingerichteten Fernsprechapparaten, die Verwendung gestattet. Veraltete Typen, fuer welche die Beschaffung der Ersatzteile schwierig und kostspielig ist, und Apparate, die kein Mikrotelefon haben, sind von der Uebernahme ausgeschlossen. Die Preise der uebernommenen Apparate werden von der in Ziffer 3 genannten Kommission festgesetzt.

Was die Nebenstellen (Apparate und Nebenstellenzentralen) anbetrifft, so wird der Konzessionaer bei Inbetriebnahme des betreffenden Ortsnetzes pruefen, inwieweit sie nach Umaenderung an das Netz des Konzessionaers angeschlossen werden koennen. Fuer diese Pruefung wird dem Konzessionaer eine im Einverstaendnis mit dem Verkehrsminister festzusetzende Gebuehr erstattet. Findet der Konzessionaer die Umaenderung fuer moeglich, so wird er die Verwendung der Nebenstellen nach Umaenderung auf Kosten des Teilnehmers gestatten. Andernfalls oder im Falle der Nichtumaenderung werden derartige Einrichtungen ohne jeglichen Anspruch seitens des Teilnehmers an das Ortsnetz nicht angeschlossen.

Fernsprechapparate, die den Bedingungen des Comité Consultatif International des Welttelegraphenvereins nicht entsprechen, duerfen an die Netze des Konzessionaers nicht angeschlossen werden.

Artikel 6.

Vermittlungsstellen.

1. Der Ausbau der ersten Anlagen, die in den in Artikel 4 Ziffer 1 Buchstabe A und B angefuehrten Gruppen und in ihren Vorortsnetzen (vergl. Artikel 4

αὐτῶν (πρβλ. ἄρθρ. 4, παρ. 1, στοιχ. Ε), δέον νὰ γίνῃ κατὰ τὸ πλήρες αὐτόματον σύστημα.

2. Εἰς πάσας τὰς ἄλλας πόλεις καὶ συνοικισμοὺς, καθὼς καὶ εἰς τὰς μεταγενεστέρas ἐγκαταστάσεις ἐν Ἀθήναις-Πειραιῇ καὶ Θεσσαλονίκῃ καθορίζεται τὸ σύστημα συμφώνως πρὸς τὰς κατὰ τὸν χρόνον τῆς κατασκευῆς καὶ τὸν μετέπειτα χρόνον συνθήκας καὶ ἀνάγκας, ὑπὸ τὸν ὅρον, ὅπως τὸ σύστημα τοῦτο ἀνταποκρίνεται εἰς τὰς συγχρόνους τελειοποιήσεις τῆς τηλεφωνικῆς τέχνης. Τὸ προκριθησόμενον σύστημα δέον νὰ ἐγκριθῇ ὑπὸ τοῦ Ὑπουργείου τῆς Συγκοινωνίας.

3. Πάντως, εἰς ἀστικά δίκτυα, ἔχοντα πλείονας τῶν 1000 κυρίων συνδέσεων συνδρομητῶν, δέον νὰ προτιμηθῇ τὸ πλήρες αὐτόματον σύστημα.

Εἰς ἀστικά δίκτυα ἔχοντα μεταξὺ 300 καὶ 1000 κυρίων συνδέσεων συνδρομητῶν ἐπιτρέπεται εἴτε τὸ σύστημα κεντρικῆς συστοιχίας μὲ τὴν δυνατότητα διὰ τὴν τηλεφωνήτριαν τῆς αὐτομάτου ἀποκρίσεως καὶ κλήσεως, εἴτε τὸ πλήρες αὐτόματον σύστημα.

Εἰς ἀστικά δίκτυα, ἔχοντα ὀλιγωτέρας τῶν 300 κυρίων συνδέσεων συνδρομητῶν, ἐπιτρέπεται καὶ τὸ χειροκίνητον σύστημα τῆς τοπικῆς συστοιχίας.

Ἐὰν ὁ ἀριθμὸς τῶν κυρίων συνδέσεων συνδρομητῶν ἐνὸς ἀστικοῦ δικτύου ὑπερβῇ τοὺς ἐν ταῖς ἐδαφ. 2 καὶ 3 ἀναφερομένους ἀνωτάτους ἀριθμούς, ὑποχρεῖται ὁ Ἀνάδοχος, τότε μόνον εἰς ἀλλαγὴν τοῦ συστήματος, ἐφ' ὅσον ἐν τῷ δικτύῳ τούτῳ ἦθελε καὶ μετὰ τὴν ἀλλαγὴν ταύτην ἐξασφαλισθῇ ἀπόδοσις συμφώνως τῷ ἄρθρῳ 25.

4. Ὁ Ἀνάδοχος ὑποχρεῖται, ἐπὶ κέντρων ἔχοντων ἀρχικὴν περιεκτικότητα ἄνω τῶν πεντακοσίων κυρίων συνδέσεων συνδρομητῶν, ν' ἀγοράσῃ ἢ ἀνεγείρῃ ἴδια οἰκήματα διὰ τὴν ἐγκατάστασιν αὐτῶν, ἐφ' ὅσον δὲν ἦθελεν ἐπιτευχθῇ συμφωνία μεταξὺ Ὑπουργείου Συγκοινωνίας καὶ αὐτοῦ περὶ χρησιμοποίησεως πρὸς τοῦτο δημοσίων κτιρίων.

Ἄρθρον 7.

Τρόπος τοποθετήσεως τῶν γραμμῶν.

1. Αἱ ἀστικά καὶ προαστιακά γραμμὰ εἰς τὰς πόλεις Ἀθηνῶν-Πειραιῶς καὶ Θεσσαλονίκης δέον ν' ἀποτελῶνται ἀποκλειστικῶς ἐξ ὑπογείων καλωδίων μέχρι τῶν δι' 100 διπλωγγούς σημείων διανομῆς. Πέραν τῶν τοιούτων σημείων διανομῆς δύνανται νὰ χρησιμοποιῶνται εἴτε ἐναέρια καλώδια, ἐφ' ὅσον ὁ ἀριθμὸς τῶν διπλωγγῶν ὑπερβαίνει τοὺς 20, εἴτε γυμνὰ σύρματα. Ἐν τούτοις, διὰ λόγους καλαισθητικούς, τὰ ὑπόγεια καλώδια εἶναι ὑποχρεωτικὰ διὰ τὰς ὁδοὺς ἐν τῷ κέντρῳ τῶν πόλεων τούτων καὶ κυρίως τινὰς ὁδοὺς τῶν προαστείων, μὴ συμπεριλαμβανομένων τοῦ ἐσωτερικοῦ τῶν οἰκοδομικῶν τετραγώνων καὶ αὐλῶν.

Τῇ αἰτήσει τοῦ Ἀναδόχου θέλει ἐπιτραπῇ εἰς αὐτὸν ὑπὸ τοῦ Ὑπουργείου τῆς Συγκοινωνίας ἢ χρησιμοποίησις ἐναερίων καλωδίων δι' ὁμάδας ἀγωγῶν ὑπερβαίνουσας τοὺς 100 διπλωγγούς γενικῶς καὶ ἀκόμη εἰς τὸ κέντρον τῶν ἐν ἐδαφίῳ 1 ἀναφερομένων πόλεων καὶ εἰς τὰς κυρίως ὁδοὺς τῶν προαστείων αὐτῶν, ἐφ' ὅσον ἀποδειχθῇ, ὅτι λόγῳ τῆς φύσεως καὶ τοῦ σχηματισμοῦ τῶν ἐδαφῶν ἢ δι' ἄλλους λόγους ἢ τοποθετήσεως ὑπογείων καλωδίων δὲν θὰ ἐξησφάλιζε κανονικὴν λειτουργίαν ἢ θὰ ἐπῆγετο δυσανάλογος μεγάλη ἐξοδα.

Τὸ κέντρον τῶν προρρηθειῶν πόλεων καὶ αἱ, περὶ ὧν ἀνωτέρω ὁ λόγος, κύριαι ὁδοὶ τῶν προαστείων δέον ν' ἀναφέρωται εἰς τὰς τεχνικὰς μελέτας (πρβλ. ἄρθρ. 9) καὶ θέλουσι καθορισθῇ τελειωτικῶς διὰ τῆς ἐγκρίσεως τῶν μελετῶν τούτων.

2. Εἰς τὰς ἄλλας πόλεις καὶ συνοικισμοὺς τὸ ἀστικὸν καὶ,

Ziffer 1 Buchstabe E) errichtet werden, muss nach dem vollautomatischen System erfolgen.

2. In allen anderen Staedten und Ortschaften sowie fuer alle spaeteren Anlagen in Athen, Piraeus und Saloniki wird das System durch die augenblicklichen und zukuenftigen Verhaeltnisse und Beduerfnisse bestimmt, mit der Massgabe, dass dieses System den modernen Vervollkommnungen der Fernsprechtechnik entsprechen muss. Das gewaehlte System muss vom Verkehrsministerium gebilligt werden.

3. Auf jeden Fall ist in Ortsnetzen mit mehr als 1000 Teilnehmer-Hauptanschluesen dem vollautomatischen System der Vorzug zu geben.

In den Ortsnetzen, die zwischen 300 und 1000 Teilnehmerhauptanschluesen haben, ist entweder das Zentralbatteriesystem mit selbsttaetiger Abfrage- und Anrufmoeglichkeit fuer die Betriebsbeamtin oder das vollautomatische System zugelassen.

In Ortsnetzen mit weniger als 300 Teilnehmerhauptanschluesen ist auch das Ortsbatteriesystem mit reinem Handbetrieb zugelassen.

Wenn in einem Ortsnetz die Zahl der Teilnehmerhauptanschluesse ueber die in Absatz 2 und 3 genannten Hoechstziffern hinauswaechst, so ist der Konzessionaer zu einer Aenderung des Systems nur verpflichtet, wenn in diesem Netze ein Ertrag nach Massgabe des Artikels 25 noch sichergestellt ist.

4. Der Konzessionaer verpflichtet sich, bei Vermittlungsstellen mit einer Anfangskapazitaet von mehr als 500 Teilnehmerhauptanschluesen eigene Gebaeude fuer die Errichtung der Vermittlungsstellen zu kaufen oder zu bauen, falls eine besondere Vereinbarung zwischen Ministerium und Konzessionaer ueber Verwendung von oeffentlichen Gebaeuden nicht zustande kommen sollte.

Artikel 7.

Art der Leitungsfuehrung.

1. Die Orts- und Vorortsleitungen in den Staedten Athen, Piraeus und Saloniki muessen bis zu den Verteilungspunkten fuer 100 Doppelleitungen ausschliesslich aus unterirdischen Kabeln bestehen. Hinter diesen Verteilungspunkten koennen entweder Luftkabel, wenn die Zahl der Doppelleitungen ueber 20 betraegt, oder blanke Draechte verwendet werden. Doch sind aus aesthetischen Gruenden fuer die Strassen im Zentrum dieser Staedte und in gewissen Hauptstrassen der Vorstaedte, das Innere der Hauserblocks und die Hoeefe nicht inbegriffen, unterirdische Kabel vorgeschrieben.

Auf Verlangen des Konzessionaers wird ihm aber das Verkehrsministerium die Verwendung von Luftkabeln fuer Leitungsbuendel, die 100 Doppelleitungen uebersteigen, allgemein und selbst im Zentrum der in Absatz 1 genannten Staedte und in den Hauptstrassen ihrer Vorstaedte gestatten, wenn nachgewiesen wird, dass wegen der Beschaffenheit oder der Gestaltung des Gelaendes oder aus anderen Gruenden die Verlegung von Erdkabeln einen regelmassigen Betrieb nicht gewaehrleisten oder unverhaeltnismaessig hohe Kosten verursachen wuerde.

Die Zentren der vorgenannten Staedte und die in Betracht kommenden Hauptstrassen der Vororte sind in den technischen Projekten (vergl. Artikel 9) anzugeben und werden durch die Genehmigung dieser Projekte endgueltig festgelegt.

2. In den anderen Staedten und Ortschaften be-

ἐν δεδομένη περιπτώσει, τὸ προστασιακὸν δίκτυον ἀποτελεῖται εἴτε ἐξ ἐναερίων καλωδίων, ἐὰν ὑπάρχωσιν ἄνω τῶν 20 διπλωγῶν, εἴτε ἐκ γυμνῶν συρμάτων.

3. Τὸ Κράτος ὑποχρεῖται ν' ἀπαγορεύσῃ τὴν τοποθέτησιν ροηφόρων γραμμῶν ὑψηλῆς τάσεως (διανομῆς ἢ τροφοδοτήσεως ἄνω τῶν 8000 βόλτ) εἰς ἀπόστασιν μικροτέραν τῶν 600 μέτρων ἀπὸ τῶν ὑφισταμένων ἀστικῶν καὶ προστασιακῶν γραμμῶν, ἐκτὸς ἂν ὑπάρχῃ περίπτωσηίς ὁρολογίου διασταυρώσεως, ἢ ἐὰν τὸ Κράτος ἔχῃ ἀναλάβῃ ἀντιθέτους πρὸς τοῦτο ὑποχρεώσεις πρὸ τῆς ὑπογραφῆς τῆς Συμβάσεως.

Ἐὰν ὅμως ἡ κατεύθυνσις τῆς ροηφόρου γραμμῆς ὑψηλῆς τάσεως δὲν δύναται νὰ προσχωρηθῇ εἰς τὴν διάταξιν τοῦ ἀπαρ. 1, προστατεύεται ἢ μετατοπίζεται ἡ ὑφισταμένη τηλεφωνικὴ γραμμὴ κατ' ἄλλον κατάλληλον τρόπον δαπάναις τοῦ ἰδιοκλήτου τῆς ροηφόρου γραμμῆς ὑψηλῆς τάσεως.

4. Τὸ Κράτος ὑποχρεῖται νὰ ἐξαναγκάσῃ τοὺς ἐπιχειρηματίας παραγωγῆς ἡλεκτρικῆς ἐνεργείας διὰ φωτισμὸν καὶ κίνησιν πρὸς τήρησιν τῶν κανονισμῶν τοῦ Συνδέσμου Γερμανῶν Ἡλεκτρολόγων (Verband Deutscher Elektrotechniker) περὶ διασταυρώσεως γραμμῶν καὶ προσεγγίσεως εἰς τηλεγραφικὰς, τηλεφωνικὰς καὶ σημάτων ἐγκαταστάσεις, ἢ τῶν ὑπὸ τοῦ Κράτους ἐκδοθησομένων κανονισμῶν, ἐφ' ὅσον οὗτοι περιέχουν τοῦλάχιστον ἴσην προστασίαν τοῦ τηλεφωνικοῦ δικτύου. Ἐπὶ ταῖς προϋποθέσει ταύταις ὑποχρεῖται καὶ ὁ Ἀνάδοχος νὰ τηρήσῃ τοὺς κανονισμοὺς τοῦτους.

Ἄρθρον 8.

Τηλεφωνικαὶ ἐγκαταστάσεις κοινῆς χρήσεως.

Ὁ Ἀνάδοχος ὑποχρεῖται νὰ ἐγκαταστήσῃ, ἐφ' ὅσον παρίσταται ἀνάγκη, ἐν τῇ ὑπὸ αἰσοδομῶν περιλαμβανόμενῃ περιουσίᾳ τοῦ Δήμου, ἐν τῇ ὑποῖοι καίται τὸ τηλεφωνικὸν κέντρον, τῇ ἐγκρίσει τοῦ Ὑπουργείου Συγκοινωνίας, κοινῆς χρήσεως τηλεφωνικὰς συσκευὰς πρὸς χρησιμοποίησιν ἐπὶ πληρωμῇ τῶν ἐπὶ τούτῳ ὁριζμένων τελῶν. Αἱ συσκευαὶ αὗται ὅα δύνανται νὰ ἐγκαθίστανται εἴτε ἐπὶ τῶν ὁδῶν, τῶν πλατειῶν ἢ ἐντὸς δημοσίων, δημοτικῶν ἢ κοινοτικῶν κτιρίων, εἴτε ἐντὸς καταστημάτων ἐν γένει (περιλαμβανομένων τῶν δημοσίων κέντρων). Ἐν ἀνάγκῃ, θέλουσι κατασκευασθῇ εἰδικαὶ τηλεφωνικαὶ ὁδοὶ ἐπὶ τῇ βῆτι συνανοήσεως μετὰ τοῦ Ἀναδόχου καὶ τῶν περὶ ὧν πρόκειται ἰδιοκτητῶν.

Ἄρθρον 9.

Τεχνικαὶ μελέται.

1. Ὁ Ἀνάδοχος ὑποχρεῖται νὰ ὑποβάλῃ πρὸς ἔγκρισιν εἰς τὸ Ὑπουργεῖον τῆς Συγκοινωνίας τεχνικὴν μελέτην δι' ἐκαστον τῶν ἀστικῶν καὶ προστασιακῶν δικτύων αὐτοῦ. Ἡ μελέτη αὕτη δεῖν νὰ περιλαμβάνῃ πάσης τῆς τεχνικῆς λεπτομερείας.

2. Αἱ τεχνικαὶ μελέται δεῖν νὰ ὑποβληθῶσιν:

Α') Ἐντὸς τριῶν μηνῶν ἀπὸ τῆς κυρώσεως τῆς Συμβάσεως προκειμένου περὶ τῶν ἀστικῶν δικτύων Ἀθηρῶν - Πειραιῶς, Θεσσαλονίκης καὶ Πάτρων (πρὸς. ἄρθρ. 4 παρ. 1, στοιχ. Α, Β, καὶ Γ').

Β') Ἐντὸς τριῶν μηνῶν ἀπὸ τῆς ὑποβολῆς τῶν συμφώνων τῷ ἄρθρῳ 1 παρ. 1, στοιχ. Δ ἀπαιτούμενων ἐγγράφων συνδρομητῶν, ἐφ' ὅπως ἐνωρίτερον τῶν 6 μηνῶν ἀπὸ τῆς κυρώσεως τῆς Συμβάσεως, δι' ὅλα τὰ ἄλλα τὰ ἐν ἄρθρῳ 1 παρ. 1, στοιχ. Δ ἀναφερόμενα ἀστικά δίκτυα.

Γ') Ἐντὸς τῶν ὑπὸ στοιχ. Β ἀναφερόμενων προθεσμιῶν διὰ τὰ προστασιακὰ δίκτυα (πρὸς. ἄρθρον 1 παρ. 1, στοιχ. Ε').

3. Ἐντὸς δύο μηνῶν ἀπὸ τῆς ὑποβολῆς τῶν μελετῶν δεῖν ν' ἀνακοινώσῃ τὸ ἐπὶ τῆς Συγκοινωνίας Ὑπουργεῖον εἰς τὸν Ἀνάδοχον ἐγγράφως τὰς ἀποφάσεις του, ἐντὸς τῶν ὁρίων τῆς

steht das Orts- und gegebenenfalls Vorortsleitungsnetz entweder aus Luftkabeln, wenn ueber 20 Doppelleitungen vorhanden sind, oder aus blanken Draehten.

3. Der Staat ist verpflichtet, die Anbringung von Hochspannungsleitungen (Verteilungs- oder Speiseleitungen ueber 8000 Volt) in geringerem Abstand als 600 m von den vorhandenen Orts- und Vorortsleitungen zu verbieten, ausgenommen den Fall, dass eine rechtwinklige Kreuzung vorliegt, oder dass der Staat vor Unterzeichnung des Vertrags dem widersprechende Verpflichtungen uebernommen hat.

Wenn die Trace der Hochspannungsleitungen der in Absatz 1 aufgestellten Regel nicht angepasst werden kann, so wird die vorhandene Fernsprechleitung auf Kosten des Eigentuemers der Hochspannungsleitung entweder in anderer geeigneter Weise geschuetzt oder umgelegt.

4. Der Staat verpflichtet sich, die Unternehmer von Licht- und Kraftanlagen zur Einhaltung der Vorschriften des «Verbandes Deutscher Elektrotechniker» ueber Leitungskreuzungen und Annaeherungen an Telegra-fen, Fernsprech- und Signalanlagen oder der vom Staate herauszugebenden Vorschriften, insoweit sie mindestens den gleichen Schutz des Fernsprechnetzes enthalten, zu zwingen. Unter diesen Voraussetzungen verpflichtet sich auch der Konzessionaer zur Einhaltung dieser Vorschriften.

Artikel 8.

Oeffentliche Sprechstellen.

Der Konzessionaer verpflichtet sich, im baulich geschlossenen Gemeindebezirk der Vermittlungsstellen mit Genehmigung des Verkehrsministeriums nach Bedarf oeffentliche Sprechstellen zu errichten zur Benutzung gegen Zahlung der hierfuer festgesetzten Gebuehren. Diese Sprechstellen koennen errichtet werden entweder in den Strassen, auf Plactzen, in oeffentlichen Gebacuden oder in Laeden im allgemeinen einschliesslich Gaststaetten. Noetigenfalls werden auf Grund einer Verstaendigung zwischen dem Konzessionaer und den in Betracht kommenden Besitzern besondere Fernsprechzellen aufgestellt.

Artikel 9.

Technische Projekte.

1. Der Konzessionaer verpflichtet sich, dem Verkehrsministerium ein technisches Projekt fuer jedes seiner Orts- und Vorortsnetze zur Genehmigung zu unterbreiten. Dieses Projekt muss alle technischen Einzelheiten enthalten.

2. Die technischen Projekte muessen eingereicht werden:

A bei den Ortsnetzen Athen-Piraeus, Saloniki und Patras (vgl. Artikel 4 Ziffer 1 Buchstabe A, B und C) innerhalb dreier Monate nach Ratifikation des Vertrags,

B bei allen anderen Ortsnetzen innerhalb dreier Monate nach Vorlage der gemaess Artikel 4 Ziffer 1 Buchstabe D erforderlichen Teilnehmeranmeldungen, jedoch fruehestens 6 Monate nach Ratifikation des Vertrags,

C bei den Vorortsleitungen (vergl. Artikel 4 Ziffer 1 Buchstabe E) innerhalb der unter B angefuhrten Fristen.

3. Innerhalb von 2 Monaten nach Einreichung der Projekte hat das Verkehrsministerium dem Konzessionaer schriftlich seinen Standpunkt im Rahmen des

Συμβάσεως. Ἀντιρρήσεις, ἀνακοινωθείσαι μετὰ τὴν προθεσμίαν ταύτην, δὲν δύναται νὰ ληφθῶσιν ὑπ' ὄψιν.

Ἐὰν ἐντὸς προθεσμίας τριῶν μηνῶν ἀπὸ τῆς ὑποβολῆς τῶν μελετῶν δὲν ἐπέλθῃ συμφωνία, τὸ ζήτημα υποβάλλεται εἰς τὴν ἐν ἄρθρ. 40 τῆς παρούσης Συμβάσεως προβλεπομένην διαιτησίαν.

Ἐὰν ὁ Ἀνάδοχος δὲν λάβῃ ἐντὸς τῶν ἀνωτέρω δύο μηνῶν ἔγγραφον ἀνακοίνωσιν τοῦ Ὑπουργείου Συγκοινωνίας, ἢ υποβληθεῖσα μελέτη θεωρεῖται ὡς ἐγκριθεῖσα.

Ἄρθρον 10.

Ἐναρξίς καὶ ἀποπεράτωσις τῶν ἔργων.

1. Ὁ Ἀνάδοχος ὑποχρεοῦται νὰ προβῇ εἰς προπαρασκευὰς διὰ τὴν κατασκευὴν τῶν ἀστικῶν καὶ προαστιακῶν δικτύων ἀμέσως μετὰ τὴν κύρωσιν τῆς Συμβάσεως.

2. Ἡ ἐκτέλεσις τῶν ἔργων ἄρξεται ὅσον τὸ δυνατόν ἐνωρίτερον μετὰ τὴν ἐγκρίσιν τῶν τεχνικῶν μελετῶν.

3. Ὁ Ἀνάδοχος ὑποχρεοῦται νὰ θέσῃ εἰς λειτουργίαν τὰ δίκτυα ἐντὸς τῶν ἐπομένων προθεσμιῶν, ἀρχαζόμενος ἀπὸ τῆς ἡμέρας τῆς ἐγκρίσεως (πρὸς. ἄρθρ. 9, παράγρ. 3) τῶν σχετικῶν τεχνικῶν μελετῶν. Αἱ προθεσμίαι αὗται καθορίζονται ὡς ἑξῆς :

Α') Διὰ τὰ ἀστικὰ δίκτυα Ἀθηνῶν - Πειραιῶς μὲ περιεκτικότητα μὲν 7000 κυρίων συνδέσεων συνδρομητῶν εἰς 2 ἔτη, μὲ περιεκτικότητα δὲ κατ' ἀνώτατον ὅριον 10000 κυρίων συνδέσεων συνδρομητῶν εἰς 3 ἔτη, τῆς τελευταίας ὑποχρέωσης ἰσχύουσας μόνον ἐφ' ὅσον ὑπάρχουν ἔγγραφα συνδρομητῶν.

Β') Διὰ τὰ ἀστικά δίκτυα Θεσσαλονίκης καὶ Πάτρων καὶ διὰ τὰ μὲν τὴν Θεσσαλονίκην μὲ περιεκτικότητα 3000 κυρίων συνδέσεων συνδρομητῶν, διὰ δὲ τὰς Πάτρας 1000 κυρίων συνδέσεων συνδρομητῶν εἰς 2 1/2 ἔτη.

Γ') Διὰ τὰ λοιπὰ ἀστικά δίκτυα μὲ περιεκτικότητα ἀνταποκρινόμενην εἰς τὰς πιθανὰς μελλοντικὰς ἀνάγκας εἰς 1 1/2 ἔτος, ὑπὸ τὸν περιορισμὸν ὅμως ὅτι ἡ ἑναρξὶς τῆς λειτουργίας αὐτῶν δὲν δύναται νὰ ἀπαιτηθῇ πρὸ τῆς παρελεύσεως 3 ἐτῶν ἀπὸ τῆς κυρώσεως τῆς Συμβάσεως.

Δ') Διὰ τὰς προαστιακὰς γραμμὰς, ἀνερχομένης εἰς ἀριθμὸν ἀνταποκρινόμενον πρὸς τὰς ἐκάστης ἀνάγκας, ἐπίσης εἰς 1 1/2 ἔτος μὲ τὸν αὐτὸν ὡς καὶ ὑπὸ στοιχ. Γ' περιορισμὸν.

Ἡ κατασκευὴ τῶν ἀστικῶν καὶ προαστιακῶν δικτύων τοῦ Ἀναδόχου δεῖν νὰ ἔχῃ προχωρήσῃ ἐντὸς 5 ἐτῶν ἀπὸ τῶν χρονολογῶν τῆς ἐγκρίσεως τῶν τεχνικῶν μελετῶν ἐπὶ τοσούτων, ὥστε ὑφ' ὁμαλὰς συνθήκας ἐκάστη σύνδεσις συνδρομητοῦ νὰ πραγματοποιηθῇ ἐντὸς ἐνὸς μηνὸς ἀπὸ τῆς λήψεως τῆς κληρικῆς ἐγγραφῆς αὐτοῦ.

4. Αἱ ἐν παράγρ. 3, στοιχ. Α' καθοριζόμεναι προθεσμίαι εἶναι ὑποχρεωτικαὶ μόνον, ἐφ' ὅσον τὸ διὰ τὴν ἀνοικοδόμησιν τοῦ κυρίου τηλεφωνικοῦ κέντρου («Κεντρικόν») τοῦ ἀστικοῦ δικτύου Ἀθηνῶν - Πειραιῶς ἀπαιτούμενον, ὠκεοδομημένον ἢ μὴ γήπεδον ἤθελε τεθῇ εἰς τὴν ἐλευθέραν διάθεσιν τοῦ Ἀναδόχου ἐντὸς τῶν μηνῶν, τὸ βραδύτερον, ἀπὸ τῆς ἡμερομηνίας τῆς ἐγκρίσεως τῆς τεχνικῆς μελέτης (πρὸς. ἄρθρ. 9, παράγρ. 2, στοιχ. Α' καὶ παράγρ. 3). ἀδιαφόρως ἐὰν πρόκειται περὶ γήπεδον ἀνήκοντος εἰς τὸ Δημόσιον (πρὸς. ἄρθρ. 14, παράγρ. 1) ἢ εἰς τρίτον, οὗτος ἢ ἀπαιτούμενος ἐξητήθη ὑπὸ τοῦ Ἀναδόχου ἐπὶ τῇ βᾶσει τοῦ ἄρθρου 12.

Τὸ ἐν λόγῳ γήπεδον δεῖν νὰ ὑποδειχθῇ ὑπὸ τοῦ Ἀναδόχου ἐν

Vertrags mitzuteilen. Einwendungen, die nach diesem Termin mitgeteilt werden, werden nicht berücksichtigt.

Erfolgt innerhalb einer Frist von 3 Monaten nach Einreichung der Projekte keine Einigung, so soll die Angelegenheit dem im Artikel 40 dieses Vertrags vorgesehenen Schiedsgericht vorgelegt werden.

Erhält der Konzessionaer innerhalb der angegebenen 2 Monate keine schriftliche Mitteilung vom Verkehrsministerium, so gilt das eingereichte Projekt als genehmigt.

Artikel 10.

Baubeginn, Baubeeendigung.

1. Der Konzessionaer verpflichtet sich, mit den Vorbereitungen fuer die Errichtung der Orts- und Vorortnetze sofort nach der Ratifikation des Vertrags zu beginnen.

2. Mit der Bauausfuehrung wird sobald als moeglich nach Genehmigung der technischen Projekte begonnen.

3. Der Konzessionaer ist verpflichtet, die Netze innerhalb der nachstehenden Fristen in Betrieb zu setzen, die vom Tage der Genehmigung (siehe Artikel 9, Ziffer 3) der entsprechenden technischen Projekte ab zu laufen beginnen. Diese Fristen werden wie folgt festgesetzt :

A fuer das Ortsnetz Athen-Piraeus mit einer Aufnahmefaechigkeit von 7000 Teilnehmerhauptanschlussen auf 2 Jahre, mit einer Aufnahmefaechigkeit von hochstens 10.000 Teilnehmerhauptanschlussen auf 3 Jahre, wobei die letzte Verpflichtung nur in dem Masse gilt, wie Anmeldungen von Abonnenten vorliegen.

B fuer die Ortsnetze Saloniki und Patras und zwar mit einer Aufnahmefaechigkeit von 3000 Teilnehmerhauptanschlussen fuer Saloniki und 1000 Teilnehmerhauptanschlussen fuer Patras auf 2 1/2 Jahre

C fuer die anderen Ortsnetze mit einer den voraussichtlichen kuenftigen Beduerfnissen entsprechenden Aufnahmefaechigkeit auf 1 1/2 Jahre, jedoch mit der Einschruekung, dass die Inbetriebsetzung fruehestens 3 Jahre nach der Ratifikation des Vertrags verlangt werden kann,

D fuer die Vorortleitungen und zwar in einer den jeweiligen Beduerfnissen entsprechenden Zahl gleichfalls auf 1 1/2 Jahre und mit der gleichen Einschruekung wie unter Buchstabe C.

Der Ausbau der Orts- und Vorortnetze des Konzessionaers muss innerhalb von 5 Jahren nach den Genehmigungsdaten der technischen Projekte soweit fertiggestellt sein, dass unter normalen Verhaeltnissen jeder Teilnehmeranschluss innerhalb eines Monats nach Eingang der oerentlichen Anmeldung, zur Verfuegung gestellt werden kann.

4. Die in Ziffer 3 Buchstabe A festgesetzten Fristen sind nur dann einzuhalten, wenn das fuer den Bau der Hauptvermittelungsstelle des Ortsnetzes Athen-Piraeus erforderliche Grundstueck bebaut oder nicht bebaut spaetestens innerhalb dreier Monate vom Tage der Genehmigung des technischen Projekts (vergl. Artikel 9 Ziffer 2 Buchstabe A und Ziffer 3) an gerechnet, dem Konzessionaer zur freien Verfuegung gestellt wird, gleichviel ob es sich um ein dem Staate gehoeriges Grundstueck (vergl. Artikel 14 Ziffer 1) oder um ein Dritten gehoeriges Grundstueck handelt dessen Entzuegnung vom Konzessionaer auf Grund des Artikels 12 verlangt worden ist.

Das in Frage kommende Grundstueck muss vom

τὸς προθεσμίας 2 μηνῶν ἀπὸ τῆς ἡμερομηνίας τῆς κυρώσεως τῆς Συμβάσεως.

5. Πᾶσα ἀπώλεια χρόνου, ὀφειλομένη εἰς τυχαῖον γεγονὸς ἢ ἀνωτέραν βίαν καὶ ἔχουσα ὡς συνέπειαν τὴν καθυστέρησιν τῆς ἐνάρξεως τῶν ἔργων ἢ τὴν διακοπὴν τῶν ἐργασιῶν, δὲν συνυπολογίζεται εἰς τὰς ἐν παραγρ. 3 καθορισθείσας προθεσμίας. Ἐπίσης δὲν συνυπολογίζεται ἡ ὑπέρβασις τῆς κατὰ τὴν παράγρ. 4 διὰ τὸ Κράτος καθοριζομένης προθεσμίας τῶν 3 μηνῶν.

Ἄρθρον 11.

Ἀθέτησις ὑποχρεώσεων Ἀναδόχου καὶ συνέπειαι αὐτῆς.

1. Τὸ Κράτος δικαιοῦται νὰ ἐπιβάλλῃ εἰς τὸν Ἀνάδοχον χρηματικὰς ποινὰς, ἐὰν οὗτος ἐξ ἰδίας ὑπαιτιότητος, εἴτε δὲν τηρήσῃ τὰς ἐν τῷ ἄρθρῳ 10 παράγρ. 3 καθορισθείσας προθεσμίας, εἴτε ἀθέτησιν βαρέως τὰς διὰ τῆς Συμβάσεως ἀναληφθείσας ὑποχρεώσεις.

Αἱ χρηματικαὶ αὗται ποιναὶ καθορίζονται ὡς ἐξῆς :

Α') διὰ τὸ ἀστικὸν δίκτυον Ἀθηνῶν—Πειραιῶς εἰς 12000 χρυσᾶς δραχμὰς μηνιαίως.

Β') διὰ τὰ ἀστικά δίκτυα Θεσσαλονίκης καὶ Πατρῶν εἰς 6000 χρυσᾶς δραχμὰς μηνιαίως.

Γ') διὰ τὰ λοιπὰ ἀστικά δίκτυα καὶ τὰς προαπεικλὰς γραμμὰς εἰς 3000 χρυσᾶς δραχμὰς μηνιαίως.

Δ') διὰ τὴν ἐξ ἰδίας ὑπαιτιότητος βαρεῖαν ἀθέτησιν τῆς ἐν τῷ ἄρθρῳ 10 παράγρ. 3 ἐδάφ. 2 ὑποχρεώσεως ἢ ἄλλων διὰ τῆς Συμβάσεως ἀναληφθέντων ὑποχρεώσεων μέχρις 6000 χρυσῶν δραχμῶν.

2. Ἀνεξαρτήτως τῶν ἐν παραγρ. 1 διαλαμβανόμενων χρηματικῶν ποινῶν, ὁ Ἀνάδοχος δύναται νὰ κηρυχθῇ ὑπὸ τοῦ Κράτους ἔκπτωτος παντὸς ἐκ τῆς Συμβάσεως ἀπορρέοντος δικαιώματος καὶ ὑποχρεώσεως αὐτοῦ, ἐὰν ἐξ ὑπαιτιότητος τοῦ Ἀναδόχου δὲν ἀρξῇται ἡ λειτουργία ἐνὸς τῶν ἀστικῶν δικτύων Ἀθηνῶν—Πειραιῶς ἢ Θεσσαλονίκης μετὰ παρέλευσιν προθεσμίας 6 μηνῶν ἀπὸ τῶν διὰ τὴν ἐναρξιν τῆς λειτουργίας τούτων καθορισθεισῶν προθεσμιῶν, (πρὸς βλ. ἄρθρ. 10 παράγρ. 3, ἐδάφ. 1, στιχ. Α' καὶ Β').

Ὁ Ἀνάδοχος δύναται νὰ κηρυχθῇ ὑπὸ τοῦ Κράτους μερικῶς ἔκπτωτος τῶν δικαιωμάτων καὶ ὑποχρεώσεων αὐτοῦ σχετικῶς πρὸς οἰονδήποτε ἄλλο ἀστικὸν δίκτυον, οὗτος ἢ ἐναρξῇ τῆς λειτουργίας ἢ οὐκ ἐπὶ ἐπιβραδυνθῇ ἐξ ὑπαιτιότητος τοῦ Ἀναδόχου πέραν τῶν 6 μηνῶν ἀπὸ τῆς πρὸς τοῦτο καθορισμένης προθεσμίας.

Εἰς τὰς ἐν τοῖς ἐδάφ. 1 καὶ 2 ἀναφερομένας περιπτώσεις περιέρχονται αἱ ὑπὸ τοῦ Ἀναδόχου ἐκτελεσθεῖσαι ἤδη ἐγκαταστάσεις ἐναντι πληρωμῆς τοῖς μετρητοῖς τῶν 75 τοῖς ἑκατὸν μὲν τῶν γενομένων δαπανῶν εἰς τὴν περίπτωσιν τοῦ ἐδάφ. 1, καὶ τῶν 50 τοῖς ἑκατὸν εἰς τὴν περίπτωσιν τοῦ ἐδάφ. 2, εἰς τὴν κυριότητα τοῦ Κράτους. Τὸ Κράτος ἔχει τότε τὸ δικαίωμα νὰ ἀναλάβῃ αὐτὸ τὰς διὰ τὴν λειτουργίαν τῶν περὶ ὧν πρόκειται ἀστικῶν δικτύων ἀπαιτούμενας ἐργασίας καὶ νὰ ἐκμεταλλευσθῇ δι' ἴδιον λογαριασμὸν τὰ ἀστικά τὰς δίκτυα ἢ νὰ ἐκμισθώσῃ αὐτά.

3. Αἱ ἐν ταῖς παραγράφ. 1 καὶ 2 προβλεπόμεναι χρηματικαὶ ποιναὶ καὶ ἔκπτώσεις ἐπιβάλλονται ἐντὸς ἀνατρεπτικῆς προθεσμίας πρῶν μηνῶν, ὑπολογιζομένης ἀπὸ τὴν ἐπιβλὴν τῆς χρηματικῆς ποινῆς ἢ τῆς ἔκπτώσεως δικαιολογούντος γεγονότος δι' ἐγγράφου ἀποφάσεως τοῦ Ὑπουργείου Συγκοινωνίας. Ὁ Ἀνάδοχος δύναται νὰ προσβάλλῃ τὴν ἀπό-

Konzessionaer innerhalb einer Frist von 2 Monaten, vom Tage der Ratifikation des Vertrags an gerechnet, bezeichnet werden.

5. Jeder einem zufälligen Ereignis oder der höheren Gewalt zuzuschreibende Zeitverlust, der eine Verzögerung des Baubeginns, oder eine Unterbrechung der Bauarbeiten im Gefolge hat, wird in die in Ziffer 3 festgesetzten Fristen nicht eingerechnet, ebenso wird nicht eingerechnet die Ueberschreitung der nach Ziffer 4 fuer den Staat festgesetzten Frist von 3 Monaten.

Artikel 11.

Versaumnis der Pflichten des Konzessionaers und deren Folgen.

1. Der Staat ist berechtigt, den Konzessionaer mit Geldstrafen zu belegen, wenn dieser durch eigenes Verschulden entweder die im Artikel 10 Ziffer 3 festgesetzten Fristen nicht einhaelt, oder seine im Vertrag uebernommenen Verpflichtungen groeblich verletzt.

Diese Geldstrafen werden wie folgt festgesetzt :

A fuer das Ortsnetz Athen-Piraeus auf 12.000 (Zwoelftausend) Golddrachmen pro Monat,

B fuer die Ortsnetze Saloniki und Patras auf 6.000 (Sechstausend) Golddrachmen pro Monat,

C fuer die anderen Ortsnetze und die Vorortleitungen auf 3.000 (Dreitausend) Golddrachmen pro Monat,

D fuer die groebliche Verletzung aus eigenem Verschulden der in Artikel 10 Ziffer 3 Absatz 2 vorgesehenen Verpflichtung oder einer sonstigen durch den Vertrag uebernommenen Verpflichtung bis zu 6.000 (Sechstausend) Golddrachmen.

2. Unabhaengig von den in Ziffer 1 erwachten Geldstrafen kann der Konzessionaer vom Staate aller seiner Rechte und Pflichten aus dem Vertrag fuer verlustig erklart werden, wenn durch Verschulden des Konzessionaers die Inbetriebnahme eines der Ortsnetze Athen-Piraeus oder Saloniki bei Ablauf einer Frist von 6 Monaten nach den fuer diese Inbetriebnahmen festgesetzten Terminen (vergl. Artikel 10 Ziffer 3 Absatz 1 Buchstabe A und B) noch nicht stattgefunden hat.

Der Konzessionaer kann vom Staate seiner Rechte und Pflichten teilweise und zwar in Bezug auf jedes andere Ortsnetz fuer verlustig erklart werden, dessen Inbetriebnahme sich durch Verschulden des Konzessionaers um 6 Monate ueber den hierfuer festgesetzten Termin hinaus verzoeuert.

In den in den Absatzen 1 und 2 erwachten Faellen gehen die vom Konzessionaer bereits ausgefuehrten Anlagen gegen Barzahlung von 75 vom Hundert der gemachten Aufwendungen im Falle des Absatz 1 und von 50 vom Hundert im Falle des Absatz 2 in das Eigentum des Staates ueber. Der Staat hat dann das Recht, die fuer die Inbetriebsetzung der in Betracht kommenden Ortsnetze erforderlichen Arbeiten selbst zu uebernehmen und auch den Betrieb dieser Ortsnetze fuer eigene Rechnung zu fuehren oder sie zu verpachten.

3. Die in Ziffer 1 und 2 vorgesehenen Geldstrafen und Aberkennungen werden innerhalb einer Ausschlussfrist von 3 Monaten, die vom Eintritt des die Verhaengung der Geldstrafe oder die Aberkennung begruendenden Ereignisses an gerechnet wird, durch schriftliche Entscheidung des Verkehrsministeriums verhaengt. Der Konzessionaer kann gegen diese Entscheidung innerhalb eines Monats nach deren Em-

φασιν ταύτην ἐντὸς μηνὸς ἀπὸ τῆς λήψεως τῆς ἐνώπιον τῆς ἐν ἄρθρῳ 40 προβλεπόμενης διαιτησίας.

4. Ἐὰν ὁ Ἀνάδοχος διακόψῃ ὑπαιτίως πέραν τοῦ ἐνὸς μηνὸς τὴν τηλεφωνικὴν συγκοινωνίαν τῶν ἀστικῶν δικτύων Ἀθηνῶν — Πειραιῶς ἢ Θεσσαλονίκης ἢ πέραν τῶν δύο μηνῶν τὴν τηλεφωνικὴν συγκοινωνίαν ἄλλου τινὸς ἀστικοῦ δικτύου, δύναται νὰ κηρυχθῇ μερικῶς ἔκπτωτος τῶν δικαιωμάτων καὶ ὑποχρεώσεων αὐτοῦ ἐπὶ τοῦ δικτύου, ἐν τῷ ὅποιῳ προέκυψεν ἡ διακοπή, ὅποτε ἐφαρμόζεται ἀναλόγως ἡ παράγραφος 2 ἐδαφ. 3 τοῦ παρόντος ἄρθρου, ὡς δαπάνης ἐνταῦθα νοουμένης τῆς ἐκάστοτε μετ' ἀφαίρεσιν τῶν κρατήσεων πρὸς ἀνακαίνισιν ἐκάστης ἐγκαταστάσεως ἀπομενούσης αξίας αὐτῆς.

5. Αἱ δι' ἀποφάσεως τοῦ Ὑπουργείου Συγκοινωνίας ἢ, ἐν περιπτώσει προσφυγῆς εἰς τὴν διαιτησίαν, δι' ἀποφάσεως τῆς τελευταίας τῷ Ἀναδόχῳ ἐπιβληθεῖσαι χρηματικαὶ ποιναὶ ἀφαιροῦνται ἐκ τῆς ἐν τῷ ἄρθρῳ 37 παραγρ. 1 προβλεπόμενης ἐγγυήσεως. Ὁ Ἀνάδοχος ὑποχρεοῦται νὰ συμπληρώσῃ τὸ παρ' αὐτὸν κατατεθὲν ποσὸν ἐγγυήσεως ἐντὸς μηνὸς ἀπὸ τῆς ἡμέρας τῆς λήψεως τῆς τελεσιδίκου ἀποφάσεως.

Ἐὰν ἡ ἐγγύησις ἐπεστράφῃ συμφώνως πρὸς τὸ ἄρθρον 37 παραγρ. 3 εἰς τὸν Ἀνάδοχον, αἱ χρηματικαὶ ποιναὶ θὰ καταβάλλονται ὑπ' αὐτοῦ εἰς μετρητά.

Εἰς ἀμφοτέρως τὰς ἐν τοῖς ἐδαφείοις 1 καὶ 2 ἀναφερομένης περιπτώσεις αἱ χρηματικαὶ ποιναὶ θὰ καταλογίζονται εἰς τὰ ἐπὶ τῇ βάσει τοῦ ἄρθρου 25 παραγρ. 2 στοιχ. Β διανεμητέα μερίσματα.

Ἐν περιπτώσει ἐκπτώσεως τοῦ Ἀναδόχου ἐκ τῶν ἐκ τῆς Συμβάσεως δικαιωμάτων (ἴδε παραγρ. 2, ἐδαφ. 1) ἐπέρχονται αἱ συνέπειαι τοῦ ἄρθρου 37 παραγρ. 2 ἐδαφ. 2.

Ἄρθρον 12.

Δικαίωμα τοῦ Ἀναδόχου εἰς ἀπαλλοτριώσεις.

1. Ὁ Ἀνάδοχος ζητεῖ ἐκάστοτε παρὰ τοῦ Ὑπουργείου τῆς Συγκοινωνίας τὴν ἀπαλλοτριώσιν τῶν διὰ τὴν ἀνέγερσιν τῶν τηλεφωνικῶν κέντρων, ὑποσταθμῶν, ἐργαστηρίων καὶ ἀποθηκῶν ὕλικοῦ ἐγκαταστάσεως καὶ συντηρήσεως ἀναγκαίων (ὠκοδομημένων ἢ μὴ) γηπέδων. Ἐὰν τὸ Ὑπουργεῖον δὲν προκαλέσῃ τὴν ἀπαλλοτριώσιν τοῦ ὑπὸ τοῦ Ἀναδόχου αἰτηθέντος ἢ ἄλλου κοινῇ συμφωνίᾳ ὁρισθέντος γηπέδου ἐντὸς δεκαπέντε ἡμερῶν ἀπὸ τῆς αἰτήσεως ἢ τῆς συμφωνίας, καθορίζεται τὸ ἀπαλλοτριωτέον γηπέδον ἢ διαιτησίᾳ, τοῦ ὅποιου ἡ ἀπαλλοτριώσις βέον νὰ προκληθῇ ὑπὸ τοῦ Ὑπουργείου ἐντὸς ἑπτὰ ἡμερῶν ἀπὸ τῆς κοινοποιήσεως τῆς διαιτητικῆς ἀποφάσεως.

2. Πρὸ πάσης ἀπαλλοτριώσεως, ὁ Ἀνάδοχος θὰ προσέρχεται εἰς διαπραγματεύσεις πρὸς τοὺς ιδιοκτῆτας ἢ ὁπωσδήποτε δικαιούχους τοιούτων γηπέδων πρὸς ἐπίτευξιν συμφωνίας περὶ τῆς ἀγορᾶς ἢ μισθώσεως τῶν περὶ ὧν πρόκειται γηπέδων. Μὴ ἐπιτευχθείσης τοιαύτης συμφωνίας, ἐνεργεῖται ἡ ἀπαλλοτριώσις. Ἡ ἐν τῇ περιπτώσει ταύτῃ εἰς τοὺς ιδιοκτῆτας ἢ ὁπωσδήποτε δικαιούχους πληρωτέα ἀποζημιώσις καθορισθῆσεται ἐπὶ τῇ βάσει τῶν ἄρθρων 2, 3 καὶ 4 τοῦ εἰδικοῦ νόμου Γ3ΝΑ' (3951) τοῦ ἔτους 1911 καὶ τοῦ νόμου 103 ἐρμηνεύοντος αὐθεντικῶς τὸ ἄρθρον 3 τοῦ νόμου Γ3ΝΑ'.

3. Ἡ ἀπαλλοτριώσις ἐνεργεῖται ὅσον τὸ δυνατόν ταχύτερον τῇ μεσολαβήσει τοῦ Κράτους, ἀλλ' αἱ ἀποζημιώσεις καταβάλλονται εἰς τοὺς ιδιοκτῆτας ἢ τοὺς ὁπωσδήποτε δικαιούχους ὑπὸ τοῦ Ἀναδόχου.

pfang durch Anrufung des in Artikel 40 vorgesehenen Schiedsgerichts Berufung einlegen.

4. Wenn der Konzessionaer ueber einen Monat den Fernsprechverkehr der Ortsnetze Athen-Piraeus oder Saloniki oder ueber zwei Monate den Fernsprechverkehr eines anderen Ortsnetzes schuldhaft stilllegt, so kann er teilweise der Rechte und Pflichten in dem Netze, in dem die Unterbrechung vorgekommen ist, fuer verlustig erklart werden, wobei Ziffer 2 Absatz 3 sinngemasse Anwendung findet, indem hier als Aufwendungen der nach Abzug der Erneuerungsruecklagen fuer jede einzelne Anlage jeweils uebrigbleibende Wert derselben verstanden wird.

5. Die durch Entscheidung des Verkehrsministeriums oder im Falle einer Anrufung des Schiedsgerichts durch Entscheidung dieses Letzteren ueber den Konzessionaer verhaengten Geldstrafen werden von der in Artikel 37 Ziffer 1 vorgesehenen Garantiesumme abgezogen. Der Konzessionaer ist verpflichtet, die von ihm hinterlegte Garantiesumme innerhalb eines Monats vom Tage des Empfangs der rechtskraeftigen Entscheidung an gerechnet wieder aufzufuellen.

Wenn dem Konzessionaer die Garantiesumme gemass Artikel 37 Ziffer 3 zurueckgegeben wuerde, so sind die Geldstrafen von ihm in bar zu entrichten.

In den beiden in Absatz 1 und 2 genannten Faellen sind die Geldstrafen auf die auf Grund des Artikels 25 Ziffer 2 Buchstabe B zu verteilende Dividende in Anrechnung zu bringen.

Im Falle des ueber den Konzessionaer verhaengten Entzugs aller Rechte aus dem Vertrag (siehe Ziffer 2 Absatz 1) tritt die in Artikel 37 Ziffer 2 Absatz 2 erwachte Folge ein.

Artikel 12.

Enteignungsberechtigung des Konzessionaers.

1. Der Konzessionaer verlangt jeweils vom Verkehrsministerium die Enteignung der fuer die Errichtung der Vermittlungsstellen, Unterzentralen, Werkstaetten und der Lager fue Installations- und Instandhaltungsmaterial notwendigen bebauten oder unbebauten Grundstuecke. Wenn das Ministerium die Enteignung des vom Konzessionaer verlangten oder eines anderen gemeinschaftlich festzusetzenden Grundstuecks innerhalb 15 Tagen vom Tage des Verlangens oder der Vereinbarung ab nicht durchfuehren sollte, so setzt das Schiedsgericht das zu enteignende Grundstueck fest, dessen Enteignung innerhalb einer Woche nach Bekanntgabe des Schiedsspruchs vom Ministerium durchzufuehren ist.

2. Vor jeder Enteignung hat der Konzessionaer mit den Eigentuemern oder sonst Berechtigten solcher Grundstuecke Verhandlungen zu dem Zwecke zu fuehren, um zu einer Verstaendigung bezueglich eines Kaufes oder einer Miete des in Betracht kommenden Grundstuecks zu gelangen. Ist eine Verstaendigung nicht moeglich, so wird zur Enteignung geschritten. Die in diesem Falle an die Eigentuemern oder an die sonst Berechtigten zu zahlende Entschaedigungssumme wird auf Grund der Artikel 2, 3 und 4 des Sondergesetzes G3NA (3951) vom Jahre 1911 und des Gesetzes 103, das den Artikel 3 des Gesetzes G3NA in authentischer Weise auslegt, festgesetzt.

3. Die Enteignung erfolgt mit moeglichster Beschleunigung durch Vermittlung des Staates, jedoch werden die Entschaedigungssummen an die Eigentuemern oder an die sonst Berechtigten durch den Konzessionaer ausgezahlt.

Άρθρον 13.

Χρησιμοποίησις ιδιωτικῆς περιουσίας παρὰ τοῦ Ἀναδόχου.

1. Οἱ ιδιοκτῆται ἢ ὅπωςδήποτε δικαιούχοι οἰωνδήποτε ἀγροτικῶν ἢ ἀστικῶν κτημάτων ὑποχρεοῦνται νὰ ἐπιτρέπωσιν, ἄνευ δικαίωματος οἰασθήποτε ἀποζημιώσεως, πᾶσαν ὑπεράνω ἢ ἐπὶ τῶν κτημάτων αὐτῶν ἢ ὑπὸ ταῦτα ἐργασίαν, μετατροπὴν ἢ οἰανδήποτε ἐνέργειαν, ἀπαιτούμενὴν διὰ τὴν κατασκευὴν, συντήρησιν, ἐπισκευὴν, ἀντικατάστασιν, ἐκμετάλλευσιν καὶ ἐπ' τήρησιν τῶν γραμμῶν καὶ καλωδίων τοῦ Ἀναδόχου, π. χ. τὴν ἐμπηξὴν στύλων, τοποθέτησιν κιβωτίων δ' ἃ τὰς συνδέσεις διπλᾶς (duplex) ἢ πολλαπλᾶς (multiplex) καὶ καλωδίων, τὴν ἐμπηξὴν ὑποστηρικτῶν (δοκῶν, διπλοῦστων ἢ πυργίσκων), τὴν κλάδευσιν δένδρων. Ἡ ἐκκοπὴ τῶν δένδρων, ἐφ' ὅσον εἶναι ἀναπόφευκτος, δεόν νὰ ἐπιτρέπηται, παρέχει ὅμως δικαίωμα ἀποζημιώσεως, συμφώνως πρὸς τὰ ἐν παραγρ. 2 καθοριζόμενα.

Ὁ Ἀνάδοχος ὀφείλει νὰ μὴ παρεμβάλλῃ δυσχερείας εἰς τοὺς κατόχους τῶν γηπέδων ἢ κτιρίων διὰ τὴν ἐπ' αὐτῶν ἐκτέλεσιν οἰκοδομικῶν ἐργασιῶν.

2. Ἐὰν αἱ ἐργασίαι τοῦ Ἀναδόχου προξενήσωσι ζημίαν, διδούσας δικαίωμα ἀποζημιώσεως εἰς τοὺς ἐνδιαφερομένους, ἢ ἀποζημιώσεις αὐτῇ, συνσταμένη εἰς ἀναπλήρωσιν τῶν θετικῶν μόνον ζημιῶν, θέλει καθορίζεσθαι κατ' ἐκτίμησιν ἐπιτροπῆς, ὁριζομένης ὑπὸ τοῦ Ὑπουργείου τῆς Συγκοινωνίας, ἀποτελουμένης δ' ἃ τὸ ἀστικὸν καὶ προαστατικὸν δίκτυον Ἀθηνῶν—Περαιῶς ἐξ ἐνὸς ἀνωτέρου τεχνικοῦ ὑπαλλήλου τῆς Διευθύνσεως τῶν Ταχυδρομείων, Τηλεγράφων καὶ Τηλεφώνων καὶ τοῦ ἀρχιεπισκόπου Νομομηχανικοῦ. διὰ δὲ τὰ λοιπὰ ἀστικά καὶ προαστατικά δίκτυα ἐκ τοῦ τεχνικοῦ ἐπ' θεωρητοῦ Τ.Τ.Τ. καὶ τοῦ Νομομηχανικοῦ τῆς περιφερείας. Ἡ ἀπόφασις τῆς ἐπιτροπῆς δύναται νὰ προσβληθῇ ἐνώπιον τοῦ Πρωτοδικείου ὑπὸ τῶν ἐνδιαφερομένων.

3. Αἱ διατάξεις τῆς παραγρ. 2 περὶ ἀπαρτίσεων ἀποζημιώσεως τοῦ ιδιοκτῆτου ἢ τῶν ὅπωςδήποτε δικαιούχων ἐφαρμόζονται ἐπίσης ἐπὶ βλαβῶν, ἐπιφερομένων εἰς ἀγωγοὺς ὕδατος, ἡλεκτρικοῦ ρεύματος, ἀερίοφωτος καὶ ὀχέτους.

Άρθρον 14.

Χρησιμοποίησις κρατικῆς περιουσίας παρὰ τοῦ Ἀναδόχου.

1. Τὸ Κράτος θὰ θέσῃ εἰς τὴν διάθεσιν τοῦ Ἀναδόχου ἐν τῇ προθεσμίᾳ ἐνὸς μηνὸς ἀπὸ τῆς ἡμερομηνίας τῆς υποβολῆς τῆς γραπτῆς αἰτήσεως εἰς τὸ Ὑπουργεῖον τῆς Συγκοινωνίας τὰ δημόσια γήπεδα, τ' ἀπαραίτητα διὰ τὰς ἐγκαταστάσεις τῶν δικτύων τοῦ Ἀναδόχου. Δ' ἃ τὰ γήπεδα ταῦτα ὁ Ἀνάδοχος οὐδεμίαν θέλει καταβάλλει ἀποζημίωσιν. Ὁ Ἀνάδοχος δὲν δύναται νὰ διαθέσῃ τὰ παραδοθέντα αὐτῷ δημόσια γήπεδα παρὰ δι' ὃν προορίζονται σκοπὸν.

2. Αἱ δημόσιαι ὁδοὶ καὶ ἀέροδοι τοῦ Κράτους καὶ τῶν Δήμων ἢ Κοινοτήτων, πεζοδρόμια, πλατεῖαι, αἱ κατὰ μῆκος τῶν σιδηροδρομικῶν καὶ τροχιοδρομικῶν γραμμῶν λωρίδες γῆς καὶ τὸ ὑπέδαφος τῶν γραμμῶν τούτων θὰ τεθῶσιν εἰς τὴν διάθεσιν τοῦ Ἀναδόχου διὰ τὰς ἐν ἄρθρῳ 13 παραγρ. 1 ἐξῆς. 1 ἀναφερομένης ἐργασίας ἄνευ οὐδεμιᾶς ὑποχρεώσεως τοῦ Ἀναδόχου πρὸς πληρωμὴν ἀποζημιώσεως. Ἡ ἔκτασις τοῦ δικαιώματος τούτου θὰ καθορίζηται λεπτομερῶς διὰ τῶν τεχνικῶν μελετῶν (προβλ. ἄρθρ. 9).

Ὁ Ἀνάδοχος ὑποχρεοῦται νὰ λάβῃ κατὰ τὴν ἐκτέλεσιν τῶν ἐργασιῶν τούτων πᾶν δυνατὸν μέτρον πρὸς πρόληψιν τῆς δι-

Artikel 13.

Benutzung von Privateigentum durch den Konzessionaer.

1. Die Eigentüemer oder sonst Berechtigten irgendwelchen Land-oder Stadtbesitzes sind gehalten, ueber, an, auf oder unter ihrem Besitz alle Arbeiten, Aenderungen oder sonstigen Vorkehrungen zu gestatten, die fuer die Errichtung, die Instandhaltung, die Reparatur, den Ersatz, den Betrieb und die Ueberwachung der dem Konzessionaer gehoerenden Leitungen und Kabel erforderlich sind, wie zum Beispiel die Aufstellung von Masten, oder Kaesten der Duplex- und Multiplexanschluesse, die Verlegung von Kabeln, die Anbringung von Traegen, Staendern und Leitungstuermchen, das Aesaeten von Baeuern und dies ohne jedes Recht auf irgendeine Verguetung. Das Faellen von Baeuern muss geduldet werden, insoweit es unvermeidlich ist, berechtigt jedoch zu einer Entschaedigung nach den Vorschriften der Ziffer 2.

Der Konzessionaer ist gehalten, den Besitzern der Grundstuecke oder Gebaeude bei Ausfuehrung von Bauarbeiten keine Schwierigkeiten zu machen.

2. Wenn die Arbeiten des Konzessionaers Schaeden verursacht haben, die den Beteiligten das Recht auf Schadenersatz geben, so wird dieser Schadenersatz allein fuer positive Schaeden (damnum emergens) durch Schaetzung einer vom Verkehrsministerium ernannten Kommission bestimmt, die sich fuer das Orts- und Vorortsnetz Athen-Piraeus aus einem hoeheren technischen Beamten der Post-, Telegraf- und Telefondirektion und dem zustaendigen Bezirksingenieur, fuer die uebrigen Orts- und Vorortsnetze aus dem technischen Inspektor der P. T. T. und dem Bezirksingenieur des Bezirks zusammensetzt. Gegen die Entscheidung dieser Kommission koennen die Beteiligten Berufung bei dem Gericht erster Instanz einlegen.

3. Die Bestimmungen in Ziffer 2 bezueglich der Schadenersatzansprueche des Eigentuemers oder der sonst Berechtigten finden auch Anwendung auf Schaeden, die an Wasserleitungsanlagen, an elektrischen Strom-, Gas- oder Abflussanlagen angerichtet werden.

Artikel 14.

Benutzung von Staatseigentum durch den Konzessionaer.

1. Der Staat stellt dem Konzessionaer innerhalb einer Frist von einem Monat, vom Tage der Uebergabe des schriftlichen Antrags an das Verkehrsministerium ab gerechnet, diejenigen dem Staat gehoerenden Grundstuecke zur Verfuegung, die fuer die Anlage der Netze des Konzessionaers unbedingt erforderlich sind. Fuer diese Grundstuecke hat der Konzessionaer keinerlei Verguetung zu zahlen. Der Konzessionaer darf die ihm ueberlassenen Staatsgrundstuecke nur fuer den Zweck verwenden, fuer den sie bestimmt sind.

2. Die oeffentlichen Strassen und Wege des Staates und der Gemeinden, die Buergersteige, Plaetze, der Boden laengs und unterhalb der Eisenbahn- und Strassenbahnstrecken, werden dem Konzessionaer fuer die im Artikel 13 Ziffer 1 Absatz 1 erwahnten Arbeiten zur Verfuegung gestellt und zwar ohne irgendeine Verpflichtung des Konzessionaers eine Verguetung hierfuer zu zahlen. Der Umfang dieses Rechtes wird im einzelnen durch die technischen Projekte (siehe Artikel 9) bestimmt.

Der Konzessionaer ist verpflichtet, bei Vornahme dieser Arbeiten im Rahmen des Moeglichen alle Mass-

κοπῆς τῆς κυκλοφορίας τοῦ Κοινοῦ ἢ τῶν μέσων τῆς συγκοινωνίας.

Ὁ Ἀνάδοχος ὑποχρεοῦται νὰ ἀποκαθιστᾷ εἰς τὴν προτέραν κατάστασιν ἐπιμελῶς τὰς ὁδοὺς καὶ παρόδους, πεζοδρόμια, πλατείας, σιδηροδρομικὰς ἢ τροχιοδρομικὰς γραμμὰς, αἵτινες ἤθελον ἐκσκαφῆ ἢ βλαθῆ διὰ τῶν ἐργασιῶν αὐτοῦ, ἄνευ ἀναβολῆς μετὰ τὸ πέρας τῶν ἐργασιῶν τούτων.

3. Ὁ Ἀνάδοχος δύναται νὰ χρησιμοποιοῖ, ἐπὶ καταβολῇ ὠρυσμένων δικαιομάτων εἰς τὸ Κράτος, τοὺς τηλεφωνικοὺς καὶ τηλεγραφικοὺς στύλους καὶ ὑποστηρίγματα τοῦ Κράτους, ἐφ' ὅσον δὲν παραβιάζεται διὰ τούτου ἡ τηλεφωνικὴ καὶ τηλεγραφικὴ ὑπηρεσία τοῦ Κράτους καὶ οἱ στύλοι εἶναι κατάλληλοι διὰ τὸν σκοπόν, δι' ὃν θέλει νὰ χρησιμοποιοῖ αὐτοὺς ὁ Ἀνάδοχος. Περὶ τοῦ τρόπου τῆς χρησιμοποίησεως τῶν κρατικῶν στύλων καὶ ὑποστηρίγματος καὶ τῶν δι' αὐτὴν πληρωτέων ἀποζημιώσεων θὰ συνταχθῶν ἀπὸ κοινοῦ ὑπὸ τοῦ Ὑπουργείου Συγκοινωνίας καὶ τοῦ Ἀναδόχου γενικοὶ κανονισμοί.

Ἄρθρον 15.

Ἀπαλλαγὴ τοῦ Ἀναδόχου ἐξ εἰσαγωγικῶν τελῶν.

1. Ὁ Ἀνάδοχος ἀπαλλάσσεται καθ' ὅλην τὴν διάρκειαν τοῦ προνομίου ἀπὸ πάσης ἐπιβαρύνσεως, ὑφισταμένης ἢ μελλούσης, διὰ τελωνεακῶν δασμῶν, τελῶν καὶ δικαιομάτων, ἰδίως ἀπὸ ὅλα τὰ δημοτικά, λιμενικά ἢ φορικά τέλη, φόρους καὶ δικαίωματα, οἰαδήποτε τέλη καὶ δικαίωματα προνομίας καὶ ὑπερμερίας, ὡς καὶ γενικῶς ἀπὸ οἰουδήποτε φόρου, τέλους ἢ δικαίωματος, ὑφισταμένου ἢ μέλλοντος, διὰ πάντων ἐκ τοῦ Ἐξωτερικοῦ εἰσαγωγῆν ἢ πάντων μεταφορὰν παντὸς εἰδους μηχανημάτων, ἐργαλείων, συσκευῶν, παντὸς εἶδους κατεργασμένων ἢ ἀκατεργαστῶν ὑλικῶν, προοριζομένων διὰ τὴν κατασκευὴν, ἐπέκτασιν, συντήρησιν ἢ ἀνακαίνισιν ἢ τὴν ἐκμετάλλευσιν τῶν δικτύων τοῦ Ἀναδόχου, συμπεριλαμβανομένων καὶ τῶν τηλεφωνικῶν κτιρίων. Δὲν ἀπολαμβάνουν ἀτελείας αἱ ὑπὸ τοῦ Ἀναδόχου πωλούμεναι δευτερεύουσαι συσκευαί. Διὰ τὰς κατὰ τὴν διάρκειαν ἐκάστου ἡμερολογιακοῦ ἔτους πωλουμένας τοιαύτας συσκευὰς ἐπὶ τῇ βάσει τῶν ἐν τοῖς βέλλοις αὐτοῦ ἐγγραφῶν καταβάλλει ὁ Ἀνάδοχος τὸν ἀνάλογον δασμόν, ἀλλ' ἅπαξ μόνον δι' ἐκάστην συσκευήν, ἐντὸς τοῦ μηνὸς Ἰανουαρίου τοῦ ἐπομένου ἔτους.

2. Οἱ πίνακες τοῦ εἰσακτέου ὑλικοῦ θὰ ὑποβάλλωνται ἐκάστοτε εἰς τὸ Ὑπουργεῖον Συγκοινωνίας, ὑποχρεούμενον νὰ φροντίξῃ διὰ τὴν ἔκδοσιν τῶν ἀπαιτούμενων ἀδειῶν ὑπὲρ τοῦ Ἀναδόχου ἐντὸς 15 ἡμερῶν ἀπὸ τῆς ὑποβολῆς τῶν πινάκων.

Ἄρθρον 16.

Ἀπαλλαγὴ τοῦ Ἀναδόχου ἐκ τῶν φόρων.

1. Ὁ Ἀνάδοχος, αἱ μετοχαὶ καὶ αἱ ὁμολογίαι αὐτοῦ ἀπαλλάσσονται καθ' ὅλην τὴν διάρκειαν τοῦ προνομίου τοῦ πάσης φορολογίας, ὑφισταμένης ἢ μελλούσης, ἐπὶ τῶν εἰσπραξέων του, ἐπὶ τοῦ κεφαλαίου ἢ τῶν προσόδων αὐτῶν. Ἀπαλλάσσεται ἰδίως τοῦ φόρου ἐπὶ τῶν γηπέδων καὶ οἰκοδομῶν, δηλαδὴ τῶν τηλεφωνικῶν κέντρων, ὑποσταθμῶν, ἐργασιῶν καὶ ἀποθηκῶν καὶ παντὸς τέλους ἢ δικαίωματος προνομίῳ εὐρεσιτεχνίας.

2. Ὁ Ἀνάδοχος ἀπαλλάσσεται παντὸς τέλους χρητοσύνης δὲ τὴν κατάθεσιν τῆς ἐγγυήσεως (πρὸς ἀρθρ. 37). Ἐπίσης ἀπαλλάσσεται τοῦ τέλους τούτου πᾶν συμβόλαιον καὶ συμφωνία συναπτομένη, συμφώνως πρὸς τὰς διατάξεις τῆς Συμβάσεως, μετὰ τοῦ Κράτους ἢ μετὰ τρίτων. Τὸ τέλος χρητοσύνης

nahmen zu treffen, um eine Unterbrechung des öffentlichen Verkehrs oder der Verkehrsmittel hintanzuhalten.

Der Konzessionaer ist gehalten, alle Strassen und Wege, Buergersteige, Plaetze, Eisenbahn-oder Strassenbahnstrecken, die durch seine Arbeiten umgegraben oder beschadigt worden sind, nach Beendigung dieser Arbeiten unverzueglich sorgfaeltigst wieder in den fruheren Zustand zu setzen.

3. Der Konzessionaer kann gegen Zahlung bestimmter an den Staat zu leistender Gebuehren die Fernsprech-und Telegrafengestaenge des Staates mit benutzen, sofern der Fernsprech-oder Telegrafendienst des Staates hierdurch nicht beeintraechtigt wird und sich die Masten fuer den Zweck, fuer den sie der Konzessionaer verwenden will, eignen. Ueber die Art der Verwendung und die Verguetung fuer die Mitbenutzung staatlicher Gestaenge werden im Benehmen zwischen dem Verkehrsministerium und dem Konzessionaer allgemeine Regeln aufgestellt.

Artikel 15.

Befreiung des Konzessionaers von Einfuhrgebuehren.

1. Der Konzessionaer ist waehrend der ganzen Dauer der Konzession befreit von jeder bestehenden oder kuenftigen Belastung durch Einfuhrzoele, Gebuehren oder -Abgaben, insbesondere von allen Stadt-, Hafen-, oder Leuchtturmgebuehren oder Abgaben, allen Gebuehren oder Abgaben fuer Kais und Ueberliegengelder sowie allgemein von allen anderen Auflagen, Gebuehren oder Abgaben irgendwelcher Natur, bestehenden oder kuenftigen, fuer jede Einfuhr aus dem Ausland oder jeden Transport aller Maschinen, Werkzeuge, Apparate, bearbeiteten oder unbearbeiteten Materialien irgendwelcher Art, die fuer den Bau, die Erweiterung, die Instandhaltung oder die Erneuerung oder den Betrieb der Netze des Konzessionaers einschliesslich der Telefongebaeude bestimmt sind.

Es geniessen keine Zollfreiheit die vom Konzessionaer verkauften Nebenstellenanlagen. Fuer die waehrend eines jeden Kalenderjahres auf Grund der in seinen Buechern gemachten Eintragungen verkauften derartigen Anlagen hat der Konzessionaer den entsprechenden Zoll innerhalb des Monats Januar des folgenden Jahres zu entrichten, aber nur einmal fuer jede Anlage.

2. Die Listen des einzufuehrenden Materials werden von Fall zu Fall dem Verkehrsministerium uebergeben, das fuer die Erteilung der erforderlichen Bescheinigungen an den Konzessionaer innerhalb 14 Tagen nach Vorlage der Listen zu sorgen hat.

Artikel 16.

Steuerfreiheit des Konzessionaers.

1. Der Konzessionaer, seine Aktien und Obligationen sind waehrend der ganzen Dauer seines Privilegs von allen seine Einnahmen, sein Kapital oder sein Einkommen belastenden und zwar bestehenden und zukuenftigen Steuern befreit. Insbesondere ist er auch befreit von der Steuer auf die Grundstuecke und auf die Gebaeude, das heisst auf die Vermittlungsstellen, Unterzentralen, Werkstaetten und Lager und von jeder Abgabe fuer Patente.

2. Der Konzessionaer ist befreit von allen Stempelgebuehren fuer die Hinterlegung der Garantiesumme (siehe Artikel 37).

Ebenso werden von dieser Gebuehr alle Vertraege und Abmachungen befreit, die er gemuess den Bestim-

μου διὰ τὴν παροῦσαν Σύμβασιν ὀρίζεται εἰς 1000 χαρτῖνας δραχμᾶς.

3. Τὰ συμβόλαια μετὰξὺ Ἀναδόχου καὶ συνδρομητῶν ὑπὸ κεινται εἰς τέλος χαρτοσήμου δέκα δραχμῶν, καταβαλλόμενον ὑπὸ τοῦ συνδρομητοῦ καὶ ἐπικολλόμενον εἰς τὸ παρὰ τοῦ Ἀναδόχου κρατούμενον ἀντίτυπον.

Οἱ συνδρομηταὶ καταβάλλουν ἐπὶ τῶν ἐξωφλημένων λογαριασμῶν τοῦ Ἀναδόχου τέλος χαρτοσήμου μίας χαρτίνης δραχμῆς δι' ἕκαστον τοιοῦτον λογαριασμόν.

Ἄρθρον 17.

Τηλεφωνικὸς κανονισμὸς καὶ τιμολόγια.

1. Ὁ Ἀνάδοχος θὰ καταρτίσῃ, συμφώνως πρὸς τὰς ἀρχὰς τῆς παρούσης Συμβάσεως, τηλεφωνικὸν κανονισμόν, καθορίζοντα ἐν γένει τὰς ὑποχρεώσεις καὶ τὰ δικαιώματα τοῦ Ἀναδόχου ἀπέναντι τοῦ Κοινοῦ καὶ τὰν ἀνάπαινον.

Ὁ τηλεφωνικὸς αὗτος κανονισμὸς, εὐθὺς ὡς ἐγκριθῇ ὑπὸ τοῦ Ὑπουργείου τῆς Συγκοινωνίας, δημοσιευθήσεται παρ' αὐτοῦ διὰ Προεδρικοῦ Διατάγματος. Ὁ τηλεφωνικὸς κανονισμὸς πρέπει νὰ δημοσιευθῇ τὸ ἀργότερον τρεῖς μῆνας πρὸ τῆς ἐπισήμου ἐνάρξεως τῆς λειτουργίας τοῦ ἀστικῆς δικτύου Ἀθηνῶν — Πειραιῶς καὶ εἶναι ὑποχρεωτικὸς διὰ τὸν Ἀνάδοχον καὶ τὸ Κοινόν. Ἐν περιπτώσει παραβάσεως τοῦ κανονισμοῦ τούτου ὑπὸ τοῦ Κοινοῦ ἐφαρμόζονται αἱ διατάξεις τοῦ ἄρθρου 697 τοῦ Ποινικοῦ Νόμου.

Ὁ τηλεφωνικὸς κανονισμὸς δύναται νὰ τροποποιηθῇ κατόπιν συμφωνίας Ὑπουργείου Συγκοινωνίας καὶ Ἀναδόχου.

2. Τὰ τηλεφωνικὰ τιμολόγια δέον νὰ εὐρίσκωνται ἐν ἁρμονίᾳ πρὸς τὴν ἐν τῷ ἄρθρῳ 1, στοιχ. β' διατυπωθεῖσαν βασικὴν σκέψιν, νὰ ἐξασφαλίζουν τὴν οἰκονομικὴν ἀπόδοσιν τῆς ἐπιχειρήσεως συμφώνως ταῖς διατάξεσι τῆς παρούσης Συμβάσεως, ν' ἀνταποκρίνονται πρὸς τὸ ἑκάστοτε τεχνικὸν σύστημα τῶν εἰς ἀναφέρονται ἀστικῶν καὶ προαστιακῶν δικτύων καὶ νὰ κατανέμουν τὰ βάρη ὅσον τὸ δυνατόν δικαιοτέρον μετὰξὺ τῶν συνδρομητῶν.

Τὰ τιμολόγια συντάσσονται ὑπὸ τοῦ Ἀναδόχου καὶ χρήζουσι τῆς ἐγκρίσεως τοῦ Ὑπουργείου τῆς Συγκοινωνίας. Τὴν ἐγκρίσιν ταύτην δὲν δύναται τοῦτο ν' ἀρνηθῇ, ἐφ' ὅσον τὰ τιμολόγια πληροῦσι τὰς ἐν τῷ προηγουμένῳ ἐδαφίῳ ἀναφερομένας προϋποθέσεις.

Τὰ τιμολόγια ταῦτα θὰ περιλαμβάνουν μετὰξὺ ἄλλων καὶ τὰ διὰ τὰς δευτερευούσας συσκευὰς καὶ τὰς εἰδικὰς ὑπηρεσίας καταβλητέα τέλη.

Τὰ πρὸ τῆς ὑπογραφῆς τῆς Συμβάσεως ὑπὸ τοῦ Ἀναδόχου ὑποβληθέντα εἰς τὸν Ὑπουργὸν τῆς Συγκοινωνίας καὶ ὑπ' αὐτοῦ ἐγκριθέντα τιμολόγια κατὰ τὴν ἀστικὴν καὶ προαστιακὴν συγκοινωνίαν ἰσχύουν ἅμα τῇ κυρώσει τῆς Συμβάσεως.

Τὰ τιμολόγια δημοσιεύονται ὑπὸ τοῦ Ἀναδόχου κατὰ τὸν παρὰ τοῦ Ὑπουργείου Συγκοινωνίας καθορισθῆσάμενον τύπον καὶ ἰσχύουσιν ἀπὸ τῆς πρὸς τοῦτο ὁρισθείσης ἡμέρας.

3. Ὁ Ἀνάδοχος ὑποχρεοῦται νὰ ἐγκαταστήσῃ ἐν συνδέσει πρὸς ὑφιστάμενον ἀστικὸν δίκτυον τὴν αἰτουμένην κυρίαν σύνδεσιν συνδρομητοῦ, συμπεριλαμβανόμενων καὶ τῶν τυχόν αἰτουμένων δευτερευουσῶν συσκευῶν καὶ λοιπῶν προσθέτων ἐγκαταστάσεων, παντὸς ὅστις κατὰ τὴν περὶ ἐγγραφῆς δὴλωσίν του ὑποβάλλει ἐκὺτον ὑπὸ τὰς διατάξεις τοῦ Τηλεφωνικοῦ Κανονισμοῦ.

Ὁ Ἀνάδοχος ὑποχρεοῦται ἐπίσης νὰ ἐπιτρέπῃ εἰς οἰονδήποτε

μυνην τοῦ Vertrags mit dem Staate oder mit Dritten abschliesst.

Die Stempelgebuehr fuer diesen Vertrag wird auf 1000 (Eintausend) Papierdrachmen festgesetzt.

3. Die Vertraege zwischen dem Konzessionaer und den Teilnehmern unterliegen einer von den Teilnehmern zu tragenden Stempelgebuehr von 10 Papierdrachmen, wobei die Stempelmarke auf das beim Konzessionaer verbleibende Original geklebt wird.

Die Fernsprechteilnehmer bezahlen fuer die quittierten Rechnungen des Konzessionaers eine Stempelsteuer von einer Papierdrachme fuer jede solche Rechnung.

Artikel 17.

Fernsprechordnung und Tarife.

1. Der Konzessionaer wird nach den Grundsätzen dieses Vertrags eine Fernsprechordnung ausarbeiten, in der die Pflichten und die Rechte des Konzessionaers gegenueber dem Publikum und umgekehrt allgemein geregelt sind.

Diese Fernsprechordnung wird, sobald sie vom Verkehrsministerium genehmigt ist, von diesem in der Form einer Praesidial-Verordnung veroeffentlicht. Die Fernsprechordnung muss spaetestens 3 Monate vor der offiziellen Inbetriebnahme des Ortsnetzes Athen - Piraeus veroeffentlicht sein. Sie ist fuer den Konzessionaer und das Publikum bindend. Im Falle der Nichteinhaltung dieser Fernsprechordnung durch das Publikum finden die Vorschriften des Artikels 697 des Strafgesetzbuches Anwendung.

Die Fernsprechordnung kann im Einverstaendnis zwischen dem Verkehrsministerium und dem Konzessionaer geaendert werden.

2. Die Fernsprechtarife muessen im Einklang mit dem im Artikel 1 Buchstabe B niedergelegten Grundgedanken stehen, die Rentabilitaet des Unternehmens entsprechend den Bestimmungen dieses Vertrags sicherstellen, der jeweiligen Technik der in Betracht kommenden Orts- und Vorortnetze entsprechen und die Lasten moeglichst gerecht auf die Fernsprechteilnehmer verteilen.

Die Tarife werden vom Konzessionaer festgesetzt und beduerfen der Genehmigung des Verkehrsministeriums. Diese Genehmigung darf nicht versagt werden, wenn die Tarife die im vorstehenden Absatz aufgefuehrten Voraussetzungen erfullen.

Diese Tarife werden unter anderem auch die fuer die Nebenstellen und Nebendienste zu zahlenden Gebuehren enthalten.

Die vor Unterzeichnung des Vertrags vom Konzessionaer dem Verkehrsministerium vorgelegten und von ihm genehmigten Tarife fuer den Orts- und Vorortsverkehr gelten mit der Ratifikation des Konzessionsvertrags.

Die Tarife werden in der vom Verkehrsministerium bestimmten Form durch den Konzessionaer veroeffentlicht und treten an dem hierfuer festgesetzten Tage in Kraft.

3. Der Konzessionaer ist verpflichtet, im Anschluss an ein bestehendes Ortsnetz fuer jedermann die gewuenschten Teilnehmerhauptanschluesse einschliesslich der etwa gewuenschten Nebenstellen und sonstigen Zusatzeinrichtungen einzurichten, der sich bei seiner Anmeldung als Teilnehmer den Bedingungen der Fernsprechordnung unterwirft.

Ebenso ist der Konzessionaer verpflichtet, jeder-

τὴν χρῆσιν τῶν κοινῆς χρήσεως τηλεφωνικῶν ἐγκαταστάσεων (πρὸς. 8), ἐπὶ πληρωμῇ τῶν καθωρισμένων τελῶν.

4. Δι' ἐκάστην πραγματοποιηθεῖσαν ὑπεραστικήν συνδιάλεξιν θὰ καταβάλλῃ τὸ Κράτος εἰς τὸν Ἀνάδοχον τὸ τέλος μιᾶς ἀστικής συνδιαλέξεως.

Ἄρθρον 18.

Χρυσὸν νόμισμα.

1. Ὁ Ἀνάδοχος δικαιούται νὰ λαμβάνῃ ὡς βάσιν διὰ τὸν καθορισμὸν τῶν τηλεφωνικῶν τελῶν τὴν χρυσὴν δραχμὴν, ὑπολογιζομένων τῶν 25,22 χρυσῶν δραχμῶν ἴσων πρὸς μίαν Ἀγγλικὴν Λίραν Στερλίαν.

2. Ὁ Ἀνάδοχος δικαιούται ὅμως νὰ ζητῇ τὴν πληρωμὴν μόνον εἰς τὸ ἐκάστοτε ἐν ἰσχύϊ κυκλοφοριακὸν νόμισμα. Ἐφ' ὅσον τοιοῦτον νόμισμα εἶναι ἡ χαρτίνη δραχμὴ, ἡ ἀξία αὐτῆς ἐν σχέσει πρὸς τὴν χρυσὴν ὑπολογίζεται ἐπὶ τῇ βάσει τῆς ἐν παρ. 1 τεθείσης ἀναλογίας ὑπολογισμοῦ συμφώνως πρὸς τὴν τιμὴν ἀγορᾶς τοῦ ἐπὶ Λονδίνου συναλλάγματος ἐν τῷ Χρηματιστηρίῳ Ἀθηνῶν. Ἐὰν ἐν τούτοις ἡ τιμὴ αὕτη τῆς Ἀγγλικῆς Λίρας εὐρίσκηται ἐν τῷ Χρηματιστηρίῳ Ἀθηνῶν πλεον 1 τοῖς ἑκατὸν ἂνω ἢ 1 τοῖς ἑκατὸν κάτω τῆς τιμῆς τῆς δραχμῆς ἐν τῷ Χρηματιστηρίῳ Λονδίνου, τότε δεῖν νὰ λαμβάνηται ὡς βάση διὰ τὸν ὑπολογισμὸν τῆς μετατροπῆς συμφώνως τῇ παραγρ. 1 ἢ τιμὴ ἀγορᾶς τοῦ συναλλάγματος ἐπ' Ἀθηνῶν ἐν τῷ Χρηματιστηρίῳ Λονδίνου.

Ἡ ἀξία τυχὸν ἐτέρου κυκλοφοριακοῦ νομίσματος ὑπολογίζεται κατ' ἀνάλογον ἐφαρμογὴν τῶν προηγουμένων διατάξεων.

3. Εἰς τοὺς πρὸς τοὺς συνδρομητὰς ἐκδιδομένους λογαριασμοὺς, ὁ ὑπολογισμὸς γίνεται ἐπὶ τῇ βάσει τῆς μέσης τιμῆς τοῦ προηγουμένου τῆς ἐκδόσεως τοῦ λογαριασμοῦ μηνός. Ἐὰν ἡ ἀξία τῆς χαρτίνης δραχμῆς κατέλθῃ πέραν τῶν 10 τοῖς ἑκατὸν κάτω τῆς μέσης τιμῆς τοῦ προηγμένου μηνός, ὁ Ἀνάδοχος δύναται γενικῶς ν' ἀπαιτήσῃ τὴν πληρωμὴν τῶν λογαριασμῶν ἐπὶ τῇ βάσει τῆς τὴν προτεραιᾶν τῆς πληρωμῆς σημειωθείσης τελευταίας τιμῆς τοῦ συναλλάγματος συμφώνως τῇ παραγρ. 2 Τοῦτο ἰσχύει καὶ διὰ τὴν περίπτωσιν εἰσγωγικῆς ἐτέρου κυκλοφοριακοῦ νομίσματος.

4. Αἱ διατάξεις τῶν παραγρ. 1—3 ἰσχύουν ἀναιδέως καὶ δι' ὅλας τὰς διατάξεις τῆς Συμβάσεως, ἐν αἷς λόγος γίνεται περὶ χρυσῶν δραχμῶν.

Ἄρθρον 19.

Εἰσπραεῖς τῶν τελῶν καὶ συνέπειαι τῆς καθυστέρήσεως αὐτῶν.

1. Οἱ συνδρομηταὶ ὑποχρεοῦνται νὰ καταβάλλουν διὰ νομίμων μέσων πληρωμῆς τὰ ποσὰ τῶν πρὸς αὐτοὺς ἀποστελλομένων λογαριασμῶν εἰς τὰ ὑπὸ τοῦ Ἀναδόχου πρὸς τοῦτο καθωρισμένα ταμεία.

Ὁ Ἀνάδοχος δύναται ν' ἀπαιτήσῃ παρὰ τῶν συνδρομητῶν νὰ πληρώνουν προκαταβολὰς μέχρι τοῦ ποσοῦ τοῦ ὑπὸ τῶν συνδρομητῶν διὰ μίαν περίοδον ἀπολογισμοῦ πληρωτέου κατ' ἀποκοπὴν ἢ βασικοῦ τέλους.

2. Ὁ Ἀνάδοχος ἔχει τὸ δικαίωμα μετὰ προειδοποίησιν δέκα (10) ἡμερῶν νὰ διακόψῃ τὴν τηλεφων. συγκοινωνίαν ἐνὸς συνδρομητοῦ καὶ νὰ εἰσπράξῃ διὰ τοῦτο εἰδικὸν τέλος ἐκ δύο (2) χρυσῶν δραχμῶν, ἐὰν ὁ συνδρομητὴς δὲν πληρώσῃ τὰ ὀφειλόμενα τέλη. ἐντὸς τῆς ὑπὸ τοῦ τηλεφωνικοῦ κανονισμοῦ (ἄρθρ. 17 παράγρ. 1) καθορισθείσης προθεσμίας, ἢ παρὰ τὴν ἄλλως πωρ τὰς διατάξεις τοῦ τηλεφωνικοῦ κανονισμοῦ. Περαιτέρω ἔχει ὁ Ἀνάδοχος τὸ δικαίωμα νὰ καταργήσῃ τὴν τηλεφωνικὴν σύνδεσιν μετὰ τριμήνον προειδοποίησιν ἀπὸ τῆς ὥς ἂνω διακοπῆς

mann die Benutzung der oeffentlichen Sprechstellen (siehe Artikel 8) gegen Zahlung der hierfuer festgesetzten Gebuehren zu gestatten.

4. Fuer jedes zustande gekommene Ferngespraeche hat der Staat dem Konzessionaer die Gebuehr fuer ein Ortsgespraeche zu vergueten.

Artikel 18.

Goldbasis.

1. Der Konzessionaer ist berechtigt, bei der Festsetzung der Fernsprechgebuehren die Golddrachme zugrunde zu legen, und zwar zum Umrechnungsverhaeltnis von 25,22 Golddrachmen=1 englisches Pfund Sterling.

2. Der Konzessionaer kann jedoch die Zahlung nur in den jeweils geltenden Zahlungsmitteln verlangen. Solange dieses Zahlungsmittel die Papierdrachme ist, wird der Wert der Papierdrachme im Verhaeltnis zur Golddrachme unter Zugrundelegung des in Ziffer 1 festgesetzten Umrechnungsverhaeltnisses nach dem Wechselkurs (Geldkurs) auf London an der Athener Boerse berechnet. Sollte jedoch diese Notierung des englischen Pfundes an der Athener Boerse mehr als 1 vom Hundert ueber oder 1 vom Hundert unter der Notierung der Drachme an der Londoner Boerse liegen, so ist fuer das Umrechnungsverhaeltnis laut Ziffer 1 der Wechselkurs (Geldkurs) auf Athen an der Londoner Boerse zugrunde zu legen.

Der Wert eines etwaigen anderen gesetzlichen Zahlungsmittels wird unter sinngemaesser Anwendung der vorstehenden Bestimmungen berechnet.

3. In den Rechnungen, die den Teilnehmern zugestellt werden, geschieht die Umrechnung nach dem mittleren Kurse des der Rechnungsausstellung vorangehenden Monats. Falls der Wert der Papierdrachme um mehr als 10 vom Hundert unter den Durchschnittswert des Vormonats sinkt, kann der Konzessionaer allgemein die Bezahlung der Rechnungen nach der dem Zahltage vorausgegangen letzten Notierung des Wechselkurses gemass Ziffer 2 verlangen. Dieses gilt auch fuer den Fall der Einfuehrung eines anderen gesetzlichen Zahlungsmittels.

4. Die Bestimmungen der Ziffern 1—3 gelten sinngemaess auch fuer alle anderen Stellen des Vertrags, an denen von Golddrachmen die Rede ist.

Artikel 19.

Erhebung der Gebuehren und Folgen des Verzugs.

1. Die Teilnehmer haben die Betraege der ihnen zugestellten Rechnungen bei den vom Konzessionaer hierfuer bestimmten Kassen in gesetzlichen Zahlungsmitteln einzuzahlen.

Der Konzessionaer kann von den Teilnehmern verlangen, dass sie Vorschuesse bis zur Hoehe der von den Teilnehmern fuer eine Abrechnungsperiode zu zahlenden Pausch-oder Grundgebuehr leisten.

2. Der Konzessionaer hat das Recht, nach Voranzeige von 10 Tagen den Telefonverkehr eines Teilnehmers zu sperren und hierfuer eine besondere Gebuehr von 2 Golddrachmen zu erheben, wenn der Teilnehmer die geschuldeten Gebuehren bis zu dem in der Fernsprechordnung (Artikel 17, Ziffer 1) festgesetzten Termine nicht bezahlt oder anderweitig die Bestimmungen der Fernsprechordnung verletzt. Ferner hat der Konzessionaer das Recht, nach dreimonatlicher Kuen-

της τηλεφωνικής συγκοινωνίας, εάν ο συνδρομητής εξακολουθή να καθυστερή την οφειλήν του συν τῷ ἀναφερόμενῳ τέλει δικοπῆς ἐκ δύο χρυσῶν δραχμῶν, ἢ εάν διαπράξῃ νέαν παράβασιν τῶν διατάξεων τοῦ τηλεφωνικοῦ κανονισμοῦ ἐντὸς τοῦ αὐτοῦ ἡμερολογιακοῦ ἔτους.

Ὁ Ἀνάδοχος δικαιούται παρὰ συνδρομητῶν, οἵτινες πρὸς καθορισμὸν τῶν τελῶν αὐτῶν ἐδήλωσαν μικροτέραν κατηγορίαν κατατάξεως, εὐθὺς ὡς ἐξακριβωθῇ τὸ γεγονός, νὰ εἰσπράττῃ τὸ ποσὸν τῆς διαφορᾶς μεταξὺ τῆς ὑπ' αὐτῶν τῶν συνδρομητῶν δηλωθείσης κατηγορίας καὶ τῆς πραγματικῆς τοιαύτης, προστιθεμένης αὐξήσεως ἐκ τοῦ διπλασίου τοῦ ποσοῦ τῆς διαφορᾶς ταύτης, δι' ὅλον τὸ χρονικὸν διάστημα, διὰ τὸ ὁποῖον ἐπληρώθησαν τέλη τῆς μικροτέρας κατηγορίας, τὸ ὁποῖον χρονικὸν διάστημα ὅμως δὲν δύναται νὰ ὑπερβῇ τὸ ἓν ἔτος.

Ἐπιτροπή, ἀποτελουμένη ἐξ ἐνὸς ἀντιπροσώπου τοῦ Ὑπουργείου τῆς Συγκοινωνίας, ἐνὸς ἀντιπροσώπου τοῦ Ἀναδόχου καὶ τοῦ ἀρμοδίου Οἰκονομικοῦ Ἐφόρου, ὑπὸ τὴν προεδρίαν τοῦ τελευταίου τούτου, ἀποφασίζεται ἡτιολογημένως ἐν περιπτώσει, καθ' ἣν ὁ συνδρομητής ἀμφισβητήσῃ τὴν κατηγορίαν εἰς ἣν κατετάχθη.

3. Ὁ Ἀνάδοχος δικαιούται παρὰ συνδρομητῶν τῶν ἀστικῶν ἐκείνων δικτύων, ἐν τοῖς ὁποίοις τὰ τέλη εἶναι ἐν μέρει ἐκ τῶν ὑστέρων πληρωτέα, πρὸς ἐξασφάλισιν τῶν ἐκ τῶν ὑστέρων πληρωτέων τούτων τελῶν νὰ εἰσπράττῃ τοῖς μετρητοῖς ἐγγύησιν μέχρι τοῦ ποσοῦ, τοῦ ὑπὸ τοῦ συνδρομητοῦ διὰ μίαν περίοδον ἀπολογισμοῦ προπληρωτέου βασικοῦ τέλους.

Ἡ ἐγγύησις εἶναι ἄτοκος, ἐπιστρέφεται δὲ εἰς τὸν συνδρομητὴν, ἐν περιπτώσει καταργήσεως τῆς συνδέσεως, ἀφοῦ προηγουμένως καλυφθοῦν ἐξ αὐτῆς ἅπασι αἱ ἐνναι τοῦ Ἀναδόχου ὑποχρεώσεις τοῦ συνδρομητοῦ.

4. Ὁ Ἀνάδοχος ὑποχρεοῦται νὰ ἐκδίδῃ ἅπαξ τοῦ ἔτους κατάλογον συνδρομητῶν καὶ νὰ διαθέτῃ εἰς τοὺς συνδρομητὰς δι' ἐκάστην κυρίαν σύνδεσιν ἀνὰ ἓν ἀντίτυπον δωρεάν.

Ἄρθρον 20.

Δωρεάν καὶ ἐπὶ ἐκπτώσει συνδέσεις.

1. Ὁ Ἀνάδοχος ὑποχρεοῦται νὰ θέσῃ εἰς τὴν διάθεσιν τοῦ Κράτους τὸν ἐν παραγρ. 2 ὀριζόμενον ἀριθμὸν κυρίων συνδέσεων, δι' αἷς δὲν θὰ καταβάλλωνται τηλεφωνικὰ τέλη, ὡς καὶ ἀνεῦ καταβολῆς εἰσφορᾶς διὰ τὴν δαπάνην κατασκευῆς, πλὴν τῆς περιπτώσεως τοῦ ἐδαφ. 3.

Περαιτέρω δέον ὁ Ἀνάδοχος νὰ παράσχῃ εἰς τὸ Κράτος καὶ εἰς τὰς δημοτικὰς καὶ κοινοτικὰς ἀρχάς, καὶ ἄλλα ὑπ' αὐτοῦ ὀριζόμενα νομικὰ πρόσωπα δημοσίου δικαίου, τοὺς ἐν ἐνεργείᾳ βουλευτὰς καὶ γεροῦσιαστὰς, ὡς καὶ εἰς τὰς ἡμερησίας ἐφημερίδας, τὰς ἐκδιδομένας τοῦλάχιστον ἀπὸ διετίας, καὶ δὴ εἰς ἀριθμὸν κυρίων συνδέσεων, ὀριζομένων ἐν παραγρ. 2, ἐκπτώσιν καθοριζομένην ἐν τῷ τιμολογίῳ.

Πρόσθετα τέλη, λόγῳ τοῦ κατ' ὑπερβάσιν μήκους τῶν γραμμῶν καὶ λόγῳ προσθετῶν ἐγκαταστάσεων (πλὴν τῶν δευτερευουσῶν συσκευῶν, περὶ ὧν κατωτέρω) δὲν συμπεριλαμβάνονται εἰς τὰ ἐν ταῖς παραγρ. 1 καὶ 2 ἀναφερόμενα εὐεργετήματα.

2. Τὸ σύνολον τῶν δωρεάν κυρίων συνδέσεων δὲν δύναται νὰ ὑπερβαίῃ δύο τοῖς ἑκατὸν, καὶ τὸ σύνολον τῶν κυρίων συνδέσεων τοῦ Κράτους καὶ τῶν Δήμων ἢ ἄλλων ὑπὸ τοῦ Κράτους ὀριζομένων νομικῶν προσώπων δημοσίου δικαίου (πλὴν τῶν κοινοτήτων), διὰ τὰς ὁποίας δύναται νὰ ζητηθῇ ἐκπτώσις τελῶν, δὲν δύναται νὰ ὑπερβαίῃ ἐν τοῖς ἑκατὸν τῶν εἰς τὸ ἀκέραιον πληρωομένων ὑπὸ τῶν συνδρομητῶν κυρίων συνδέσεων

digung, vom Tage der oben genannten Sperrung des Telefonverkehrs ab gerechnet, den Teilnehmeranschuss aufzuheben, wenn der Teilnehmer mit seiner Schuld zuzueglich der erwähnten Sperrgebuehr von 2 Golddrachmen weiter in Verzug ist, oder wenn er eine neue Verletzung der Bestimmungen der Fernsprechordnung innerhalb desselben Kalenderjahres begeht.

Der Konzessionaer hat das Recht, von solchen Teilnehmern, die fuer die Festsetzung ihrer Gebuehren eine zu niedrige Kategorie angegeben haben, den Differenzbetrag zwischen der von diesen Teilnehmern angegebenen und der fuer sie tatsaechlich zutreffenden Kategorie zuzueglich eines Aufschlags von 200 vom Hundert auf diesen Differenzbetrag fuer die gesamte Dauer, fuer welche die Gebuehren der niedrigeren Kategorie bezahlt worden sind, welche Dauer aber ein Jahr nicht uebersteigen darf, sofort bei Feststellung dieses Tatbestandes zu erheben.

Eine Kommission, bestehend aus einem Vertreter des Verkehrsministeriums, einem Vertreter des Konzessionaers und dem zustaeendigen Steueramtsvorsteher, der den Vorsitz hat, erlaesst eine begruendete Entscheidung, falls der Teilnehmer die Kategorie beanstandet, zu der er eingeschaezt wurde.

3. Der Konzessionaer ist berechtigt, von den Teilnehmern solcher Ortsnetze, in denen die Gebuehren zum Teil nachtraeglich zu zahlen sind, zur Sicherung der nachtraeglich zu zahlenden Gebuehren eine Barkaution bis zum Betrage der vom Teilnehmer fuer eine Abrechnungsperiode im Voraus zu zahlenden Grundgebuehr zu erheben.

Die Kaution ist unverzinslich. Rueckzahlbar wird die Kaution bei Aufhebung des Anschlusses nach Dekung saemtlicher Verbindlichkeiten des Teilnehmers gegenueber dem Konzessionaer.

4. Der Konzessionaer ist verpflichtet, einmal jaehrlich einen Teilnehmerkatalog herauszugeben und den Teilnehmern fuer jeden Hauptanschluss je ein Exemplar kostenlos zur Verfuegung zu stellen.

Artikel 20.

Freianschluesse und ermaessigte Anschluesse.

1. Der Konzessionaer ist verpflichtet, dem Staate eine in Ziffer 2 bestimmte Zahl von Hauptanschluesen gebuehrenfrei mit Ausnahme des Falles von Absatz 3, frei von Baukostenzuschuessen zur Verfuegung zu stellen.

Weiterhin hat der Konzessionaer dem Staate, den Behoerden der Staedte und Gemeinden oder sonstigen vom Staate festgesetzten oeffentlich-rechtlichen juristischen Personen, den aktiven Parlamentsmitgliedern und Senatoren und den Tageszeitungen, die seit mindestens 2 Jahren erscheinen, fuer eine in Ziffer 2 begrenzte Zahl von Hauptanschluesen einen im Tarif naecher bezeichneten Nachlass zu gewaehren.

Zuschlaege fuer ueberschliessende Leitungsstrecken und Zusatzeinrichtungen fallen nicht unter die in Absatz 1 und 2 aufgefuehrten Verguenstigungen mit Ausnahme der Nebenstellen, welche nach Ziffer 4 geregelt werden.

2. Die Gesamtzahl der gebuehrenfreien Hauptanschluesse darf nicht mehr als 2 vom Hundert und die Gesamtzahl der Hauptanschluesse des Staates, der Behoerden der Staedte oder sonstiger vom Staate festgesetzter oeffentlich-rechtlicher juristischer Personen, fuer die ein Gebuehrennachlass verlangt werden kann, nicht mehr als 1 vom Hundert der voll

τῶν συνδεδεμένων εἰς τὰ ἀστ. καὶ δικτύα τοῦ Ἀναδόχου. Εἰς τὸ πᾶν τοῦτο τοῦ ἐνὸς τοῖς ἑκατὸν δὲν ὑπολογίζονται μία κυρία σύνδεσις δι' ἑκάστην ἢ ἑκάστον α') τῶν ἐν παρχαί. 1 ἔδαφ. 2 ἐφημερίδων, β') τῶν ἐν ἐνεργείᾳ βουλευτῶν καὶ γερουστατῶν, εἴτε διὰ τὴν κατοικίαν των εἴτε δ' αὖ τὸ μόνιμον γραφεῖόν των, γ') τῶν κοινοτήτων, κίτινες ἀπολαύσουσι τῆς ἐκπτώσεως μόνον διὰ πεντακοσίας τὸ πολὺ μονάδας συνδιαλέξεων ἐτησίως.

Ὁ ἐν τῷ προηγουμένῳ ἔδαφίῳ ὑπολογισμὸς τῶν θεωρῶν καὶ ἐπὶ ἐκπτώσει συνδέσεων γίνεται δ' ἀπροσθέτως τῶν εἰς τὸ ἀκέραιον πληρωθεισῶν κυρίων συνδέσεων τῶν ἀστικῶν δικτύων τοῦ Ἀναδόχου τὴν 1ην Ὀκτωβρίου ἐκάστου ἔτους.

3. Ὁ Ἀνάδοχος θ' ἀνακοινοῖ μέχρι τῆς 1ης Νοεμβρίου ἐκάστου ἔτους τὸν ἀριθμὸν τῶν κατὰ τὴν 1ην Ὀκτωβρίου τοῦ οἰκείου ἔτους εἰς τὸ ἀκέραιον πληρωθεμένων κυρίων συνδέσεων εἰς τὸ Ὑπουργεῖον τῆς Συγκοινωνίας. Αἱ κύριαι συνδέσεις, ὑπὲρ ὧν θὰ ζητηθῇ ἀτέλεια ἢ ἐκπτώσις τελῶν συμφώνως τῇ παρ. 1, καθορίζονται κατ' ἔτος ὑπὸ τοῦ Ὑπουργείου τῆς Συγκοινωνίας. Ὁ κατάλογος ὁ ἐμφαινὼν τὰς κυρίας ταύτας συνδέσεις δεῖον νὰ διαβιβάζεται εἰς τὸν Ἀνάδοχον τὸ βραδύτερον μέχρι 1ης Δεκεμβρίου ἐκάστου ἔτους. Ἡ ἀτέλεια ἢ ἐκπτώσις ἐπὶ τῶν τελῶν ἰσχύει διὰ τὸ ἐπόμενον ἡμερολογιακὸν ἔτος. Κατὰ τὴν ἐναρξίν λειτουργίας νέων δικτύων παρέχεται ἡ ἀτέλεια ἢ ἐκπτώσις ἐπὶ τῶν τελῶν διὰ τὸ τρέχον ἡμερολογιακὸν ἔτος, ἐὰν ὁ προρρηθὴς κατάλογος ἐλήφθῃ ὑπὸ τοῦ Ἀναδόχου τὸ βραδύτερον ἓνα μῆνα πρὸ τῆς ἐνάρξεως τῆς λειτουργίας.

4. Τὸ Κράτος ἀπαλλάσσεται τοῦ τέλους ἀναγνωρίσεως διὰ τὰς δευτερευούσας συσκευάς του, τὰς ἀνηκούσας εἰς ἀτελείς κυρίας συνδέσεις, διὰ δὲ τὰς δευτερευούσας συσκευάς, τὰς ἀνηκούσας εἰς κυρίας συνδέσεις, ἀπολαύουσας ἐκπτώσεως, δεῖον νὰ καταβάλλῃ ἐτησίως τέλος ἀναγνωρίσεως ἐκ δραχμῶν χρυσῶν 3.60 (τριῶν καὶ ἐξήκοντα ἑκατοστῶν) κατ' ἀμφοτέρους τὰς περιπτώσεις, ἐφ' ὅσον αἱ δευτερεύουσαι συσκευαὶ αὗται ἐγκαθίστανται καὶ συντηροῦνται δαπάνῃ τοῦ Κράτους. Ἐννοεῖται ὅτι αἱ ἐγκαταστάσεις τῶν δευτερευουσῶν τούτων συσκευῶν δεῖον συμφώνως πρὸς τὸ ἄρθρ. 2 νὰ ἀγορασθῶσιν ἀπὸ τὸν Ἀνάδοχον.

5. Ὁ Ἀνάδοχος δὲν ἔχει τὸ δικαίωμα νὰ χρησιμῇ ἄλλας ἀτελείας ἢ ἐκπτώσεις ἐπὶ τῶν γενικῶς ἰσχυόντων τελῶν, ἐκτὸς τῶν ἐν ταῖς παρ. 1, 2 καὶ 4 σημειωμένων. Ἡ ἀπαγόρευσις ὅμως αὕτη δὲν ἐπεκτείνεται εἰς τὰ ὑπηρεσιακὰ τηλέφωνα τοῦ Ἀναδόχου.

Ἄρθρον 21.

Ἀναθεώρησις τιμολογίων.

1. Κατὰ τὴν πρώτην ἐφαρμογὴν τῆς Συμβάσεως, μετὰ πάροδον 5 ἐτῶν ἀπὸ τῆς κυρώσεως αὐτῆς, ἐφεξῆς δὲ μετὰ πάροδον ἐκάστου ἐπακολουθοῦντος τετάρτου ἔτους δεῖον ν' ἀναθεωρῶνται τὰ τηλεφωνικὰ τέλη τῇ αἰτήσει τοῦ Ὑπουργείου τῆς Συγκοινωνίας ἢ τοῦ Ἀναδόχου.

2. Ὑπὸ τοῦ Ὑπουργείου τῆς Συγκοινωνίας δύναται ν' ἀσκηθῇ ἡ αἴτησις διὰ τὴν ἀναθεώρησιν τῶν τιμολογίων τότε μόνον, ὅταν κατ' ἀμφοτέρους τὰς πρὸ τῆς προθεσμίας ἀναθεωρήσεως δύο τελευταίας συνεχεῖς χρήσεις διενεργήθῃ ὑπὸ τοῦ Ἀναδόχου οὐχὶ μόνον βασικὸν μέρισμα (ἄρθρ. 25, παράγρ. 2) ἀλλὰ καὶ πρόσθετον μέρισμα (ἄρθρ. 25, παράγρ. 3), ὑπερέχον τὰ 2 τοῖς ἑκατὸν κατὰ μέσον ὄρον.

3. Ὁ Ἀνάδοχος δύναται νὰ ζητήσῃ τὴν ἀναθεώρησιν τῶν τιμολογίων, ὅταν τὸ συμφώνως τῷ ἄρθρῳ 25 παράγρ. 2 στοιχ. Γ πληρωτέον βασικὸν μέρισμα δὲν ἐπετεύχθῃ κατὰ μίαν τεύλα-

bezahlten Teilnehmerhauptanschlusses betragen, die an die Ortsnetze des Konzessionäers angeschlossen sind. In dieses ein vom Hundert werden nicht eingerechnet je ein Hauptanschluss

a) der Zeitungen nach Ziffer 1 Absatz 2,

b) der aktiven Parlamentsmitglieder und Senatoren, entweder fuer ihre Privatwohnung oder fuer ihr staendiges Buero,

γ) der Gemeinden, welche die Ermaessigung nur fuer hoechstens 500 Gespraechseinheiten jaehrlich geniessen.

Die im vorangehenden Absatz vorgesehene Berechnungen der Freianschlusses und ermaessigten Anschlusses werden unter Zusammenrechnung der voll bezahlten Hauptanschlusses des Konzessionäers am 1. Oktober eines jeden Jahres vorgenommen.

3. Der Konzessionaer wird dem Verkehrsministerium bis zum 1. November eines jeden Jahres die Anzahl der am 1. Oktober bestehenden voll bezahlten Teilnehmerhauptanschlusses mitteilen. Die Hauptanschlusses, fuer die eine Gebuehrenbefreiung oder ein Nachlass nach Ziffer 1 gefordert wird, werden alljaehrlich vom Verkehrsministerium bestimmt. Das Verzeichnis, in dem diese Hauptanschlusses aufgefuehrt sind, muss dem Konzessionaer spaetestens bis zum 1. Dezember eines jeden Jahres uebermittelt werden. Die Gebuehrenbefreiung und der Nachlass gelten fuer das folgende Kalenderjahr. Bei Inbetriebnahme neuer Ortsnetze wird die Gebuehrenbefreiung oder der Nachlass auf das laufende Kalenderjahr gewahrt, wenn das vorerwachte Verzeichnis dem Konzessionaer spaetestens einen Monat vor der Inbetriebnahme zugegangen ist.

4. Der Staat wird von der Anerkennungsgebuehr fuer seine Nebenstellen, die zu einem gebuehrenfreien Hauptanschluss gehoeren, befreit und hat fuer die Nebenstellen, welche zu einem Hauptanschluss mit ermaessigten Gebuehren gehoeren, eine Anerkennungsgebuehr von Goldrachmen 3.60 pro Jahr zu zahlen, in beiden Faellen soweit die Anlagen am Kosten des Staates errichtet und von ihm unterhalten werden. Die Einrichtungen dieser Nebenstellenanlagen muessen gemaess Artikel 2 selbstverstaendlich beim Konzessionaer gekauft werden.

5. Der Konzessionaer ist nicht berechtigt, weitere Befreiungen oder Nachlaesse an den allgemein gueltigen Gebuehren als die in Ziffer 1, 2 und 4 erwachten zu gewahren. Dieses Verbot erstreckt sich jedoch nicht auf die dienstlichen Sprechstellen des Konzessionäers.

Artikel 21.

Tarifrevision.

1. Erstmalig nach Ablauf von 5 Jahren nach Ratifikation des Vertrags, spaeterhin nach Ablauf jedes darauf folgenden vierten Jahres muessen die Fernsprechegebuehren auf Verlangen des Verkehrsministeriums oder des Konzessionäers revidiert werden.

2. Vom Verkehrsministerium kann das Verlangen fuer Tarifrevision erst gestellt werden, nachdem in den beiden letzten Geschaeftsjahren vor einem Revisionstermin vom Konzessionaer nicht nur eine Grunddividende (Artikel 25 Ziffer 2) sondern auch eine Superdividende (Artikel 25 Ziffer 3) von durchschnittlich mehr als 2 vom Hundert verteilt wurde.

3. Der Konzessionaer kann das Verlangen auf Tarifrevision stellen, wenn die nach Artikel 25 Ziffer 2 Buchstabe C auszuzahlende Grunddividende in min-

χιστον των δύο τελευταίων πρό της προθεσμίας αναθεωρήσεως ετησίων χρήσεων.

4. Ο νέος προσδιορισμός των τιμολογίων δέον να γίνη κατὰ τρόπον ὥστε, ἐν περιπτώσει αναθεωρήσεως ἐκ μέρους τοῦ Ὑπουργείου, νὰ ἐπιτευχθῇ διὰ τοῦ νέου τιμολογίου κατὰ τὸ μετὰ τὴν μεταβολὴν τοῦ τιμολογίου ἐπόμενον ἔτος πρόσθετον μέρισμα εἰς 1 τοῖς ἑκατὸν καὶ ἐν περιπτώσει αναθεωρήσεως ἐκ μέρους τοῦ Ἀναδόχου νὰ ἐπιτευχθῇ κατὰ τὸ μετὰ τὴν μεταβολὴν τοῦ τιμολογίου ἐπόμενον ἔτος βαρύνον μέρισμα εἰς 8 τοῖς ἑκατὸν.

Ο προσδιορισμός των νέων τιμολογίων συντελεῖται κατὰ τὸν ἐν τῷ ἄρθρῳ 17 παρὰγρ. 2 προβλεπόμενον τρόπον.

Ἀλλαγὴ των τηλεφωνικῶν τελῶν τίθεται εἰς ἐφαρμογὴν ἀπὸ τῆς δευτέρας ἡμερολογιακῆς τριμηνίας μετὰ τὴν ἡμέραν τῆς προτάσεως πρὸς ἀναθεώρησιν.

Ἄρθρον 22.

Ἐγκώρησις εἰς Ἀνώνυμον Ἑλληνικὴν Ἑταιρείαν.
Κεφάλαια καὶ Δάνεια.

1. Τὸ Ἀνάδοχον ὑποκαθιστᾷ ἐντὸς 6 μηνῶν ἀπὸ τῆς κυρώσεως τῆς Συμβάσεως εἴτε ἢ ἐν Ἀθήναις Ἀνώνυμος Ἑλληνικὴ Τηλεφωνικὴ Ἑταιρεία εἴτε ἄλλη τις συμφώνως πρὸς τοὺς ἐν Ἑλλάδι κειμένους νόμους ὑπὸ τοῦ Ἀναδόχου ἰδρυθησομένη Ἀνώνυμος Ἑταιρεία ἐδρεύουσα ἐν Ἀθήναις. (Ἐφεξῆς ἀπὸ «Ἀναδόχου» θὰ γίνηται λόγος περὶ τῆς «Ἑταιρείας»).

Ο Ἀνάδοχος μεταβιβάζει εἰς τὴν Ἑταιρείαν ταύτην, ἄνευ κατεβλητῆς ἀνταλλάγματος πρὸς αὐτὸν, τὰ ἐκ τῆς Συμβάσεως ἀπρὸρροντα δικαιώματα αὐτοῦ, τῆς τοιαύτης μεταβιβάσεως εἰς οὐδὲν ὑποκειμένης τέλους. Τὰ τῷ Ἀναδόχῳ παραχωρηθέντα δικαιώματα μεταβιβάζονται ἐν τῷ συνόλῳ αὐτῶν εἰς τὴν Ἑταιρείαν. Ἡ Ἑταιρεία ἀναλαμβάνει ἀπάσας τὰς ἐκ τῆς Συμβάσεως ὑποχρεώσεις τοῦ Ἀναδόχου.

2. Τὸ ἐταιρικὸν κεφάλαιον δέον ν' ἀνέρχεται κατὰ τὴν ἰδρυσιν τῆς Ἑταιρείας τοὐλάχιστον εἰς Δίρας Ἀγγλίας πεντακοσίας χιλιάδας (ἀρ. 500.000), καταβάλλεται δὲ ἀναλόγως τῶν ἀναγκῶν αὐτῆς.

3. Ἡ Ἑταιρεία δύναται, πρὸς κάλυψιν τῶν χρηματικῶν αὐτῆς ἀναγκῶν, νὰ ἐκδίδῃ καὶ ὁμολογίας ἢ νὰ δανείζηται ἀλλοτρίων χρήματα καὶ δὴ νὰ προῖχῃ εἰς ἀμφοτέρω ἐκ παραλλήλου.

Ἐν ἡ περιπτώσει ἐπὶ δανείου μὲ ὀρισμένον τόκον, ὁ πραγματικὸς τόκος ὑπερβαίνει τὰ ὀκτὼ ἐπὶ τοῖς ἑκατὸν ἢ ὁ τόκος εἶναι μεταβλητὸς ἢ πρόκειται νὰ σπινολογηθῇ ὑπὲρ τοῦ δανειστοῦ ἐπινακαλλογῇ λόγῳ προῶρου ἐξοφλήσεως, δέον ἢ Ἑταιρείαν νὰ ζητήσῃ τὴν ἐγκρίσιν τοῦ Κράτους διὰ τὴν σύναψιν τοῦ δανείου, προσάφισσα τὰ σχετικὰ στοιχεῖα.

Ἐὰν τὸ Ὑπουργεῖον τῆς Συγκοινωνίας δὲν δηλώσῃ ἐντὸς δέκα ἡμερῶν ἀπὸ τῆς ἐπιδόσεως τῆς περὶ ἐγκρίσεως αἰτήσεως τῆς Ἑταιρείας, ὅτι θέλει αὐτὸ νὰ ἐξούρη τὸ δάνειον, δικαιούται ἡ Ἑταιρεία νὰ συνολοκληρῇ τὸ περὶ οὗ πρόκειται δάνειον.

Ἐὰν ἡ Ἑταιρεία λάβῃ ἀρνητικὴν ἀπάντησιν, ὑποχρεοῦται τότε τὸ Κράτος νὰ ἐξούρη τῇ Ἑταιρείᾳ ἐντὸς προθεσμίας ἑξέτων τριῶν μηνῶν δάνειον ἴσου ποσοῦ ὅπ' ὅχι δυσμενεστέρας ὁροῦς, ἀλλὰ μὲ μικρότερον πραγματικὸν τόκον τοῦ ὑπὸ τῆς Ἑταιρείας ἐξουρεθέντος δανείου.

Κατὰ τὸν ὑπολογισμὸν τοῦ πραγματικοῦ τόκου δέον νὰ ληφθῶσιν ὑπ' ὄψιν πάντα τὰ ἐπιβαρύνοντα τὸ δάνειον ἔξοδα, τὸ καταβληθὲν εἰς τὴν Ἑταιρείαν καθαρὸν ποσόν, τιμὴ ἐξοφλήσεως καὶ χρόνος ἀποσβέσεως.

Ἐὰν τὸ Κράτος δὲν προμηθεύσῃ εἰς τὴν Ἑταιρείαν τὸ δά-

destens einem der letzten beiden Geschäftsjahre vor einem Revisionstermin nicht erreicht worden ist.

4. Die Neufestsetzung der Tarife muss so erfolgen, dass im Falle der Revision durch das Ministerium mit dem neuen Tarif in dem der Tarifaenderung folgenden Jahre eine Superdividende von 1 vom Hundert erreicht wird und dass im Falle der Revision durch den Konzessionaer in dem der Tarifaenderung folgenden Jahre eine Grunddividende von 8 vom Hundert erreicht wird.

Die Festsetzung der neuen Tarife geschieht in der in Artikel 17 Ziffer 2 vorgesehenen Weise.

Eine Aenderung der Tarife tritt in Kraft mit Beginn des zweiten Kalendervierteljahres, das auf den Tag des Revisionsantrags folgt.

Artikel 22.

Zession an eine griechische Aktiengesellschaft; deren Aktienkapital und Anleihen.

1. An Stelle des Konzessionaers tritt innerhalb von 6 Monaten nach Ratifikation des Vertrags entweder die Société Anonyme Hellénique de Téléphones in Athen oder eine nach Massgabe der in Griechenland fuer Aktiengesellschaften geltenden Gesetze vom Konzessionaer zu gruendende Aktiengesellschaft, die ihren Sitz in Athen haben muss. (Im Folgenden wird anstatt vom «Konzessionaer» von der «Gesellschaft» die Rede sein).

Der Konzessionaer uebertraegt ohne Entschaedigung der betreffenden Gesellschaft alle seine Rechte aus dem Vertrag, wobei diese Uebertragung keiner Gebuehr unterliegt. Die dem Konzessionaer zugestandenen Vorrechte gehen in ihrer Gesamtheit auf die Gesellschaft ueber. Die Gesellschaft uebernimmt alle Verpflichtungen des Konzessionaers aus dem Vertrag.

2. Das Aktienkapital muss bei Gruendung der Gesellschaft mindestens 500.000 (Fuenfhunderttausend) englische Pfunde betragen. Es wird nach Bedarf einberufen.

3. Die Gesellschaft kann zur Deckung ihres Geldbedarfs auch Obligationen ausgeben oder anderweitig fremde Gelder aufnehmen, und zwar auch beides nebeneinander.

Falls bei einer Anleihe mit fester Verzinsung die Effektivverzinsung 8 vom Hundert ueberschreitet oder falls die Verzinsung variabel sein soll, oder zu Gunsten des Glaebigers ein Agio fuer vorzeitige Tilgung vereinbart werden soll, so muss die Gesellschaft unter Vorlegung der Unterlagen die Genehmigung des Staates zum Abschlusse der Anleihe einholen.

Falls das Verkehrsministerium nicht innerhalb von 10 Tagen nach Zustellung des Genehmigungsantrags der Gesellschaft erklaert, dass es die Anleihe selbst beschaffen will, so hat die Gesellschaft das Recht, die von ihr in Aussicht genommene Anleihe aufzunehmen.

Erhaelt die Gesellschaft eine ablehnende Antwort, so ist damit der Staat verpflichtet, innerhalb einer Frist von weiteren 3 Monaten der Gesellschaft eine Anleihe von gleicher Hoehe mit nicht unguenstigeren Bedingungen aber mit geringerer Effektivverzinsung als fuer die von der Gesellschaft gefundene Anleihe zu beschaffen.

Bei Berechnung der Effektivverzinsung sind alle die Anleihe belastenden Unkosten, der der Gesellschaft ausgezahlte Nettobetrag, Einloesungskurs und Tilgungszeit zu beruecksichtigen.

Hat der Staat innerhalb vorgenannter Frist von 3

νειον ἐντὸς τῆς προρρηθείσης προθεσμίας τῶν 3 μηνῶν, τότε, ἐν πάσῃ περιπτώσει, ἔχει ἡ Ἑταιρεία τὸ δικαίωμα νὰ συναμολογήσῃ τὸ ὑπ' αὐτῆς ἀρχικῶς προταθὲν δάνειον. Ἐὰν τοῦτο δὲν εἶναι πλέον δυνατόν λόγῳ ἐπελθούσης ἐν τῷ μεταξὺ μεταβολῆς συνθηκῶν καὶ τὸ Κράτος δὲν ἐγκρίνῃ τὴν ὑπὸ τοῦς νέους ὅρους σύναψιν τοῦ δανείου ἐντὸς δεκαπέντε ἡμερῶν ἀπὸ τῆς εἰς αὐτὸ ὑπὸ τῆς Ἑταιρείας κοινοποιήσεως τῶν νέων ὁρων, κατὰ τὴν διάρκειαν τῶν ὁποίων δύναται αὐτὸ νὰ προμηθεύσῃ εἰς τὴν Ἑταιρείαν τὸ δάνειον ὑπὸ εὐνοϊκωτέρους ὁρους, ἡ Ἑταιρεία, ἐν πάσῃ περιπτώσει, ἔχει πλήρη ἐλευθερίαν ὡς πρὸς τὴν σύναψιν τοῦ δανείου.

4. Τὸ ἐταιρικὸν κεφάλαιον, αἱ ὁμολογίαι καὶ ἄλλα δάνεια τῆς Ἑταιρείας δύνανται νὰ ὀρισθοῦν εἰς σταθερὰ ξένα νομίσματα. Ὁμοίως δύνανται ἅπαντα τὰ χρηματικὰ μέσα τῆς Ἑταιρείας νὰ μετατραποῦν εἰς τοιαῦτα νομίσματα.

5. Ἡ Ἑταιρεία δὲν θέλει κωλύεσθαι ἵνα ἐξάγῃ εἰς τὸ Ἐξωτερικὸν τὰ διὰ τὴν πληρωμὴν μερισμάτων, τόκων καὶ ἀποσβέσεων ὁμολογιῶν καὶ λοιπῶν πληρωμῶν εἰς πιστωτάς, προμηθευτάς καὶ μετόχους ἀπαιτούμενα κεφάλαια, ἐφ' ὅσον οἱ δικαιούχοι διαμένουν ἐν τῷ Ἐξωτερικῷ.

Τὸ Κράτος ὑποχρεοῦται ἐν περιπτώσει γενικοῦ περιορισμοῦ τῆς προμηθείας συναλλάγματος νὰ χορηγήσῃ τῇ Ἑταιρείᾳ τὸ ἀπαιτούμενον διὰ τὰς ἀνωτέρω πληρωμὰς αὐτῆς συναλλάγμα εἰς τὴν τιμὴν τοῦ Χρηματιστηρίου Ἀθηνῶν.

Ἄρθρον 23.

Διοίκησις τῆς Ἑταιρείας.

1. Ἡ ἀπόλυτος πλειοψηφία τῶν μελῶν τοῦ Διοικητικοῦ Συμβουλίου, ἐκλεγμένων κατὰ τὰ λοιπὰ ἐλευθερὰ βουλήσει τῆς Γενικῆς Συνελεύσεως, πρέπει νὰ εἶναι Ἑλλήνες ὑπήκοοι.

2. Τὸ Διοικητικὸν Συμβούλιον δικαιούται ὁποιοδήποτε καὶ διορίσῃ διευθύνοντα Σύμβουλον ξένης ὑπηκοότητος.

3. Ὁ Γενικὸς Διευθυντὴς τῆς Ἑταιρείας, ἐκλεγόμενος ὑπὸ τοῦ Διοικητικοῦ Συμβουλίου, δεῖν νὰ εἶναι Ἕλλην τὴν ὑπηκοότητα.

4. Τὸ Καταστατικὸν τῆς Ἑταιρείας, δεόντως ἐγκεινόμενον, θὰ παρέχῃ εἰς τὸ Κράτος τὸ δικαίωμα νὰ διατηρῇ ἐν τῷ Διοικητικῷ Συμβουλίῳ τῆς Ἑταιρείας, Κυβερνητικὸν Ἐπιτροπὸν, διορισθῆναι ὑπὸ τοῦ Ὑπουργείου τῆς Συγκοινωνίας.

Ἄρθρον 24.

Τήρησις βιβλίων. Δικαίωμα ἐπιβλέψεως τοῦ Δημοσίου.

1. Τὰ βιβλία καὶ οἱ λογαριασμοὶ τῆς Ἑταιρείας δεόν νὰ τηρῶνται κατὰ τὸ ἐκ τῶν προτέρων καθοριστέον σύστημα, ἐγκριθέντων ὑπὸ τοῦ Ὑπουργείου τῆς Συγκοινωνίας.

2. Οἱ ἐν ταῖς βιβλίοις τούτοις τηρούμενοι λογαριασμοὶ ἐγκαταστάσεων δεόν νὰ περιέχωσι πάσας τὰς ἀξίας (πρὸς ἄρθρον 34), αἵτινες θὰ περιέλθωσιν ἐν περιπτώσει ἐξαγορᾶ εἰς τὸ Κράτος.

Αἱ τιμαὶ παραδόσεως ἐν τῷ ἐργαστασίῳ τῶν ὑλικῶν καὶ μηχανημάτων, τῶν χρησιμοποιουμένων ὑπὸ τῆς Ἑταιρείας διὰ τὴν κατασκευὴν καὶ συντήρησιν τῶν δικτύων αὐτῆς, δεόν νὰ μὴ εἶναι ἀνώτεροι τοῦ μέσου ὅρου τῶν τιμῶν, αἵτινες ἰσχύουν κατὰ τὸν αὐτὸν χρόνον διὰ τὸ Γερμανικὸν Ὑπουργεῖον Ταχυδρομείων καὶ τὸ ἐν Λονδίῳ General Post Office ὑπὸ τὴν προϋπόθεσιν ὅτι θὰ πρόκειται περὶ ἀντικειμένων ὁμοίως κατασκευῆς καὶ ποιότητος.

Εἰς ἰδιαίτερον λογαριασμὸν θὰ ἐγγράφονται περὶ τῶν ἐν τῷ ἐνεργητικῷ ἅπασαι αἱ δαπάναι. αἱ γενόμεναι ὑπὸ τοῦ Ἀναδόχου ἢ τῆς Ἑταιρείας ἀπὸ τῆς ἡμερομηνίας τῆς κυρώ-

Μονάταιν διὰ τὴν ἀντιλήψιν, so hat auf alle Faelle die Gesellschaft das Recht, die von ihr urspruenglich vorgeschlagene Anleihe abzuschliessen. Ist dies infolge inzwischen eingetretener Aenderung der Verhaeltnisse nicht mehr moeglich und genehmigt der Staat nicht die Beschaffung der Anleihe unter den neuen Bedingungen innerhalb von 14 Tagen, nachdem die Gesellschaft dem Staate die neuen Bedingungen zugestellt hat, waehrend welcher Frist der Staat der Gesellschaft die Anleihe unter guenstigeren Bedingungen beschaffen kann, so hat auf alle Faelle die Gesellschaft volle Freiheit in der Beschaffung der Anleihe.

4. Das Aktienkapital, die Obligationen und andern Anleihen der Gesellschaft duerfen auf wertbestaendige auslaendische Waehrungen lauten. Ebenso duerfee saemtliche Geldmittel der Gesellschaft in solchen Waehrungen angelegt werden.

5. Die Gesellschaft darf nicht behindert werden, die fuer Zahlungen fuer Dividenden, Zinsen und Tilgungen von Obligationen sowie fuer sonstige Zahlungen an Glaebiger, Lieferanten und Aktionaere noetigen Kapitalien ins Ausland auszufuehren, soweit die Forderungsberechtigten sich im Ausland aufhalten.

Der Staat verpflichtet sich, im Falle einer allgemeinen Beschraenkung der Beschaffung von Devisen, der Gesellschaft die fuer obige Zahlungen erforderlichen Devisen zum Kurse der Athener Boerse zu ueberlassen.

Artikel 23.

Leitung der Gesellschaft.

1. Von den Mitgliedern des Verwaltungsrats, die im uebrigen nach freiem Ermessen der Generalversammlung gewaehlt werden, muss die absolute Mehrheit griechische Staatsangehoerigkeit besitzen.

1. Der Verwaltungsrat hat jederzeit das Recht, einen »Administrateur délégué« fremder Staatsangehoerigkeit zu ernennen.

3. Der Generaldirektor der Gesellschaft, der vom Verwaltungsrat gewaehlt wird, muss griechische Staatsangehoerigkeit besitzen.

4. Die vorschrittsmaessig genehmigten Statuten der Gesellschaft muessen dem Staat das Recht geben, in den Verwaltungsrat der Gesellschaft einen vom Verkehrsministerium zu ernennenden Regierungskommissar abzuordnen.

Artikel 24.

Buchfuehrung, Aufsichtsrecht des Staates.

1. Die Buecher und Konten der Gesellschaft werden nach einem im voraus bestimmten und vom Verkehrsministerium genehmigten System gefuehrt.

2. Die in diesen Buechern enthaltenen Anlagekonten muessen alle Werte (siehe Artikel 34) enthalten, die im Falle eines Kaufes auf den Staat uebergehen.

Die Preise ab Fabrik fuer das Material und die Apparate, die die Gesellschaft fuer den Bau und die Instandhaltung ihrer Netze verwendet, duerfen nicht hoeher sein, als das Mittel derjenigen Preise, die im gleichen Zeitpunkte fuer das Deutsche Reichspostministerium und das General Post Office in London gelten, unter der Voraussetzung, dass es sich um Gegenstaende gleicher Ausfuehrung und Qualitaet handelt.

Auf einem besonderen Konto werden ferner die Aufwendungen aktiviert, die der Konzessionaer und die Gesellschaft vom Tage der Ratifikation des Ver-

σεως τῆς Συμβάσεως μέχρι τῆς ἀνάρξεως τῆς λειτουργίας τοῦ ἀστικῆς δικτύου Ἀθηνῶν - Πειραιῶς διὰ τὴν ὀργάνωσιν καὶ διοίκησιν, παρασκευὴν τῆς ἐκμεταλλεύσεως, οἷον π.χ. ἐκπόνησιν τεχνικῶν μελετῶν, ἐκπαίδευσιν προσωπικοῦ καὶ προπαγάνδαν. Εἰς τὸν λογαριασμὸν τοῦτον ἐπίσης θὰ ἐγγράφω-ται ἐν τῷ ἐνεργητικῷ καὶ αἱ δαπάναι διὰ τὴν ἀποζημίωσιν κρατικοῦ προσωπικοῦ μὴ χρησιμοποιησίμου (ἄρθρ. 30).

3. Τὸ Ὑπουργεῖον τῆς Συγκοινωνίας ἔχει τὸ δικαίωμα ἐλέγχου τῶν βιβλίων τῆς Ἑταιρείας καὶ ζητήσεως πάσης πληροφορίας χρησίμου. ἵνα βεβαιωθῇ περὶ τῆς πλήρους ἐφαρ-μογῆς τῶν ὅρων τῆς Συμβάσεως. Ὁ ἐλεγχος τῶν βιβλίων ἀφορᾷ, εἰδικώτερον τὰς ἐγγραφὰς τῶν λογαριασμῶν ἐγκατα-στάσεων καὶ τὸ εὔλογον τῶν τιμῶν συμφώνως τῇ παραγρ. 2, ἐδάφ. 2, ἐνεργούμενος εἴτε ὑπὸ τοῦ ἐν ἄρθρῳ 23 ~~παρ.~~ 4 ἀναφερομένου Κυβερνητικοῦ Ἐπιτρόπου, εἴτε ὑπὸ ἀναπλη-ρωτοῦ αὐτοῦ, διοριζομένου ὑπὸ τοῦ Ὑπουργείου τῆς Συγκοι-νίας, ὁρεῖται δὲ ὡς ἀποπερατοῦται δι' ἐκάστην ἐτησίαν χρήσιν τὸ βραχύτερον ἐν μῆνι μετὰ τὴν λήξιν αὐτῆς.

*Ἄρθρον 25.

Τρόπος διακομῆς τῶν κερδῶν.

1. Ἐκ τῶν ἀκαθαρίστων ἐτησίων εἰσπράξεων τῆς Ἑται-ρείας ἀφαιροῦνται τὰ ἐξῆς κονδύλια:

A) 5 τοῖς ἑκατὸν τῶν ἀκαθαρίστων εἰσπράξεων ἐκάστης ἐτησίως χρήσεως ἐκ τελῶν τῆς ἀστικῆς καὶ προαστιακῆς συγ-κοινωνίας, ἐξαιρουμένων τῶν ὑπὸ τῶν συνδρομητῶν συμφώνως τῷ τιμολογίῳ πληρωτέων ἐφ' ἅπαξ εἰσφορῶν διὰ δαπάνην κα-τασκευῆς, ὑπὲρ τοῦ Κράτους, ὡς ἀντίκρουσμα τῆς ὑπ' αὐτοῦ χορηγηθείσης ἀπαλλοτρίως ἀπὸ δασμῶν, τελῶν, δικαιωμάτων καὶ φόρων. Τὸ δικαίωμα τοῦτο αὐξάνει: εἰς 5 1) 2 ο) ἐὰν διανεμηθῇ εἰς τοὺς μετόχους πρόσθετον μέροςμα ἐξ 1 ο), εἰς 6 ο) ἐὰν διανεμηθῇ εἰς τοὺς μετόχους πρόσθετον μέροςμα ἐκ 2 ο) καὶ κατὰ μίαν περαιτέρω μονάδα δι' ἐκάστην περαιτέρω μονάδα αὐξήσεως τοῦ προσθέτου μέροςματος. Κλάσματα τοῦ προσθέτου μέροςματος δὲν λαμβάνονται ὑπ' ὄψιν.

B) Πᾶσαι αἱ δαπάναι ἐκμεταλλεύσεως καὶ διοικήσεως, συμ-περιλαμβανομένων καὶ τῶν ἐξόδων ἐπισκευῆς καὶ συντηρήσεως τῶν ἀστικῶν καὶ προαστιακῶν δικτύων, αἱ δαπάναι διαφη-μίσεως, διοργανώσεως, ἐκπονήσεως τεχνικῶν μελετῶν, δικιω-ματικῆς παραστήσεως Διοικητικοῦ Συμβουλίου καὶ λοιπαὶ ἀναγ-καίαι δαπάναι.

Γ) Οἱ τόκοι καὶ τὰ χρεωλύσια τῶν ὁμολογιῶν καὶ δανείων τῆς Ἑταιρείας.

Δ) Αἱ κρατήσεις πρὸς ἀπόσβεσιν τοῦ καταβληθέντος μετο-χικοῦ κεφαλαίου, ἀνερχόμεναι διὰ τὰ πρῶτα 13 μετὰ τὴν κύρωσιν τῆς Συμβάσεως ἔτη ἀπὸ δύο μέχρι τοῖς ἑκατὸν ἐτησίως. Τὸ ἀκριβὲς ποσοστὸν καθορίζεται ὑπὸ τοῦ Διοικητι-κοῦ Συμβουλίου τῆς Ἑταιρείας. Ἀπὸ τοῦ 14ου μέχρι τοῦ 23ου ἔτους μετὰ τὴν κύρωσιν τῆς Συμβάσεως ἀνέρχεται ἡ ἐτήσια κράτησις εἰς 3 τοῖς ἑκατὸν καὶ κατὰ τὴν περαιτέρω διάρ-κειαν τῆς Συμβάσεως εἰς 3,5 τοῖς ἑκατὸν τοῦ καταβεβλη-μένου μετοχικοῦ κεφαλαίου. Οἱ τόκοι τοῦ συμφώνως τῷ ἄρθρ. 26 ἐντάκτως ἐπενδυσθησέμενου ποσοῦ τῆς κρατήσεως ταύτης φέρονται εἰς πίστωσιν τοῦ λογαριασμοῦ ἀποσβέσεως κεφαλαίου. Ὁ λογαριασμὸς ἀποσβέσεως κεφαλαίου δὲν δύναται νὰ ὑπερβῇ τὸ σύνολον τοῦ καταβεβλημένου μετοχικοῦ κεφαλαίου.

E) Αἱ κρατήσεις πρὸς ἀνακαίνισιν τῶν ἀστικῶν καὶ προ-αστιακῶν δικτύων, συμπεριλαμβανομένων τῶν κτιρίων, μηχαν-ῶν, ἐργαλείων καὶ λοιπῶν ἐγκαταστάσεων. Εἰς τὴν κρά-τησιν ταύτην προστίθενται αἱ ὑπὸ τῶν συνδρομητῶν συμφώνως τῷ τιμολογίῳ πληρωτέαι ἐφ' ἅπαξ εἰσφοραὶ διὰ τὴν δαπάνην κατασκευῆς καὶ, ἐκτός τούτων, ἐτησίως μέχρι 5 τοῖς ἑκατὸν

trages an bis zur Inbetriebsetzung des Ortsnetzes Athen-Piraeus fuer Organisation und Verwaltung, Vorbereitung des Betriebes, wie z. B. Ausarbeitung technischer Projekte, Ausbildung von Personal und Propaganda gemacht haben; auf diesem Konto werden auch aktiviert die Aufwendungen fuer die Abfindung von nicht verwendbarem Staatspersonal (Artikel 30).

3. Das Verkehrsministerium hat das Recht, die Buecher der Gesellschaft nachzupruefen und jede er-forderliche Auskunft zu verlangen, um sich ueber die vollstaendige Anwendung der Vertragsbestimmungen Gewissheit zu verschaffen. Die Nachpruefung der Buecher erstreckt sich insbesondere auf die Eintragun-gen in den Anlagekonten und auf die Angemessenheit der Preise entsprechend Ziffer 2 Absatz 2. Sie wird entweder von dem in Artikel 23 Ziffer 4 erwachten Re-gierungskommissar oder durch seinen vom Verkehrsmini-sterium ernannten Stellvertreter vorgenommen und muss fuer jedes Geschaeftsjahr spaetestens einen Monat nach dessen Ablauf beendet sein.

Artikel 25.

Grundsaeetze fuer die Gewinnverteilung.

1. Aus den Jahresbruttocinnahmen der Gesellschaft werden folgende Posten gedeckt:

A 5 vom Hundert der Bruttogebuehreneinnahmen eines jeden Geschaeftsjahres aus dem Orts- und Vororts-verkehr an den Staat-ausgenommen die von den Teil-nehmern laut Tarif zu entrichtenden einmaligen Bau-kostenzuschuesse-als Aequivalent fuer die von ihm gewaehrte Zoll-, Abgaben- und Steuerfreiheit; diese Ab-gabe erhoehrt sich auf 5 1) 2 v. H., wenn an die Aktio-naere eine Superdividende von 1 v. H., 6 v. H., wenn an die Aktionaere eine Superdividende von 2 v. H. verteilt wird, und fuer jedes weitere 1 vom Hundert Superdividende um je 1 vom Hundert der Bruttoge-buehreneinnahmen; Bruchteile der Superdividende wer-den nicht beruecksichtigt,

B alle Betriebs- und Verwaltungsausgaben ein-schliesslich der Kosten fuer Ausbesserung und Instand-haltung der Orts- und Vorortsnetze, Ausgaben fuer Reklame, fuer Organisation, fuer Ausarbeitung der technischen Studien, fuer Sitzungsgelder des Verwal-tungsrates und sonstige erforderliche Ausgaben,

C die Zinsen und Tilgungsquoten fuer die Obli-gationen und Anleihen der Gesellschaft,

D die Ruecklage fuer die Tilgung des einge-zahlten Aktienkapitals, und zwar in den ersten 13 Jah-ren nach Ratifikation des Vertrags jaehrlich 2 bis 3 vom Hundert. Die wirkliche Hoehe wird vom Ver-waltungsrat der Gesellschaft festgesetzt. Vom 14. bis zum 23. Jahre nach Ratifikation des Vertrags betraegt die jaehrliche Ruecklage 3 vom Hundert und waehrend der weiteren Dauer der Konzession 3,5 vom Hundert des eingezahlten Aktienkapitals. Die Zinsen fuer den nach Artikel 26 zinsbringend anzulegenden Gegenwert dieser Ruecklage werden dem Kapitaltilgungskonto gutgeschrieben. Das Kapitaltilgungskonto darf die Hoehe des eingezahlten Aktienkapitals nicht ueber-schreiten,

E die Ruecklage fuer die Erneuerung der Orts- und Vorortsnetze einschliesslich der Bauten. Maschinen, Werkzeuge und sonstigen Einrichtungen. Dieser Rueck-lage werden die von den Teilnehmern laut Tarif zu entrichtenden einmaligen Baukostenzuschuesse zu-gefuehrt und ausserdem jaehrlich bis zu 5 vom Hun-

καὶ κατ' ἐλάχιστον ὅρον 2 τοῖς ἑκατὸν ἐπὶ τῆς ἀξίας ἀγορᾶς τῶν προρρηθισῶν ἐγκαταστάσεων. Τὸ ποσοστὸν καθορίζεται ὑπὸ τοῦ Διοικητικοῦ Συμβουλίου. Ἐν περιπτώσει τυχαίων γεγονότων καὶ ἀνωτέρας βίας δύναται ἐν συμφωνίᾳ μετὰ τοῦ Ὑπουργείου Συγκοινωνίας ν' αὐξηθῇ ἀναλόγως τὸ ποσοστὸν τοῦτο διὰ τὸ σχετικὸν ἔτος ἢ ἐν ἀνάγκῃ καὶ τὰ ἐπόμενα ἔτη.

2. Τὸ μετὰ τὴν ἀφαίρεσιν τῶν ἐν παραγρ. 1 ἀναφερομένων κονδυλίων ἐκ τῶν ἐτήσιων ἀκαθάριστων εἰσπράξεων ἀπομένον ἐτήσιον ἀκαθάριστον κέρδος θὰ διανεσθῇ ὑπὸ τῆς Γενικῆς Συνελεύσεως κατὰ τὴν ἀκολουθίαν καθοριζομένην σειράν:

Α) πέντε τοῖς ἑκατὸν (5 ο/ο) τῶν ἀκαθάριστων κερδῶν διανέμονται διὰ τὸ τακτικὸν ἀποθεματικόν. Οἱ τόκοι τῶν ποσῶν τούτων φέρονται εἰς πίστωσιν τοῦ ἀποθεματικοῦ τούτου. Τὸ ἀποθεματικὸν δὲν δύναται νὰ ὑπερβῇ τὸ ἐν τρίτον τοῦ καταβεβλημένου μετοχικοῦ κεφαλαίου.

Β) Πρὸς διανομὴν τοῖς μετόχοις καθαρῷ ποσῷ, ἐλευθέρου φόρου, μέχρι 2 τοῖς ἑκατὸν ἐπὶ τοῦ κατὰ τὸ τέλος τῆς ἐτησίας χρήσεως καταβεβλημένου μετοχικοῦ κεφαλαίου, ὡς συμπληρωματικὸν μέρισμα, πρὸς βαθμιαίαν συμπλήρωσιν ἐλλειμμάτων προκυψάντων κατὰ προηγουμένης ἐτησίας χρήσεως εἰς τὸ κατωτέρω ἀναφερόμενον βασικὸν μέρισμα.

Γ) Πρὸς διανομὴν τοῖς μετόχοις καθαρῷ ποσῷ, ἐλευθέρου φόρου, ὡς «βασικὸν μέρισμα», ἀνερχομένου εἰς 8 τοῖς ἑκατὸν ἐπὶ τοῦ καταβεβλημένου μετοχικοῦ κεφαλαίου.

3. Ἐκ τοῦ ὑπολοίπου τοῦ κατὰ τὰς διατάξεις τῆς παραγρ. 2 ἀπομένοντος ἀκαθάριστου κέρδους τίθενται εἰς τὴν διάθεσιν τοῦ Διοικητικοῦ Συμβουλίου 5 τοῖς ἑκατὸν πρὸς διανομὴν εἰς τὰ μέλη αὐτοῦ. Ἐκ τοῦ μετὰ ταῦτα ὑπολειπομένου ποσοῦ καὶ ἐφ' ὅσον ἡ Γενικὴ Συνέλευσις δὲν ἀπορρίψῃ τὴν μεταφορὰν αὐτοῦ εἰς νέον, τὸ ἥμισυ λαμβάνει τὸ Κράτος καὶ τὸ ἑτερον ἥμισυ διανέμεται ὡς πρόσθετον μέρισμα εἰς τοὺς μετόχους. Ἐὰν ὅμως ἡ Γενικὴ Συνέλευσις ἤθελε μεταφέρει εἰς νέον πλεον τῶν 50 τοῖς ἑκατὸν τοῦ ὡς ἄνω υπολοίπου, ἐκτὸς ἀπατεῖται ἡ ἔγκρισις τοῦ Ὑπουργείου Συγκοινωνίας, ἐκτὸς ἐὰν τὸ πλεόνασμα δὲν ὑπερβῇ τὸ ἐν ἐπὶ τοῖς ἑκατὸν τοῦ μετοχικοῦ κεφαλαίου.

*Ἀρθρον 26.

Διαχείρισις τῶν ποσοστῶν ἀποθέσεως κεφαλαίων καὶ τῶν ἀποθεματικῶν.

Αἱ συμφωνίαι τῷ ἄρθρῳ 25 παράγρ. 1 στοιχ. Δ πρὸς ἀπόθεσιν τοῦ καταβεβλημένου μετοχικοῦ κεφαλαίου προσωρισμέναι κρατήσεις δὲν δύναται νὰ χρησιμοποιῶνται δι' οἷονδήποτε ἄλλαν σκοπὸν. Δείον νὰ ἐπενδύωνται ἐντόκως ὑπὸ τοῦ Διοικητικοῦ Συμβουλίου εἰς ἀσφαλεῖς καὶ εὐκόλως ρευστοποιησίμους ἀξίας, πρὸς ἐξασφάλισιν τῆς ἀποδόσεως τοῦ καταβεβλημένου μετοχικοῦ κεφαλαίου εἰς τοὺς μετόχους κατὰ τὴν λῆξιν τῆς Συμβάσεως. Τὰ κατὰ τὸ ἄρθρον 25 παράγρ. 2 στοιχ. Α ποσὰ δὲν ὑποχρεοῦται ἡ Ἑταιρεία νὰ χρησιμοποιήσῃ δι' ἐγκαταστάσεις.

*Ἀρθρον 27.

Νεαὶ ἐγκαταστάσεις καὶ ἐπεκτάσεις περὶ τὴν λῆξιν τῆς Συμβάσεως.

Ἐὰν ἡ Ἑταιρεία κατὰ τὰ τελευταῖα πέντε ἔτη τῆς διάρκειας τῆς Συμβάσεως χρειασθῇ πρὸς ἐκπλήρωσιν τῶν διὰ τοῦ ἄρθρου 4 καὶ τοῦ ἄρθρου 10, παράγρ. 3, ἐδάφ. 2 ἐπιβεβλημένων αὐτῇ ὑποχρεώσεων νέαι χρηματικὰ μέσα, ὧν ἡ ἀπόθεσις συμφωνίως τῷ ἄρθρῳ 25, παράγρ. 1, στοιχ. Γ' καὶ Δ' εἶναι δύσκολος, τὸ Κράτος ὑποχρεοῦται νὰ χορηγήσῃ τὰ πρὸς τοῦτο ἀπαιτούμενα κεφάλαια ἔναντι τήνου, ἀνταποκρινομένου πρὸς

der, aber mindestens 2 vom Hundert des Anschaffungswertes der obengenannten Anlagen. Der Prozentsatz wird vom Verwaltungsrat festgesetzt. Bei zufälligen Ereignissen und in Fällen höherer Gewalt kann der Prozentsatz in den betreffenden, notwendigenfalls auch in den folgenden Geschäftsjahren im Einverständniss mit dem Verkehrsministerium entsprechend ueberschritten werden.

2. Der nach Abzug der in Ziffer 1 aufgeführten Posten von den jährlichen Bruttoeinnahmen alljährlich verbleibende Rohgewinn ist von der Generalversammlung der Gesellschaft in der nachstehend angegebenen Reihenfolge zu verwenden:

A zur Ueberweisung von 5 vom Hundert des Rohgewinns an den ordentlichen Reservefond. Die Zinsen fuer diese Betraege werden dem Reservefond gutgeschrieben. Der Reservefond darf die Hoche von einem Drittel des eingezahlten Aktienkapitals nicht ueberschreiten,

B zur Ausschuetzung eines steuerfreien Nettobetrags an die Aktionaere bis zu 2 vom Hundert des am Ende des Geschäftsjahres eingezahlten Aktienkapitals als «Ausgleichsdividende» zur allmaehlichen Ausgleichung von Ausfaellen, die in fruheren Geschäftsjahren in der nachstehend aufgeführten Grunddividende entstanden sind und

C zur Ausschuetzung eines steuerfreien Nettobetrags als «Grunddividende» an die Aktionaere, die 8 vom Hundert des eingezahlten Aktienkapitals betraegt.

3. Von dem Rest des nach den Vorschriften in Ziffer 2 noch verbleibenden Rohgewinns werden 5 vom Hundert dem Verwaltungsrat zur Verteilung an seine Mitglieder ueberlassen. Von dem hier noch verbleibenden Ueberschuss wird, soweit die Generalversammlung nicht Vortrag auf neue Rechnung beschliesst, die Haelfte an den Staat abgefuehrt, die andere Haelfte als Superdividende an die Aktionaere verteilt. Sollte aber die Generalversammlung mehr als 50 vom Hundert des oben genannten Ueberschusses auf neue Rechnung vortragen, so bedarf sie der Genehmigung des Verkehrsministeriums, es sei denn, dass der Ueberschuss nicht mehr als 1 vom Hundert des Aktienkapitals betraegt.

Artikel 26.

Sonderbehandlung der Kapitaltilgungsquoten und des Reservefonds.

Die nach Artikel 25 Ziffer 1 Buchstabe D zur Tilgung des eingezahlten Aktienkapitals bestimmten Ruecklagen duerfen zu keinem anderen Zweck verwendet werden. Sie sind vom Verwaltungsrat der Gesellschaft in sicheren und leicht realisierbaren Werten zinstragend anzulegen, damit die Rueckzahlung des eingezahlten Aktienkapitals an die Aktionaere bei Erloeschen der Konzession sichergestellt wird. Die Gesellschaft ist nicht verpflichtet, die in Artikel 25 Ziffer 2 Buchstabe A vorgesehenen Summen fuer Anlagen zu verwenden.

Artikel 27.

Neuanlagen und Erweiterungen gegen das Ende der Konzessionsdauer.

Wenn waehrend der letzten 5 Jahre der Dauer der Konzession die Gesellschaft zur Erfuellung der ihr durch Artikel 4 und Artikel 10, Ziffer 3, Absatz 2 auferlegten Verpflichtungen neue Geldmittel benoetigt, deren Tilgung nach Massgabe des Artikels 25 Ziffer 1 Buchstabe C und D schwierig ist, so muss der Staat die hierfuer erforderlichen Mittel

τὴν κατὰστασιν τῆς χρηματγορίας. Ὑποχρεώσεις τῆς Ἑταιρείας πρὸς ἐπιστροφὴν τῶν χρημάτων τούτων ὑφίσταται κατὰ τὴν λήξιν τῆς Συμβάσεως, μόνον ἐφ' ὅσον ταῦτα δὲν ἔχουν δαπανηθῇ εἰσέτι διὰ σκοποὺς ἐπεκτάσεως τῶν δικτύων τῆς Ἑταιρείας. Τὸ Κράτος δύναται νὰ ἐξυρῇ τὰ χρηματικά μέσα διὰ δανείου, ἐξασφαλιζομένου δι' ὑποθήκης, μὴ ἀπαιτητῆς πρὸ τῆς λήξεως τῆς Συμβάσεως, ἐπὶ τῆς ἀκινήτου ἰδιοκτησίας, τῆς ἀνηκούσης εἰς τὰ δίκτυα τῆς Ἑταιρείας.

Ἄρθρον 28.

Συντήρησις καὶ ἐκμετάλλευσις τῶν δικτύων.

1. Ἡ Ἑταιρεία ὑποχρεοῦται πρὸς ἐκπλήρωσιν τῆς ἐν τῷ ἄρθρῳ 1, στοιχ. Α' βασικῆς ἀρχῆς, ὅπως διατηρῇ τὰ δίκτυα αὐτῆς ἐν τῷ συνόλῳ των καὶ καθ' ὅλην τὴν διάρκειαν τοῦ προνομίου ἐν ἀρίστη κατὰστασει, νὰ ἐπιδιορθώῃ τάχιστα τὰς ἐπερχομένας ζημίας, νὰ ἐφαρμόζῃ διαρκῶς πάσας τὰς συγχρόνους τεχνικὰς βελτιώσεις, ἐφ' ὅσον αὗται δύνανται νὰ ἐναρμονισθοῦν πρὸς τὰς διατάξεις τοῦ ἄρθρου 25, καὶ νὰ διοργανώῃ καὶ διαχειρίζεται τὴν ἐκμετάλλευσιν συμφώνως πρὸς τὰς νεωτέρας ὑπὸ τῶν εἰδικῶν ἀνεγνωρισμένας μεθόδους.

2. Τὸ Κράτος ἔχει τὸ δικαίωμα νὰ ἐπιβλέπῃ διαρκῶς τὴν ἐκπλήρωσιν τῶν ἐν παραγρ. 1 καθοριζομένων ὑποχρεώσεων τῆς Ἑταιρείας, χωρὶς ἐν τούτοις νὰ διαταράσσεται ὅπωςδήποτε διὰ τούτου ἡ ἐκμετάλλευσις.

Λεπτομερεῖς κανονισμοί, ἀφορῶντες τὸν διορισμὸν τῶν τὴν ἐπιβλέψιν ἐντεταλμένων προσώπων καὶ τὸν τρόπον τῆς ἐπιβλέψεως, θέλουσι δημοσιευθῇ διὰ Διατάγματος ὑπὸ τοῦ Ὑπουργείου τῆς Συγκοινωνίας κοινῇ συμφωνίᾳ μετὰ τῆς Ἑταιρείας.

Ἄρθρον 29.

Τύχη ὑφισταμένων τηλεφωνικῶν ἐγκαταστάσεων.

1. Τὸ Κράτος ὑποχρεοῦται νὰ φροντίξῃ ὅπως ἀπὸ τῆς ἡμέρας τῆς ἐκάστοτε ἐνάρξεως τῆς λειτουργίας ἀστικού δικτύου ἢ προαστιακῆς γραμμῆς τῆς Ἑταιρείας διακοπῇ ὀριστικῶς ἢ λειτουργίᾳ πασῶν τῶν εἰς τὴν κυριότητα τοῦ Κράτους, τῶν Δήμων, Κοινοτήτων ἢ τῶν ἰδιωτῶν ἀνηκουσῶν τηλεφωνικῶν ἐγκαταστάσεων, τῶν προοριζομένων διὰ τὴν κοινὴν χρῆσιν καὶ εὐρισκομένων ἐν τῇ οἰκίᾳ περιοχῇ. Αἱ συνεπείᾳ τῆς διακοπῆς ταύτης τυχὸν ἀπορρέουσιν ἀπαιτήσεις ἀποζημιώσεων ἐπιβαρύνουν τὸ Κράτος.

2. Οἱ ἔχοντες ἰδιωτικὰς τηλεφωνικὰς γραμμάς, κατόπιν χορηγηθεισῶν ἀδειῶν, εἰς πόλεις ἢ συνοικισμούς, εἰς ἃς δὲν ὑφίσταντο τηλεφωνικὰ δίκτυα, ὅα ὑπάγονται ἐφεξῆς εἰς τὸ δίκτυον τῆς Ἑταιρείας, ὡς συνδρομηταὶ αὐτῆς, ἐφ' ἧς αὕτη θέσθις εἰς λειτουργίαν ἀστικὸν δίκτυον, ἐντὸς τοῦ ὁποίου κεῖνται ἀμφότερα τὰ ἀκροῖα σημεῖα τῆς τηλεφωνικῆς ταύτης γραμμῆς. Τότε ἡ ἀξία τῶν ἐγκαταστάσεων τούτων, ἐφ' ὅσον δύνανται νὰ χρησιμοποιηθοῦν ἐν τῇ προκειμένη περιπτώσει ὑπὸ τῆς Ἑταιρείας, ἐκτιμώμενη ὑπὸ τῆς κατὰ τὸ ἄρθρον 5 παραγρ. 3 ἐπιτροπῆς, ἐκπίπτει ὑπὸ τῆς Ἑταιρείας ὑπὲρ τοῦ ἰδιοκτήτου τῶν ἐγκαταστάσεων ἐπὶ τῆς ὑπ' αὐτοῦ καταβληθισμένης ἐφ' ἀπαξ εἰσφορᾶς διὰ τὴν δαπάνην κατασκευῆς.

Ἐν ἡ περιπτώσει ὃ κατόχος τοιαύτης τηλεφωνικῆς γραμμῆς δὲν ἐπιθυμῇ νὰ γίνῃ συνδρομητής, αἱ ὑφιστάμεναι ἐγκαταστάσεις του διαλύονται ἀνευ οὐδεμιᾶς ὑποχρεώσεως ἀποζημιώσεως ἐκ μέρους τῆς Ἑταιρείας ἢ τοῦ Κράτους.

gegen eine der Lage des Geldmarktes entsprechende Verzinsung zur Verfügung stellen. Eine Rueckzahlungspflicht der Gesellschaft besteht bei Ablauf der Konzession nur insoweit, als diese Mittel fuer Zwecke der Erweiterung der Netze der Gesellschaft noch nicht verausgabt sind. Der Staat kann die Mittel durch eine Anleihe beschaffen, die durch Eintragung einer nicht vor Ablauf der Konzessionsdauer faelligen Hypothek auf dem zu den Netzen der Gesellschaft gehoerenden Grundeigentum sichergestellt ist.

Artikel 28.

Instandhaltung und Betrieb der Netze.

1. Die Gesellschaft verpflichtet sich, zur Erfuellung des in Artikel 1 Buchstabe A festgelegten Grundgedankens ihre Netze in ihrer Gesamtheit waehrend der ganzer Dauer der Konzession in bestem Zustand zu erhalten, jeden aufgetretenen Schaden schnellstens zu beheben, fortlaufend alle zeitgemaessen technischen Verbesserungen insoweit anzubringen, als dies mit den Bestimmungen in Artikel 25 in Einklang gebracht werden kann und ihren Betrieb nach den neuesten in der Fachwelt anerkannten Methoden zu organisieren und zu fuehren.

2. Der Staat hat das Recht, die Erfuellung der in Ziffer 1 festgesetzten Verpflichtungen der Gesellschaft dauernd zu ueberwachen, doch darf dadurch der Betrieb der Gesellschaft in keiner Weise gestoert werden.

Die naeheren Vorschriften ueber die Bestellung der zur Ueberwachung berufenen Personen und ueber die Form der Ueberwachung werden vom Verkehrsministerium im Benehmen mit der Gesellschaft auf dem Verordnungswege erlassen.

Artikel 29.

Schicksal der bestehenden Fernsprecheinrichtungen.

1. Der Staat verpflichtet sich, da fuer zu sorgen, dass mit dem Tage der jeweiligen Inbetriebnahme eines Ortsnetzes oder einer Vorortsleitung der Gesellschaft der Betrieb aller im Besitz des Staates, der Staedte oder Gemeinden oder Privater befindlichen, fuer den oeffentlichen Verkehr bestimmten Telefonanlagen in dem betreffenden Bereich dauernd ausser Betrieb gesetzt werden. Aus diesen Betriebseinstellungen etwa herzuleitende Entschaedigungsansprueche gehen zu Lasten des Staates.

2. In Staedten und Ortschaften, in welchen keine Ortsnetze bestanden, werden Besitzer von solchen Privatleitungen, fuer welche bereits Lizenzen erteilt waren, an das Ortsnetz der Gesellschaft von dem Moment ab angeschlossen werden, in welchem die Gesellschaft ein Ortsnetz in Betrieb setzen wird, innerhalb dessen Bereich beide Endpunkte dieser Fernsprecheleitung liegen. Alsdann wird der Wert dieser Einrichtungen, soweit sie im vorliegenden Falle von der Gesellschaft verwendet werden koennen, nach Einschaeztung durch die in Artikel 5 Ziffer 3 vorgesehene Kommission von der Gesellschaft zu Gunsten des Eigentuemers der Einrichtungen von dem von ihm zu entrichtenden einmaligen Baukostenzuschuss abgezogen.

Falls der Inhaber einer solchen Fernsprecheleitung nicht wuenschen sollte, Teilnehmer zu werden, so werden seine bestehenden Einrichtungen ohne jegliche Verpflichtung seitens der Gesellschaft oder des Staates aufgehoben.

Ἐν ἡ περιπτώσει τὸ ἐδάφ. 1 τῆς παρούσης παρAGRάφου δὲν ἦθελεν ἔχει ἐφαρμογήν, τότε ἡ ἰδιωτικὴ ἐγκατάστασις θὰ ἐξ-
κολουθῇ λειτουργοῦσα ἐπὶ καταβολῇ εἰς τὴν Ἑταιρείαν συν-
δρομῆς, ἐφ' ὅσον καταβάλλεται καὶ ἡδη τοιαύτη εἰς τὸ Κρά-
τος, πάντως δὲ ἀπαγορευομένης τῆς συνδέσεως τῆς γραμμῆς
ταύτης μετὰ ἄλλας τηλεφωνικὰς γραμμὰς.

Ἄρθρον 30.

Πρόσληψις Ἑλληνικοῦ προσωπικοῦ ὑπὸ τῆς Ἑταιρείας.

1. Διὰ τὴν κατασκευὴν τῶν δικτύων τῆς Ἑταιρείας θὰ χρη-
σιμοποιηθῶσιν ὑπάλληλοι, τεχνῖται καὶ ἐργάται Ἑλληνικῆς
καταγωγῆς, ἐφ' ὅσον τὸ προσωπικὸν τοῦτο, κατ' ἐκτίμησιν τῆς
Ἑταιρείας, εἶναι κατάλληλον διὰ τὰς ἐν λόγῳ ἐργασίας, λαμ-
βανόμενων ὑπ' ὄψει καὶ τῶν τοθεμένων προθεσμιῶν κατα-
σκευῆς.

Ἡ Ἑταιρεία ὑποχρεοῦται νὰ χρησιμοποιήσῃ κατὰ προτίμη-
σιν ἀνάλογον ἀριθμὸν ὑπαλλήλων καὶ ἐργατῶν τῶν κρατικῶν
τηλεφωνικῶν ὑπηρεσιῶν (πρὸλ. παρAGR. 2) καὶ νὰ ἐκπαιδεύσῃ
αὐτοὺς διὰ τὴν μεταγενεστέραν συντήρησιν καὶ τὴν μελλοντι-
κὴν ἐκμετάλλευσιν τῶν δικτύων.

Ἡ Ἑταιρεία ἐξ ἄλλου δύναται νὰ προσλάβῃ εἰς τὴν ὑπηρε-
σίαν τῆς ἀνωτέρους ὑπαλλήλους τῶν Τ.Τ.Τ.

2. Ἡ Ἑταιρεία θὰ προσλάβῃ εἰς τὴν ὑπηρεσίαν αὐτῆς κατὰ
τὴν ἐναρξιν τῆς λειτουργίας ἐνὸς ἀστικοῦ δικτύου τὸ κατὰ τὴν
ἡμέραν τῆς κυρώσεως τῆς Συμβάσεως ἐν τῇ κρατικῇ ὑπηρεσίᾳ
τοῦ ἐν λόγῳ ἀστικοῦ δικτύου χρησιμοποιούμενον κατώτερον κρα-
τικὸν προσωπικὸν (τηλεφωνητρίας, τηλεφωνικοὺς τεχνῖτας καὶ
λοιποὺς τηλεφωνικοὺς ἐργάτας). Διὰ τὰς τηλεφωνητρίδας
ἰσχύει τοῦτο μόνον ἐφ' ὅσον εἶναι δυνατὴ ἡ χρησιμοποίησις των
ἐν τῇ ὑπηρεσίᾳ τῆς Ἑταιρείας δι' ἀστικὴν καὶ προαστιακὴν
συγκοινωνίαν, ὡς καὶ δι' ὑπηρεσίαν γραφείων.

Ἐν περιπτώσει, καθ' ἣν ὁ ἀριθμὸς τῶν κρατικῶν τηλεφω-
νητριῶν εἶναι μεγαλύτερος τοῦ ἀριθμοῦ τῶν ἀναγκαιουσῶν εἰς
τὴν Ἑταιρείαν, θὰ προτιμηθῶσιν αἱ ἰκνότεραι τηλεφωνή-
τριαι, κατόπιν ἀποφάσεως τετραμελοῦς Ἐπιτροπῆς, ἀποτελου-
μένης ἐκ δύο μελῶν ὀριζομένων ὑπὸ τοῦ Ὑπουργείου τῆς Συγ-
κοινωνίας καὶ δύο ὑπὸ τῆς Ἑταιρείας.

3. Τὸ προσλαμβανόμενον ἐκ τῆς κρατικῆς ὑπηρεσίας προ-
σωπικὸν θὰ ὑπάγῃ ἀπὸ τῆς προσλήψεως του εἰς τοὺς γε-
νικὰς κανονισμοὺς τοὺς ἰσχύοντας καὶ διὰ τὸ λοιπὸν προσω-
πικὸν τῆς Ἑταιρείας.

Οἱ κανονισμοὶ οὗτοι θὰ συνταχθῶσι συμφώνως πρὸς τὰς δια-
τυπώσεις τὰς ἰσχύουσας καὶ διὰ τὰς λοιπὰς ἐκ τῆς ἀρμοδιό-
τητος τοῦ Ὑπουργείου Συγκοινωνίας ἐξαρτωμένως ἢ ἐποπτευο-
μένας ἐπιχειρήσεις κοινῆς ὠφελείας.

Ὁ μισθὸς τοῦ προσλαμβανομένου κρατικοῦ προσωπικοῦ ἐν
οὐδεμίᾳ περιπτώσει δύναται νὰ εἶναι κατώτερος ἐκείνου, ὃν
ἐλάμβανεν ἕκαστος τούτων ἐν τῇ δημοσίᾳ ὑπηρεσίᾳ κατὰ τὴν
χρονολογίαν τῆς προσλήψεως του ἐν τῇ Ἑταιρείᾳ.

4. Τὸ εἰς τὴν ὑπηρεσίαν τῆς Ἑταιρείας προσληφθὲν κρατι-
κὸν προσωπικὸν (πρὸλ. παρAGR. 2) δύναται τῇ αἰτήσει τῆς Ἑ-
ταιρείας νὰ υποβληθῇ, ἐν ἔτος ἀπὸ τῆς προσλήψεως, εἰς τὴν
ὀριστικὴν διαβάθμισίν του, ἀναλόγως τῆς ἰκνότητος καὶ δια-
γωγῆς αὐτοῦ. Ἐπὶ τῆς διαβαθμίσεως ταύτης ἀποφαίνεται τε-
τραμελὴς ἐπιτροπὴ, ἀποτελουμένη ἐκ δύο μελῶν, ὀριζομένων
ὑπὸ τοῦ Ὑπουργείου Συγκοινωνίας καὶ δύο ὑπὸ τῆς Ἑταιρείας.
Κατὰ τὸν αὐτὸν χρόνον δύναται ἡ Ἑταιρεία νὰ ἀπολύσῃ τοὺς
ὑπὸ τῆς Ἐπιτροπῆς ὡς ἀνικάνους κριθέντας ὑπαλλήλους κλπ.

5. Τὸ ἀπολυθησόμενον κατὰ τὰς παρAGR. 2 καὶ 4 προσωπι-
κόν, θέλει θεωρεῖσθαι ὡς ἀπολύμενον λόγῳ καταργήσεως θέ-
σεως καὶ ἐφ' ὅσον δικαιούται συντάξεως, θέλει λάβει τὴν σύν-
ταξιν ταύτην ἐκ τοῦ Δημοσίου Ταμείου, ὡς καὶ τὰ τυχόν με-

Falls der Absatz 1 keine Anwendung finden sollte,
wird die Privatleitung weiter gegen Zahlung einer
Gebuehr an die Gesellschaft, falls eine Gebuehr auch
jetzt an den Staat gezahlt wird, in Betrieb bleiben;
jedoch wird auf alle Faelle der Anschluss an andere
Fernsprechleitungen verboten.

Artikel 30.

Uebernahme griechischen Personals durch die
Gesellschaft.

1. Zum Bau der Netze der Gesellschaft sind Ange-
stellte, Techniker und Arbeiter griechischer Her-
kunft insoweit einzustellen, als dieses Personal fuer
die in Frage kommenden Arbeiten bei Beruecksichti-
gung auch der vorgeschriebenen Bauzeiten nach dem
Ermessen der Gesellschaft geeignet ist.

Die Gesellschaft ist verpflichtet, vorzugsweise eine
angemessene Zahl von Angestellten und Arbeitern
der staatlichen Telefonbetriebe (siehe Ziffer 2) zu ver-
wenden und diese fuer die spaetere Instandhaltung
und den kuenftigen Betrieb der Netze auszubilden.

Ausserdem kann die Gesellschaft hoehere Beamte
der P. T. T. in ihren Dienst uebernehmen.

2. Die Gesellschaft wird bei Inbetriebnahme eines
Ortsnetzes das am Tage der Ratifikation des Vertrags
im Staatsbetrieb dieses Ortsnetzes verwendete untere
Staatspersonal (Telefonistinnen, Telefon-Mechaniker
und sonstige Telefonarbeiter) in ihren Dienst einstel-
len. Fuer die Telefonistinnen gilt dies nur insoweit,
als deren Verwendung im Dienste der Gesellschaft
fuer Orts- und Vorortsverkehr, sowie Buerodienst
moeglich ist.

Falls die Zahl der staatlichen Telefonistinnen groes-
ser ist als die Zahl, die die Gesellschaft benoetigt, so
werden die geeignetsten Telefonistinnen bevorzugt
nach Beschlussfassung einer viergliedrigen Kommis-
sion, bestehend aus zwei vom Verkehrsministerium
und zwei von der Gesellschaft zu bestimmenden Mit-
gliedern.

3. Das aus dem Staatsdienst uebernommene Per-
sonal wird vom Tage seiner Uebernahme an den all-
gemeinen Vorschriften unterworfen, die auch fuer das
uebrige Personal der Gesellschaft gelten.

Diese Vorschriften werden aufgestellt werden ge-
maess den Formalitaeten, welche auch fuer die ueh-
rigen gemeinnuetzigen Unternehmungen gelten, die
vom Verkehrsministerium abhaengig sind oder von
diesem ueberwacht werden. Die Gehaelter des ueber-
nommenen Staatspersonals duerfen keinesfalls nie-
driger sein als das, welches jedem einzelnen am Tage
seiner Uebernahme durch die Gesellschaft im Staats-
dienste gegeben wurde.

4. Das in den Dienst der Gesellschaft uebernom-
mene Staatspersonal (siehe Ziffer 2) kann auf Ge-
such der Gesellschaft ein Jahr nach seiner Uebernahme
einer endgueltigen Qualifikation hinsichtlich seiner
Faehigkeit und Fuehrung unterworfen werden. Diese
Qualifikation wird von einer aus 4 Mitgliedern zusam-
mengesetzten Kommission abgegeben, von denen zwei
vom Verkehrsministerium und zwei von der Gesell-
schaft bestimmt werden.

Zu gleicher Zeit kann die Gesellschaft die von der
Kommission fuer ungeeignet erklarten Angestellten
usw. entlassen.

5. Das Personal, welches laut Ziffer 2 und 4 entlas-
sen werden soll, wird, insoweit es pensionsberechtigt
ist, diese Pension von den Staatskassen erhalten, so-
wie auch die evtl. Dividenden der Aktienkassen (Me-

ρίσματα ἐκ τοῦ Μετοχικοῦ Ταμείου τῶν Πολιτικῶν Ὑπαλλήλων καὶ βοηθήμα τοῦ Ταμείου Ἀρωγῆς, κατὰ τὰς περὶ τούτου ἰσχυούσας διατάξεις.

Εἰς τὸ προσωπικὸν τοῦτο θέλει καταβάλλει καὶ ἡ Ἑταιρεία ἀποζημιώσων ἴσῃ πρὸς ὅτῳ μηνῶν ἀποδοχὰς ἐκάστου, μετ' ἀφαίρεσιν τῶν κρατήσεων λόγῳ συντάξεως, Μετοχικοῦ Ταμείου καὶ Ταμείου Ἀρωγῆς.

Εἰς τὸ κατὰ τὰς αὐτὰς παρὰγράφους 2 καὶ 4 ἀπολυθησέμενον προσωπικόν, ἐφ' ὅσον δὲν συνεπλήρωσε τὸν πρὸς σύνταξιν χρόνον, θέλει καταβληθῇ ὑπὸ τῆς Ἑταιρείας, ἀνεξαρτήτως τοῦ τυχόν ἐκ τοῦ Ταμείου Ἀρωγῆς βοηθήματος, ἀποζημιώσεις ἴση πρὸς τόσων μηνῶν ἀποδοχὰς ἐκάστου, μετ' ἀφαίρεσιν τῶν κρατήσεων λόγῳ συντάξεως, Μετοχικοῦ Ταμείου καὶ Ταμείου Ἀρωγῆς, ὅσα εἶναι καὶ τὰ ἔτη ὑπηρεσίας ἐκάστου ἐν τῷ συνόλῳ, ἢ ἀποζημιώσεις ὅπως αὐτὴ δέον νὰ μὴ εἶναι ἐλάττω των ἀποδοχῶν, ὡς ἄνω, ἐξ μηνῶν.

6. Τὸ ἐκ τῆς δημοσίας ὑπηρεσίας προσλαμβανόμενον ὑπὸ τῆς Ἑταιρείας προσωπικόν ἐξακολουθεῖ διατηροῦν τὸ εἰς σύνταξιν ἐκ τοῦ Δημοσίου ταμείου δικαίωμα ἐπὶ τῇ βάσει τῶν οἰκείων νόμων, ὡς ἐπίσης ἐπὶ τοῦ τυχόν μερίσματος ἐκ τοῦ Μετοχικοῦ Ταμείου τῶν Πολιτικῶν Ὑπαλλήλων καὶ βοηθήματος ἐκ τοῦ Ταμείου Ἀρωγῆς ἐπὶ τῇ βάσει τῶν περὶ τούτων διατάξεων. Ὡς μισθός, ἐφ' οὗ ὑπολογίζεται ἡ σύνταξις, λαμβάνεται ὑπ' ὅσιν ὁ μέσος ὅρος τοῦ ὑπὸ τῆς Ἑταιρείας καταβαλλομένου τοιούτου κατὰ τοὺς πρὸ τῆς ἀποχωρήσεως τοῦ ὑπαλλήλου τελευταίους δώδεκα μῆνας. Ἡ σύνταξις ἐν οὐδεμίᾳ περιπτώσει δύναται νὰ εἶναι ἀνωτέρω τῆς τοῦ Γενικοῦ Διευθυντοῦ τῶν Π. Τ. Τ. ἢ τοῦ Γενικοῦ Γραμματέως.

Ἀπὸ τῆς εἰς τὴν ὑπηρεσίαν τῆς Ἑταιρείας προσλήψεως τῶν ἐκ τῆς κρατικῆς ὑπηρεσίας προσληφθέντων ὑπαλλήλων, ὑποχρεοῦται ἡ Ἑταιρεία α') νὰ καταβάλλῃ ἐξ ἰδίων εἰς τὸ Δημοσίον Ταμεῖον εἰσφορὰν 5 τοῖς ἐκατὸν ἐπὶ τῶν μηνιαίων μισθῶν τῶν ὑπαλλήλων τούτων, β') νὰ παρακρατῇ ἐκ τῶν μισθῶν αὐτῶν καὶ καταβάλλῃ εἰς τὸ Δημοσίον Ταμεῖον μὲν 2 τοῖς ἐκατὸν ἐπὶ τῶν μηνιαίων μισθῶν αὐτῶν, εἰς τὸ Μετοχικὸν δὲ Ταμεῖον Πολιτικῶν Ὑπαλλήλων καὶ τὸ Ταμεῖον Ἀρωγῆς τὰς κατὰ τὰς οἰκείας διατάξεις εἰς τὰ Ταμεῖα ταῦτα εἰσφορὰς τῶν ὑπαλλήλων.

7. Ἡ Ἑταιρεία ὑποχρεοῦται ὅπως κατὰ τὰς ἐκάστοτε ἀνάγκας τῆς, διχοκρίσεως τῆς πρώτης ἐπικρατίας ἀπὸ τῆς κινήσεως τῆς Συμβάσεως, προσλαμβάνῃ εἰς τὴν ὑπηρεσίαν τῆς προσωπικὸν α') ἐκ τῶν διαθεσίμων ὑπαλλήλων τῆς ὑπηρεσίας τῶν Π. Τ. Τ., β') ἐκ τῶν μὴ προσληφθεισῶν κρατικῶν τηλεφωνητριῶν λόγῳ πλεονακτοῦ αὐτῶν (πρὸβλ. παρὰγρ. 2) ἐφ' ὅσον τὸ προσωπικόν τοῦτο κριθῇ ἱκανὸν διὰ τὴν μέλειυσιν νὰ καταληφθῇ θέσιν παρὰ τετραμελούς Ἐπιτροπῆς, ἀποτελουμένης ἐκ δύο μελῶν ὁριζομένων ὑπὸ τοῦ ὑπουργείου Συγκοινωνίας καὶ δύο μελῶν ὑπὸ τῆς Ἑταιρείας καὶ ἐφ' ὅσον δὲν ἤθελαν ἐν τῷ μεταξὺ χρησιμοποιοῦν κατ' ἄλλον τρόπον ὑπὸ τοῦ Κράτους. Ἐπὶ τοῦ ὡς ἄνω προσλαμβανόμενου προσωπικοῦ ἐφαρμόζονται ἀναλόγως αἱ διατάξεις τῶν παρὰγρ. 3, 4 καὶ 6.

8. Ἡ Ἑταιρεία ἢ ἀμεριμνήσῃ ὅπως εἰς ἕκαστον τῶν διαικτίων τῆς τρία μὲν ἔτη μετὰ τὴν ἀναρτίαν τῆς λειτουργίας, τοῦλάχιστον τὰ τέσσαρα πέμπτα, πέντε δὲ ἔτη μετὰ τὴν ἀναρτίαν τῆς λειτουργίας τοῦλάχιστον τὰ ἐννέα δέκατα τοῦ διὰ τὴν συντήρησιν καὶ ἐκμετάλλευσιν χρησιμοποιούμενου προσωπικοῦ ἀποτελεῖται ἐκ προσώπων Ἑλληνικῆς ὑπηκόου.

Οὐχ ἥττον ἐπιτρέπονται παρεκκλίσεις ἐκ τῆς ἀναλογίας τοῦ πωροῦ τοῦτου εἰς τὰ καθ' ἕκαστον δίκτυα, ἐφ' ὅσον ἡ ἀναλο-

tochikon Tamion) der Staatsbeamten und Unterstuetzungsgelder der Unterstuetzungskasse gemaess den hierfuer geltenden Bestimmungen.

Diesem Personal wird auch die Gesellschaft eine Entschaedigung von 8 Monatsgehaeltern des einzelnen nach Abzug der Beitraege fuer Pensionskasse, Aktienkasse und Unterstuetzungskasse geben.

Dem Personal, welches laut denselben Ziffern 2 und 4 entlassen werden soll, wird, soweit es nicht pensionsberechtigt ist, die Gesellschaft unabhaengig von der evtl. Unterstuetzung aus der Unterstuetzungskasse, eine Entschaedigung von soviel Monatsgehaeltern des einzelnen nach Abzug der Beitraege fuer Pensionskasse, Aktienkasse und Unterstuetzungskasse geben, wie seine Dienstjahre sind. Diese Entschaedigung darf aber nicht kleiner als 6 Monatsgehaelter wie oben sein.

6. Das aus dem Staatsdienst von der Gesellschaft uebernommene Personal behaelt weiter sein Recht auf Pension aus der Staatskasse auf Grund der diesbeueglichen Gesetze, sowie auch auf die evtl. Dividenden der Aktienkasse der Staatsbeamten und Unterstuetzungen von der Unterstuetzungskasse auf Grund der hierueber bestehenden Bestimmungen. Als Gehalt, nach welchem die Pension berechnet wird, wird das Mittel aus den Gehaeltern berechnet, welche die Gesellschaft dem Angestellten waehrend der letzten 12 Monate, die dem Austritt vorangehen, gezahlt hat. Die Pension darf keineswegs die Pension des Generaldirektors der P.T.T. oder des Generalsekretaers uebersteigen.

Die Gesellschaft ist verpflichtet, fuer das aus dem Staatsdienste uebernommene Personal vom Tage der Uebernahme an :

a) aus eigenen Mitteln einen Betrag von 50/0 des monatlichen Gehalts dieser Angestellten an die Staatskasse zu zahlen,

b) von dem Gehalt der Angestellten 20/0 des Monatsgehalts fuer die Staatskasse und die den diesbeueglichen Bestimmungen entsprechenden Beitraege fuer die Aktienkasse der Staatsbeamten und fuer die Unterstuetzungskasse zurueckzubehalten und abzufuehren.

7. Die Gesellschaft ist verpflichtet, bei ihrem jeweiligen Bedarf waehrend der ersten 7 Jahre von der Ratifikation des Vertrags ab

a) Personal aus den verfuegbaren Beamten des P.T.T. Dienstes

b) Personal aus den nicht uebernommenen ueberzahligen staatlichen Telefonistinnen (siehe Ziffer 2) in ihren Dienst einzustellen, sofern dieses Personal fuer die kuenftig anzunehmende Stellung von einer aus 4 Mitgliedern bestehenden Kommission, von der 2 vom Verkehrsministerium und 2 von der Gesellschaft ernannt werden, fuer geeignet erklaert wird und insofern es nicht inzwischen vom Staate anderweitig verwendet wurde. Auf das demgemaess uebernommene Personal finden die Bestimmungen der Ziffern 3, 4 und 6 sinn-gemaesse Anwendung.

8. Die Gesellschaft soll da-fuer Sorge tragen, dass in jedem ihrer Netze 3 Jahre nach ihrer Inbetriebnahme mindestens 4)5, 5 Jahre nach ihrer Inbetriebnahme mindestens 9)10 des fuer die Instandhaltung und den Betrieb verwendeten Personals aus Personen griechischer Staatsangehoerigkeit bestehen. Abweichungen von diesem Vomhundert-satz in den einzelnen Netzen sind jedoch zugelassen, wenn dieser

γία αὕτη ἤθελε τήρηθῇ διὰ τὸ σύνολον τῶν ὑπὸ ἐκμετάλλευσιν εὐρισκομένων δικτύων τῆς Ἑταιρείας.

Ἄρθρον 31

Ἐπαγγελματικὸν ἀπόρρητον.

Οἱ ὑπάλληλοι τῆς Ἀνωτάτου Ἑλληνικῆς Τηλεφωνικῆς Ἑταιρείας ὑπόκεινται, διὰ τὰ ὧς ἐκ τοῦ ἐπαγγέλματος τῶν περιεχόμενα εἰς γνῶσιν αὐτῶν ἀπόρρητα, εἰς τοὺς ἰδιαιτέρους νόμους περὶ ἐπαγγελματικοῦ ἀπορρήτου (ἄρθρ. 447 Ποιν. Νόμου).

Ἄρθρον 32.

Μαθήματα πρὸς ἐκπαίδευσιν τοῦ προσωπικοῦ

Ἡ Ἑταιρεία ὑποχρεοῦται νὰ ἐκπαίδευσῃ τὸ καθ' ὅλην τὴν διάρκειαν τοῦ προνομίου ἐν τῇ ὑπηρεσίᾳ αὐτῆς εὐρισκόμενον Ἑλληνικὸν προσωπικὸν εἰς τὴν ἐγκατάστασιν, συντήρησιν καὶ ἐκμετάλλευσιν τηλεφωνικῶν δικτύων δι' εἰδικῶν μαθημάτων, νὰ φροντίζῃ δὲ καὶ διὰ τὴν ἐκπαίδευσιν τοῦ ἀπαιτουμένου ἀναπληρωματικοῦ προσωπικοῦ.

Ἄρθρον 33.

Ἐμπόλεμος Κατάστασις κλπ.

1. Ἡ Ἑταιρεία ὑποχρεοῦται πρὸς τὸν σινοπὸν τῆς ἀμύνης τῆς χώρας ἢ ἐν περιπτώσει κρατικῆς ἀνάγκης, κατόπιν ρητῆς ἐγγράφου αἰτήσεως τοῦ Κράτους, νὰ θέσῃ εἰς τὴν διάθεσιν καὶ ὑπὸ τὴν διοίκησιν τοῦ Κράτους οἰονδήποτε τμήμα ἢ καὶ τὸ σύνολον τοῦ ἀστικοῦ καὶ προαστιακοῦ δικτύου αὐτῆς, ἐφ' ὅσον χρόνον τὸ Κράτος ἤθελε κρίνῃ ἀναγκαῖον.

2. Ἡ Ἑταιρεία ὑποχρεοῦται ἐπίσης, κατόπιν αἰτήσεως τοῦ Κράτους, δικαιολογημένης ἕνεκα κρατικῆς ἀνάγκης, νὰ ἀναστέλλῃ κατὰ τὸν πρὸς τοῦτο ὁρισμένον χρόνον τὴν λειτουργίαν τῶν ὑπὸ τοῦ Κράτους ὑποδεικνυμένων τμημάτων τῶν δικτύων αὐτῆς.

3. Κατὰ τὰ ἐν ταῖς παραγράφους 1 καὶ 2 ἀναφερομένας περιπτώσεις τὸ Κράτος θέλει περιορίσῃ τὴν λειτουργίαν τῶν δικτύων μόνον πρὸς ἐξυπηρέτησιν τῶν κρατικῶν ἀναγκῶν.

Ἐὰν ὅμως εἰς τὰς προρρηθείσας περιπτώσεις τὸ Κράτος θελήσῃ νὰ διατηρηθῇ ἡ τηλεφωνικὴ ὑπηρεσία τῶν συνδρομητῶν διὰ τμήμα ἢ τὸ σύνολον τῶν δικτύων τῆς Ἑταιρείας ὁφείλει νὰ ἀναθέτῃ τὴν διακπεραίωσιν τῆς τοιαύτης ἐκμετάλλευσως εἰς τὴν Ἑταιρείαν ὑπὸ τὸν ἑλεγχον τοῦ Κράτους.

4. Πρῶτος ὅμως συμφωνεῖται, ὅτι ἡ Ἑταιρεία οὐδόλως ὑποχρεοῦται ἔναντι τοῦ Κοινοῦ καὶ τῶν συνδρομητῶν αὐτῆς πρὸς καταβολὴν ἀποζημιώσεως, ἐὰν προκύβῃ τις τῶν ἐν παραγρ. 1—3 περιπτώσεων.

5. Τὸ Κράτος ὑποχρεοῦται νὰ ἀποζημιώσῃ τὴν Ἑταιρείαν διὰ πᾶσαν ζημίαν, διὰ πάσας διαφυγούσας εἰσπράξεις ἐκ τελῶν καὶ διὰ πᾶσαν βλάβην τῶν δικτύων αὐτῆς, προσερχομένην ἐκ τῶν ἐν ταῖς παραγρ. 1 μέχρι 3 προβλεπομένων μέτρων τοῦ Κράτους. Τὸ ποσὸν τῆς ἀποζημιώσεως θὰ κινουμένηται δι' ἰδιαιτέρας συμφωνίας, κατὰ τοὺς ὅρους τῆς Συμβάσεως, μετὰ τοῦ Κράτους καὶ Ἑταιρείας.

6. Αἱ διαιρέσεις τῶν παραγρ. 1 μέχρι 3 δὲν δύνανται νὰ ἀποτελέσουν πρόφασιν πρὸς ἀφαίρεσιν τῶν ἐκ τῆς Συμβάσεως ἀπορρεόντων δικαιωμάτων τῆς Ἑταιρείας ἢ πρὸς διαρκὴ περιορισμὸν αὐτῶν.

Ἄρθρον 34.

Ἐξαγορὰ δικτύων ὑπὸ τοῦ Κράτους.

1. Τὸ Κράτος ἔχει τὸ δικαίωμα νὰ ἐξαγοράσῃ παρὰ τῆς Ἑταιρείας τὸ ἐνωρίτερον μετὰ παρέλευσιν δεκατριετίας ἀπὸ

Vomhundertsatz fuer die Gesamtheit der in Betrieb befindlichen Netze der Gesellschaft gewahrt ist.

Artikel 31.

Berufsgeheimnis.

(Siehe Strafgesetzbuch Artikel 447).

Die Angestellten der griechischen Telefongesellschaft unterliegen in Bezug auf die zu ihrer Kenntnis infolge ihres Berufes gelangenden Vertrauenssachen den besonderen Gesetzen ueber Berufsgeheimnis.

Artikel 32.

Unterrichtskurse zur Ausbildung des Personals.

Die Gesellschaft ist verpflichtet, waehrend der Dauer ihres Privilegs das in ihrem Dienste stehende griechische Personal in der Einrichtung, in der Instandhaltung und im Betrieb von Telefonnetzen durch Unterrichtskurse auszubilden und auch fuer die Ausbildung des erforderlichen Ersatzpersonals zu sorgen.

Artikel 33.

Kriegszustand usw.

1. Die Gesellschaft ist verpflichtet, dem Staate fuer Zwecke der Landesverteidigung oder im Falle einer Staatsnotwendigkeit auf ein foermliches schriftliches Verlangen des Staates einen beliebigen Teil oder selbst die Gesamtheit ihrer Orts- und Vorortsnetze waehrend einer Dauer, die der Staat fuer erforderlich halten wird, diesem zur Verfuegung und unter die Verwaltung desselben zu stellen.

2. Die Gesellschaft ist auch verpflichtet, auf Grund eines mit einer Staatsnotwendigkeit begruendeten Verlangens des Staates waehrend der hierfuer bestimmten Zeit den Betrieb derjenigen ihrer Netze zu unterbrechen, die ihr vom Staate bezeichnet werden.

3. In den in Ziffer 1 und 2 erwachten Faellen wird der Staat den Betrieb der Netze auf reine Staatsdienstzwecke beschraenken.

Wenn in den vorgenannten Faellen der Staat fuer einen Teil oder selbst die Gesamtheit der Netze der Gesellschaft den Verkehr der Fernsprechteilnehmer aufrecht erhalten will, so muss er die Durchfuehrung dieses Betriebs der Gesellschaft unter Aufsicht des Staates uebertragen.

4. Es gilt aber als ausdruecklich vereinbart, dass die Gesellschaft dem Publikum und ihren Teilnehmern gegenueber in keiner Weise verpflichtet ist, eine Entschaedigung zu zahlen, falls eine der Ziffern 1 bis 3 zur Anwendung kommt.

5. Der Staat ist verpflichtet, der Gesellschaft fuer allen Schaden, fuer allen Entgang an Gebuehreneinnahmen und fuer alle Beschaedigungen an ihren Netzen Ersatz zu leisten, die durch die in Ziffer 1 bis 3 vorgesehenen Massnahmen des Staates verursacht werden. Die Schadenersatzsumme wird nach Massgabe des Vertrags durch besondere Vereinbarung zwischen Staat und Gesellschaft festgesetzt.

6. Die Bestimmungen der Ziffern 1 bis 3 duerfen nicht als Vorwand dienen, um der Gesellschaft ihre im Vertrag begruendeten Rechte zu entziehen oder sie dauernd einzuschnaerken.

Artikel 34.

Ankauf der Netze durch den Staat.

1. Der Staat hat das Recht, der Gesellschaft fruehestens mit Ablauf des 13. Jahres nach der Ratifi-

τῆς κυρώσεως τῆς Συμβάσεως, ἐφεξῆς δὲ μετὰ παρέλευσιν ἐκάστης ἐπικυκλουθούσης πενταετίας τὸ σύνολον τῶν ἐν Ἑλλάδι κινητῶν καὶ ἀκινήτων τηλεφωνικῶν ἐγκαταστάσεων αὐτῆς. (Πρὸς. παρὰγρ. 3).

2. Τὸ δικαίωμα ἐξαγορᾶς τοῦ Κράτους ὑπόκειται εἰς τὸν ὅρον τῆς προειδοποιήσεως τῆς Ἑταιρείας, ἥτις δέον νὰ περιέλθῃ εἰς χεῖρας αὐτῆς, προκειμένου μὲν περὶ ἐξαγορᾶς μετὰ δεκαετία ἔτη, τοὺλάχιστον τρία ἔτη, προκειμένου δὲ περὶ ἐξαγορᾶς εἰς ἀπώτερον χρονικὸν διάστημα, τοὺλάχιστον ἐν ἑτος πρὸ τῆς πρὸς ἐξαγορὰν προθεσμίας.

3. Ἡ ὑπὸ τοῦ Κράτους καταβλητέα τιμὴ ἐξαγορᾶς ὑπολογίζεται εἰς Δίρας Ἀγγλίας ὡς ἐξῆς :

Α') Εἰς τὸ σύνολον τῶν δαπανῶν, τῶν καταβληθεισῶν ὑπὸ τῆς Ἑταιρείας διὰ τὴν κατασκευὴν τῶν δικτύων αὐτῆς, συμπεριλαμβανομένων τῶν οἰκίων γηπέδων καὶ κυρίων, διὰ τὴν προμήθειαν τῶν ἀπαιτούμενων διὰ τὴν ἐκμετάλλευσιν κινητῶν διὰ προμήθειαν τῶν κατὰ τὴν ἡμέραν τῆς ἐξαγορᾶς εἰς τὴν κατὰ τὴν ἐξέλιξιν εὐρισκομένων ὑλικῶν καὶ ἐργαλείων καὶ πάντων τῶν λοιπῶν διὰ τὴν τηλεφωνικὴν ὑπηρεσίαν προωρισμένων ἀντικειμένων (πρὸς. 24 παρὰγρ. 2 ἐδάφ. 1) προστεθῇσονται πᾶσαι αἱ ἐν τῷ ἄρθρῳ 24 παρὰγρ. 2 ἐδάφ. 3 ἀναφερόμεναι δαπάναι.

Β') Ἐκ τοῦ οὕτω περιεχόμενου ποσῶ ἀφαιρούμεται :

1. Τὸ μὲν δι' ἀνακαινίσεις χρησιμοποιοῦσιν ποσὸν τῶν δι' ἀνακαινίσιν κρατήσεων (πρὸς. ἄρθρ. 25 παρὰγρ. 1 στοιχ. Ε')

2. Ἡ κρᾶνσις τῆς μερίδος ἀποδόσεων Κεφαλαίου συμφώνως τῷ ἄρθρῳ 25 παρὰγρ. 1 στοιχ. Δ.

Ἡ ἀφαίρεσις ἐν τούτοις δὲν δύναται νὰ ὑπερβῇ τὸ συμφώνως τῷ στοιχ. Α' ποσόν.

Γ') Πρὸς ἀποζημίωσιν τῆς Ἑταιρείας διὰ τὴν πρὸ τοῦ ὀρισμένου χρόνου λήξιν τοῦ προνομιῶν αὐξάνεται τὸ συμφώνως τοῖς στοιχ. Α καὶ Β πληρωτέον ποσόν, ἥτις τὸ ὑπόλοιπον τοῦ στοιχ. Α μετὰ τὴν ἀφαίρεσιν τοῦ στοιχ. Β, διὰ τὴν ἐξαγορὰν μετὰ 13 ἔτη ἀπὸ τῆς κυρώσεως τῆς Συμβάσεως καὶ ἐπικαταλλαγὴν ἐξ 20 τοῖς ἑκατὸν ἐπὶ τοῦ Μετοχικοῦ Κεφαλαίου τῆς Ἑταιρείας. Ἡ ἐπικαταλλαγὴ αὕτη τῶν 20 τοῖς ἑκατὸν ἐλαττοῦται δι' ἐκάστην περαιτέρω πενταετίαν κατὰ 7 τοῖς ἑκατὸν.

Δ') Ἐὰν κατὰ τὸν χρόνον τῆς ἐξαγορᾶς ὑρίσκηται εἰσέτι χρέος τι τοῦ Κράτους ἐκ τῆς συμπληρωματικῆς Συμβάσεως πρὸς τὸν Ἀνάδοχον ἢ πρὸς τὴν Ἑταιρείαν ἢ πρὸς τρίτους, εἴτε ἄλλο τι χρέος τοῦ Κράτους πρὸς τὸν Ἀνάδοχον ἢ πρὸς τὴν Ἑταιρείαν, τότε αὐξάνει τὸ συμφώνως τοῖς στοιχ. Α—Γ' προκύπτον ποσὸν ἐπὶ πλέον κατὰ τὸ ποσὸν τῆς ὀφειλῆς ταύτης.

Ε') Ἐὰν ἡ ἀνάλυσις ὑπὸ τοῦ Κράτους ἤθελε γίνεαι μετὰ 13 ἢ 18 ἔτη ἀπὸ τῆς κυρώσεως τῆς Συμβάσεως, τότε τὸ Κράτος ὀφείλει πρὸ τῆς ἀνάλυσεως νὰ καταβάλῃ τοῖς μετρητοῖς τὸ ποσόν, τὸ τυχὸν ἀναγκάζει, ἵνα τὸ βασικὸν μέρισμα καὶ τὸ πρόσθετον μέρισμα δι' ἅπαν τὸ ἀπὸ τῆς ἀρχῆς τῆς Συμβάσεως χρονικὸν διάστημα συμπληρωθῶσιν εἰς μέσον ἐτήσιον μέρισμα ἐξ 8 τοῖς ἑκατὸν διὰ 13 ἢ 18 ἔτη, ἐφ' ὅσον τὸ πληρωτέον ποσὸν δὲν δύναται νὰ καλυφθῇ ὑπὸ τοῦ ἀποθεματικοῦ συμφώνως πρὸς τὴν παρὰγρ. 5.

ΣΤ') Ἐὰν ἡ ἀνάλυσις ὑπὸ τοῦ Κράτους ἤθελε γίνεαι μετὰ 23 ἢ 28 ἢ 33 ἔτη ἀπὸ τῆς κυρώσεως τῆς Συμβάσεως, τότε τὸ Κράτος ὀφείλει πρὸ τῆς παραδόσεως νὰ καταβάλῃ τοῖς μετρητοῖς τὸ ποσόν τὸ τυχὸν ἀναγκάζει, ἵνα τὸ βασικὸν μέρισμα καὶ τὸ πρόσθετον μέρισμα τῆς πρὸ τινὸς τῶν χρονικῶν τούτων σημείων τελευταίας πενταετίας συμπληρωθῶσιν εἰς μέσον ἐτήσιον μέρισμα ἐξ 8 τοῖς ἑκατὸν διὰ μίαν πενταετίαν. Τοῦ ἀποθεματικοῦ θὰ γίνεαι χρῆσις πρὸς τὸν σκοπὸν τούτον, μόνον ἐφ' ὅσον τοῦτο ὑπερέβαινι τὸ ποσόν τὸ ἀναγκάζει διὰ τὴν συμπλήρωσιν τῶν τυχόν ἐλλειπόντων μέσων ἐτήσιων μερισμάτων.

kation des Vertrags, spaeterhin mit Ablauf jedes 5. darauffolgenden Jahres die Gesamtheit ihrer in Griechenland befindlichen beweglichen und unbeweglichen Fernsprecheinrichtungen (siehe Ziffer 3) abzukaufen.

2. Das Rueckkaufsrecht des Staates ist abhaengig von einer vorherigen Benachrichtigung der Gesellschaft, die beim Rueckkauf nach 13 Jahren mindestens 3 Jahre und beim Rueckkauf nach einem spaeteren Zeitpunkt mindestens 1 Jahr vor dem Rueckkaufstermin in den Haenden der Gesellschaft sein muss.

3. Der vom Staate zu zahlende Kaufpreis wird in englischen Pfunden wie folgt berechnet :

A Zu den saemtlichen Ausgaben, die die Gesellschaft fuer den Bau ihrer Netze einschliesslich der betreffenden Grundstuecke und Gebaeude, fuer Anschaffung der fuer den Betrieb erforderlichen Mobilien, fuer die Anschaffung der am Tage des Kaufes in ihrem Besitz befindlichen Materialien und Werkzeuge und aller sonst fuer den Telefondienst bestimmten Gegenstaende (siehe Artikel 24 Ziffer 2 Absatz 1) gemacht hat, werden alle Aufwendungen hinzugerechnet, die in Artikel 24 Ziffer 2 Absatz 3 erwaeht sind.

B Von der so ermittelten Summe werden in Abzug gebracht :

1. der durch Erneuerungen noch nicht verbrauchte Betrag an Erneuerungsruuecklagen (siehe Artikel 25 Ziffer 1 Buchstabe E) und

2. die Ruecklagen auf Kapitaltilgungskonto gemaeass Artikel 25 Ziffer 1 Buchstabe D. Der Abzug erfolgt jedoch nur bis zur Hoehe der Summe gemaeass Buchstabe A.

C Zur Entschaedigung der Gesellschaft fuer vorzeitig beendete Konzession erhoeht sich der nach Buchstabe A und B zu zahlende Betrag, d. h. der Restbetrag von Buchstabe A nach Abzug von Buchstabe B bei einem Rueckkauf nach 13 Jahren nach Ratifikation des Vertrags um ein Agio von 20 vom Hundert auf das Aktienkapital. Dieses Agio von 20 vom Hundert vermindert sich fuer je 5 weitere Jahre um je 7 vom Hundert.

D Wenn im Zeitpunkt des Rueckkaufs noch eine Schuld des Staates aus dem Zusatzvertrag an den Konzessionaer oder die Gesellschaft oder an Dritte oder eine anderweitige Schuld des Staates an den Konzessionaer oder die Gesellschaft besteht, so erhoeht sich der nach Buchstabe A bis C ermittelte Betrag ausserdem um den Betrag dieser Schuld.

E Wenn die Uebernahme durch den Staat nach 13 oder 18 Jahren nach Ratifikation des Vertrags erfolgen sollte, so hat der Staat vor Uebergabe den Betrag in bar zu zahlen, der etwa notwendig ist, um die Grunddividende und Superdividende fuer die ganze Zeitdauer seit Beginn der Konzession auf eine mittlere Jahresdividende von 8 von Hundert fuer 13 bzw. 18 Jahre aufzufuellen, soweit der zu zahlende Betrag nicht durch den Reservefond laut Ziffer 5 gedeckt werden kann.

Wenn die Uebernahme durch den Staat nach 23 oder 28 oder 33 Jahren nach Ratifikation des Vertrags erfolgen sollte, so hat der Staat vor Uebergabe den Betrag in bar zu zahlen, der etwa notwendig ist, um die Grunddividende und Superdividende der letzten 5 Jahre vor einem dieser Zeitpunkte auf eine mittlere Jahresdividende von 8 vom Hundert fuer 5 Jahre aufzufuellen. Der Reservefond wird fuer diesen Zweck nur hinzugezogen, soweit er ueber den Betrag hinausgeht, der notwendig ist zur Ergaen-

των ἐξ 8 τοῖς ἑκατὸν δ' αὖ τὰ ἔτη, ἀπὸ προηγήθησαν τῆς τελευταίας πενταετίας.

Ζ') Ἐφ' ὅσον κατὰ τὴν σύνψιν δανείου, συμφωνηθέντες συμφώνως τῷ ἄρθρῳ 22 παράγρ. 3, συνεφωνήθη, ὅτι ὁ Ἀναδοχὸς εἰς περιπτώσιν ἐξοφλήσεως πρὸ τοῦ ὀριζήσαντος χρόνου ὀφείλει νὰ καταβάλλῃ ἐπικαταλλαγὴν, αὐξάνεται τὸ τίμημα ἑξαγορᾶς κατὰ τὴν ἐπικαταλλαγὴν ταύτην. Ἐπίσης αὐξάνεται τὸ τίμημα ἑξαγορᾶς κατὰ τυχὸν μὴπω ἀποσβεσθεῖσαν διαφοράν μεταξὺ ὀνομαστικῆς τιμῆς καὶ τιμῆς ἐκδόσεως (Disagio) ὀμολογιῶν, ἐκδοθεισῶν κάτω τοῦ ἀρίου.

Ἡ τιμὴ ἀγορᾶς διὰ τὴν πρώτην προθεσμίαν ἑξαγορᾶς υπολογίζεται: συνεπῶς κατὰ τὸν ἐξῆς τύπον:

$$A - (B_1 + B_2) + 0.20 \text{ (μετοχικὸν κεφαλαίον)} + D + E + Z.$$

4. Εὐθὺς ὡς τὸ Κράτος καταβάλλῃ εἰς Ἀγγλικὰς Λίρας τοῖς μετρητοῖς τὸ υπολογισθὲν τίμημα ἑξαγορᾶς κατὰ τὴν παράγρ. 3 πρὸς τὴν Ἑταιρείαν, πᾶσαι αἱ ἐν Ἑλλάδι κινηταὶ καὶ ἀκίνητοι τηλεφωνικαὶ ἐγκαταστάσεις, τὰς ὁποίας κατέχει ἡ Ἑταιρεία, καθὼς καὶ τὸ δικαίωμα τῆς ἐκμεταλλεύσεως τῶν δικτύων τῆς Ἑταιρείας περιέρχονται εἰς τὸ Κράτος. Τὰ ἐκ τῆς Συμβάσεως ἀπορρέοντα ὑπόλοιπα δικαιώματα τῆς Ἑταιρείας μένουσιν ἄθικτα μέχρι λήξεως τῆς ἐκκαθαρίσεως τῆς Ἑταιρείας. Πάντα τὰ ἐκ τῆς μεταβιβάσεως ἐνδεχόμενα προκύπτοντα ἔξωδον ἐπιβαρύνουν τὸ Κράτος.

Πᾶσα ἡ λοιπὴ περιουσία εἰς μετρητὰ, χρεώγραφα, ἀπαιτήσεις ἢ ἀξίας παντὸς εἶδους παραμένει κτῆμα τῆς Ἑταιρείας.

Ἐν περιπτώσει ἑξαγορᾶς, ὀφείλει τὸ Κράτος, ὑπὸ τὸν ἐν ἄρθρῳ 36 περιορισμὸν, νὰ ἀναλάβῃ, ἀπαλλασσομένης συγχρόνως τῆς Ἑταιρείας, πᾶσας τὰς ἐκ τῆς κανονικῆς διαχειρίσεως τῆς ἐκμεταλλεύσεως προερχόμενας ὑποχρεώσεις τῆς Ἑταιρείας, π. χ. πᾶσας τὰς ὑποχρεώσεις τῆς ἀπέναντι τῶν συνδρομητῶν καὶ τὰ ἐνοικιαστήρια συμβόλαια.

5. Τὸ κατὰ τὸ ἄρθρον 25 παράγρ. 2 στοιχ. Α σχηματισθὲν ἀποθεματικὸν θὰ χρησιμεύσῃ πρωτίστως πρὸς συμπλήρωσιν ἐλλειμμάτων μέσου ἐτησίου μερίσματος ἐξ 8 τοῖς ἑκατὸν (ἴδε παράγρ. 3 στοιχ. Ε').

Τὸ ὑπόλοιπον τοῦ ἀποθεματικοῦ διανέμεται ἐξ ἡμισείας μεταξὺ Κράτους καὶ Ἑταιρείας.

6. Ἐὰν τὸ κατὰ τὴν παράγρ. 3 υπολογισθὲν τίμημα ἑξαγορᾶς δὲν καταβληθῇ τοῖς μετρητοῖς εἰς Λίρας Ἀγγλικὰς μέχρι τῆς πρὸς ἑξαγορὰν προθεσμίας, τότε τὸ Κράτος ἀπόλλυσι τὸ δικαίωμα αὐτοῦ πρὸς ἑξαγορὰν διὰ τὴν προθεσμίαν ταύτην καὶ δύναται ἐν τῇ περιπτώσει ταύτῃ νὰ ἀσκήσῃ πάλιν τὸ πρὸς ἑξαγορὰν δικαίωμά του μόνον κατὰ τὴν προσηχῇ ἐν τῇ παράγρ. 1 ἀναφερομένην προθεσμίαν, ἐφαρμοζομένων τῶν διατάξεων τοῦ ἄρθρου 38.

Ἄρθρον 35.

Περιέλευσις τῶν δικτύων εἰς τὸ Κράτος.

1. Τοῦ Κράτους μὴ ποιησαμένου χρήσιν τοῦ δικαιώματος τῆς ἑξαγορᾶς (ἴδε ἄρθρον 34), ἡ Ἑταιρεία ὑποχρεοῦται μετὰ τὴν λήξιν τῆς διαρκείας τοῦ προνομίου (ἴδε ἄρθρ. 2) νὰ παρχωρήσῃ ἄνευ ἐξόδων εἰς τὸ Κράτος πᾶσας τὰς ἐν Ἑλλάδι κινητάς καὶ ἀκίνητους τηλεφωνικὰς ἐγκαταστάσεις αὐτῆς, ἐλευθέρως παντὸς βάρους ὑπὲρ τρίτων, καθὼς καὶ τὸ δικαίωμα ἐκμεταλλεύσεως τῶν δικτύων αὐτῆς. Αἱ κατὰ τὸ ἄρθρον 27 καὶ τὸ ἄρθρον 37 παράγρ. 3 ἐγγεγραμμέναι ὑποθήκαι ἐπὶ τῆς ἀκινήτου περιουσίας τῆς Ἑταιρείας δὲν λογίζονται ὡς βάρη ὑπὲρ τρίτων. Τὸ ἐν ταῖς ἀποθήκαις τῆς Ἑταιρείας εὐρισκόμενον ὑλικόν, ἐφ' ὅσον ἐπληρώθη ἐκ τῶν ἐκ τῆς ἐκμεταλλεύσεως ἐσόδων τῆς Ἑταιρείας, συμφώνως πρὸς τὸ ἄρθρον 25 παράγρ. 1 στοιχ. Β', περιέρχεται ἐπίσης ἄνευ ἐξόδων εἰς τὴν κυριότητα τοῦ Κράτους. Τὰ λοιπὰ ἐκ τῆς Συμ-

zung der etwa fehlenden mittleren Jahresdividenden von 8 vom Hundert fuer die Jahre, die den letzten 5 Jahren vorangegangen sind.

F Soweit bei Uebernahme einer laut Artikel 22 Ziffer 3 abgeschlossenen Anleihe vereinbart wurde, dass der Konzessionar bei vorzeitiger Tilgung ein Agio zu zahlen hat, so erhoehrt sich der Kaufpreis um dieses Agio. Ferner erhoehrt sich der Kaufpreis um ein etwa noch nicht getilgtes Disagio von unter pari emittierten Obligationen.

Der Kaufpreis zum ersten Rueckkaufstermin errechnet sich also nach folgender Formel:

$$A - (B_1 + B_2) + 0.20 \text{ (Aktienkapital)} + D + E + F.$$

4. Sobald der Staat den nach Ziffer 3 berechneten Kaufpreis an die Gesellschaft in englischen Pfunden bar gezahlt hat, geht die Gesamtheit ihrer in Griechenland befindlichen beweglichen und unbeweglichen Fernsprecheinrichtungen, sowie das Recht auf Ausbeutung der Netze der Gesellschaft auf den Staat ueber. Die uebrigen Rechte der Gesellschaft aus dem Vertrag bleiben ihr bis zur Beendigung der Liquidation der Gesellschaft gewahrt. Alle aus Anlass des Uebergangs etwa entstehenden Kosten gehen zu Lasten des Staates.

Alles sonstige Vermoegen in Bargeld, Effekten, Forderungen oder Werten aller Art verbleibt Eigentum der Gesellschaft.

Im Falle des Kaufes hat der Staat unter gleichzeitiger Entlastung der Gesellschaft mit der sich aus Artikel 36 ergebenden Einschraenkung alle im ordnungsgemaessen Geschäftsbetrieb entstandenen Verpflichtungen der Gesellschaft zu uebernehmen, z. B. alle Verpflichtungen gegenueber den Fernsprechteilnehmern und die Mietvertraege.

5. Der nach Artikel 25 Ziffer 2 Buchstabe A gebildete Reseruefond wird zunaechst dazu verwendet, die Ausfalle an mittlerer Jahresdividende von 8 vom Hundert (siehe Ziffer 3 Buchstabe E) auszugleichen.

Der Rest des Reseruefonds wird zwischen dem Staat und der Gesellschaft haeflig geteilt.

6. Wird der nach Ziffer 3 berechnete Kaufpreis bis zum Rueckkaufstermin nicht in englischen Pfunden in bar gezahlt, so geht der Staat seines Rueckkaufsrechts fuer diesen Termin verlustig und der Staat kann in diesem Falle sein Rueckkaufsrecht erst wieder zum naechsten nach Ziffer 1 in Betracht kommenden Termin ausueben. Die Bestimmungen in Artikel 38 finden Anwendung.

Artikel 35.

Heimfall der Netze an den Staat.

1. Wenn der Staat von seinem Rueckkaufsrecht (siehe Artikel 34) keinen Gebrauch gemacht hat, so muss die Gesellschaft nach Ablauf der Konzessionsdauer (siehe Artikel 2) alle ihre in Griechenland befindlichen beweglichen und unbeweglichen Fernsprecheinrichtungen frei von Lasten zu Gunsten Dritter sowie das Recht auf Ausbeutung ihrer Netze dem Staate kostenlos ueberlassen. Die nach Artikel 27 und Artikel 37 Ziffer 3 auf dem Grundbesitz der Gesellschaft eingetragenen Hypotheken gelten nicht als Lasten zu Gunsten Dritter. Das in den Lagern der Gesellschaft befindliche Material, soweit es aus den Betriebseinkuenften gemaess Artikel 25 Ziffer 1 Buchstabe B bezahlt wurde, geht ebenfalls kostenlos

θάσεως δικαιώματα της 'Εταιρείας μένουν ανέπαφα μέχρι της λήξεως της εκκαθαρίσεως. Πάντα τα εκ της μεταβιβάσεως τυχόν προκύπτοντα έξοδα επιβαρύνουσι το Κράτος.

Εάν κατά την πρό της περιελύσεως τελευταίαν πενταετίαν δεν έπεισέχθη μέσον έτήσιον μέρισμα έξ 8 τοίς εκατόν, εφαρμόζεται αναλόγως το άρθρον 34 παράγρ. 3 στοιχ. Ε' εδάφ. 2.

Το Κράτος άφ' έτέρου όφείλει να αναλάβη πάσας τας εκ της τηλεφωνικής υπηρεσίας τρεχούσας υποχρεώσεις της 'Εταιρείας υπό τον έν άρθρω 36 περιορισμόν.

Ταυτοχρόνως αποσθένυνται πάσαι αί εκ της Συμβάσεως υποχρεώσεις της 'Εταιρείας έναντι του Κράτους.

2. Πάσα ή λοιπή εις μετρητά, χρεώγραφα, απαιτήσεις ή άξιας παντός είδους περιουσία παραμένει κτήμα της 'Εταιρείας. 'Εφ' όσον ή άξια των λοιπών τούτων περιουσιακών στοιχείων είνε μεγαλύτερα.

α') του συνόλου των υποχρεώσεων της 'Εταιρείας, συμπεριλαμβανομένης της εκτελέσεως του 'Ισολογισμού του τελευταίου έτους έκμεταλλεύσεως.

β') του μετοχικού κεφαλαίου,

γ') του αποθεματικού και,

δ') του τυχόν συμφώνως τή παραγρ. 1 εδάφ. 2 ποσού, περιέρχεται το υπόλοιπον εις την κυριότητα του Κράτους.

"Άρθρον 36.

Τύχη προσωπικού της 'Εταιρείας.

Το Κράτος υποχρεούται, έν περιπτώσει έξαγοράς (πρόβλ. άρθρ. 34) ή μετά την λήξιν του προνομίου (πρόβλ. άρθρ. 35) να κρατήσει το δι' αυτό απαραίτητον προσωπικόν της 'Εταιρείας τουλάχιστον επί χρονικόν διάστημα δύο έτών.

Εις το λοιπόν προσωπικόν θα καταβάλη αποζημίωσιν συμφώνως προς τας διατάξεις του νόμου, πάντως όμως την μισθοδοσίαν τουλάχιστον έξ μηνών δι' υπηρεσίαν τουλάχιστον 4 έτών.

"Άρθρον 37.

Έγγυοδοσία του 'Αναδόχου.

1. Ο 'Ανάδοχος υποχρεούται το βραδύτερον έντός μηνός από της κυρώσεως της Συμβάσεως να καταθέση παρά τή 'Εθνική Τραπέζη της 'Ελλάδος ή άλλη παρά του 'Υπουργείου της Συγκοινωνίας προς τούτο έπιτραπείση Τραπέζη έγγυησιν εκ χρυσών δραχμών 600.000 (έξακοσίων χιλιάδων) εις μετρητά ή χρεώγραφα. Αντί της καταθέσεως τούτης ο 'Ανάδοχος δύναται να έγχειρίση εις το 'Υπουργείον της Συγκοινωνίας τραπεζιτικήν έγγυητικήν έπιστολήν της 'Εθνικής Τραπέζης της 'Ελλάδος ή άλλης παρά του 'Υπουργείου της Συγκοινωνίας προς τούτο έπιτραπείσης Τραπέζης.

2. Το ποσόν της έγγυήσεως συμφώνως τή παραγρ. 1 χρησιμεύει ως έγγυήσις υπέρ του Κράτους περί της πλήρους εκπληρώσεως των εκ της συμβάσεως υποχρεώσεων του 'Αναδόχου.

Το ποσόν της έγγυήσεως καταπίπτει υπέρ του Κράτους, ένν ο 'Ανάδοχος κηρυχθή έκπτωτος όλων των εκ της συμβάσεως δικαιωμάτων αυτού, δι' αποφάσεως του 'Υπουργείου Συγκοινωνίας ή, έν περιπτώσει προσφυγής εις την διαιτησίαν, δια διαιτητικής αποφάσεως (πρόβλ. άρθρ. 11 παράγρ. 2 εδάφ. 1 και παράγρ. 3).

3. Μετά την έναρξιν της λειτουργίας του άστικού δικτύου 'Αθηνών—Πειραιώς μειούται ή έγγυήσις από 600.000 εις

in den Besitz des Staates ueber. Die sonstigen Rechte der Gesellschaft aus dem Vertrag bleiben ihr bis zur Beendigung der Liquidation der Gesellschaft gewahrt. Alle aus Anlass des Uebergangs etwa entstehenden Kosten gehen zu Lasten des Staates.

Wenn in den dem Heimfall vorangehenden 5 Jahren eine mittlere Jahresdividende von 8 vom Hundert nicht erreicht wurde, so findet der Artikel 34 Ziffer 3 Buchstabe E Absatz 2 sinngemaesse Anwendung.

Der Staat hat seinerseits alle laufenden Verpflichtungen der Gesellschaft aus dem Telefondienst mit der sich aus Artikel 36 ergebenden Einschränkung zu uebernehmen.

Gleichzeitig erloeschen alle Verpflichtungen der Gesellschaft aus dem Vertrag gegenueber dem Staate.

2. Alles sonstige Vermoegen an Bargeld, Effekten, Forderungen oder Werten aller Art verbleibt Eigentum der Gesellschaft.

Soweit diese sonstigen Vermoegenswerte groesser sind als

a) die gesamten Verpflichtungen der Gesellschaft einschliesslich Durchfuehrung der Bilanz des letzten Betriebsjahrs,

b) das Aktienkapital,

c) der Reservefond,

d) der eventuelle Betrag gemass Ziffer 1 Absatz 2, so geht der Ueberschuss in das Eigentum des Staates ueber.

Artikel 36.

Schicksal des Personals der Gesellschaft.

Der Staat verpflichtet sich, im Falle des Rueckkaufs (siehe Artikel 34) oder bei Ablauf der Konzession (siehe Artikel 35) das fuer ihn unentbehrliche Personal der Gesellschaft fuer den Zeitraum von mindestens 2 Jahren zu behalten.

Er wird dem uebrigen Personal eine den gesetzlichen Bestimmungen entsprechende Entschaeidigung zahlen, auf jeden Fall aber das Gehalt von mindestens 6 Monaten bei einer Dienstzeit von mindestens 4 Jahren.

Artikel 37.

Sicherheitsleistung des Konzessionaers.

1. Der Konzessionaer ist verpflichtet, spaetestens innerhalb eines Monats nach der Ratifikation des Vertrags bei der Nationalbank von Griechenland oder bei einer anderen vom Verkehrsministerium hierfuer zugelassenen Bank eine Sicherheit von Sechshunderttausend Golddrachmen in bar oder in Wertpapieren zu hinterlegen. An Stelle dieser Hinterlegung kann der Konzessionaer dem Verkehrsministerium einen Bankgarantiebrief der Nationalbank von Griechenland oder einer anderen vom Verkehrsministerium hierfuer zugelassenen Bank behaendigen.

2. Die Garantiesumme nach Ziffer 1 soll dem Staate Gewaehr dafuer bieten, dass der Konzessionaer seine Verpflichtungen aus dem Vertrag vollstaendig erfuehlt.

Die Garantiesumme faellt an den Staat, wenn der Konzessionaer aller seiner Rechte aus dem Vertrag durch Entscheidung des Verkehrsministeriums oder im Falle der Anrufung des Schiedsgerichts durch Schiedsspruch (vergl. Artikel 11 Ziffer 2 Absatz 1 und Ziffer 3) fuer verlustig erklaert wird.

3. Nach Inbetriebnahme des Ortsnetzes Athen-Piraeus ermaessigt sich die Sicherheit von Sechshun-

300.000 χρυσᾶς δραχμᾶς. Τὸ ὑπόλοιπον τοῦτο ποσὸν ἐγγυήσεως ἢ ἡ ἀντίστοιχος τραπεζικὴ ἐγγυητικὴ ἐπιστολὴ ἐπιστρέφεται τῇ Ἑταιρείᾳ τῇ αἰτῇ αὐτῆς, ἀφοῦ ἐγγραφῇ ὑπὲρ τοῦ Κράτους ἐπὶ τῶν ἐν ταῖς πόλεσιν Ἀθηνῶν καὶ Πειραιῶς κτημάτων τῆς Ἑταιρείας πρώτη ἐγγυητικὴ ὑποθήκη διὰ δραχμᾶς χρυσᾶς 300.000.

Ἄρθρον 38.

Ἀποζημιώσεις τῆς Ἑταιρείας.

Ἡ ὑπὸ τοῦ Κράτους παράβασις τῶν ὅρων τῆς Συμβάσεως ἢ ἡ ἐκ μέρους αὐτοῦ ἀδικαιολόγητος ἐπιβράδυνσις τῆς ἐκπληρώσεως αὐτῶν δημιουργεῖ ὑπὲρ τῆς Ἑταιρείας δικαίωμα ἀποζημιώσεως διὰ τὰς ἐκ τούτου προσγενομένας αὐτῇ ζημίας, αἵτινες ὁρίζονται ἀνεκκλήτως ὑπὸ τῆς ἐν ἄρθρῳ 40 προβλεπομένης διαιτησίας.

Ἄρθρον 39.

Κείμενον τῆς Συμβάσεως.

Ἡ παρούσα Σύμβασις συντάσσεται καὶ δημοσιεύεται εἰς ἑλληνικὴν καὶ γερμανικὴν γλῶσσαν. Ἐν περιπτώσει ἀμφισβητουμένης ἐννοίας τοῦ ἑλληνικοῦ κειμένου, θὰ λαμβάνηται ὑπ' ὄψιν διὰ τὴν ἐρμηνείαν καὶ τὸ γερμανικὸν κείμενον.

Ἄρθρον 40.

Διαιτησία.

1. Πᾶσαι αἱ περιπτώσεις διενέξεων, διαφωνιῶν ἢ ἀμφισβητουμένων ζητημάτων οἰαδήποτε φύσεως, αἵτινα ἤθελον προκύψει καθ' οἷονδήποτε χρόνον μεταξὺ Κράτους καὶ Ἀναδόχου ἢ Ἑταιρείας καὶ ἤθελον ἀφορᾶ εἰς τὸ περιεχόμενον, τὴν ἐννοίαν, τὴν ἐρμηνείαν ἢ τὴν ἐφαρμογὴν τῆς Συμβάσεως ἢ τῶν καθ' ἕκαστον ἄρθρων αὐτῆς ἢ οἰαδήποτε ἐν αὐτῇ διαλαμβανόμενα ἀντικείμενα, ἰδίως τὰ δικαιώματα καὶ τὰς υποχρεώσεις τῶν συμβαλλομένων μερῶν, ὅπωςδήποτε ἔχοντα σχέσιν ἢ συνάφειαν μὲ τὴν Σύμβασιν, περιλαμβανομένων τῶν περιπτώσεων καθ' ἃς δὲν ἐπετεύχθη συμφωνία Κράτους καὶ Ἑταιρείας, ὅπου τοιαύτη ἀπαιτεῖται, λύονται ὑπὸ διαιτητικοῦ δικαστηρίου, ἀποτελουμένου ἐκ τριῶν μελῶν, δυναμένων νὰ εἶναι καὶ ἀλλοδαποί, ἀποκλειστέας τῆς τακτικῆς δικαστικῆς ὁδοῦ.

Ἐκάτερον μέρος διορίζει ἓνα διαιτητὴν. Ἐκάτερον μέρος ὀφείλει νὰ ὑποδείξῃ ἐγγράφως εἰς τὸ ἕτερον μέρος τὸν ὑπ' αὐτοῦ ὁρισθησάμενον διαιτητὴν τὸ βραδύτερον 14 ἡμέρας μετὰ τὴν ἐπίδοσιν τῆς ἐγγράφου δηλώσεως τοῦ προκαλοῦντος μέρους περὶ ἐπικλήσεως τῆς διαιτησίας. Ἐὰν τὸ ἐν μέρος δὲν ὑποδείξῃ τῷ ἐτέρῳ ἐντὸς τῆς προθεσμίας ταύτης τὸν ὑπ' αὐτοῦ διοριστέον διαιτητὴν, τότε διορίζεται ὁ διαιτητὴς οὗτος τῇ αἰτῇ τοῦ ἐπισπεύδοντος ὑπὸ τοῦ Προέδρου τοῦ Ἀρείου Πάγου Ἀθηνῶν. Οἱ διαιτηταὶ ἐκλέγουν τὸν ἐπιδιαιτητὴν. Ἐὰν δὲν ὑποδείξουν τὸν ὑπ' αὐτῶν ἐκλεγέντα ἐπιδιαιτητὴν ἐντὸς δύο ἐβδομάδων ἀπὸ τοῦ διορισμοῦ τοῦ τελευταίου διορισθέντος διαιτητοῦ εἰς ἀμφότερα τὰ μέρη, ὁ Πρόεδρος τοῦ Ἀρείου Πάγου Ἀθηνῶν ὑποχρεοῦται, τῇ αἰτῇ ἐνὸς τῶν δύο διαιτητῶν, εἴτε νὰ ἀναλάβῃ αὐτὸς τὴν θέσιν ἐπιδιαιτητοῦ, εἴτε νὰ τὴν ἀναθέσῃ εἰς τρίτον. Αἱ ἄνω διατάξεις ἰσχύουν ἀναλόγως ἐὰν κατὰ τὴν διάρκειαν τῆς διαιτητικῆς διαδικασίας ἀποχωρήσῃ εἰς τῶν διαιτητῶν ἢ ὁ ἐπιδιαιτητής.

derttausend auf Dreihunderttausend Golddrachmen Dieser Restbetrag der Garantiesumme oder der entsprechende Bankgarantiebrief wird der Gesellschaft auf deren Verlangen zurueckerstattet, nachdem zu Gunsten des Staates in den Staedten Athen und Piraeus auf den Grundstuecken der Gesellschaft an erster Stelle eine Sicherungshypothek von Dreihunderttausend Golddrachmen eingetragen ist.

Artikel 38.

Schadenersatzleistung an die Gesellschaft.

Die Nichteinhaltung der Vertragsbedingungen durch den Staat oder die unbegründete Verzögerung ihrer Erfüllung vonseiten des Staates erzeugt zu Gunsten der Gesellschaft einen Schadenersatzanspruch fuer den ihr daraus entstandenen Schaden, welcher von dem in Artikel 40 vorgesehenen Schiedsgericht unwiderruflich festgesetzt wird.

Artikel 39.

Vertragstext.

Dieser Vertrag wird in griechischer und deutscher Sprache abgefasst und vollzogen. Falls der Sinn des griechischen Textes in Frage gestellt wird, so wird zum Zwecke der Auslegung auch der deutsche Text beruecksichtigt werden.

Artikel 40.

Schiedsgericht.

1. Alle Streitfaelle, Meinungsverschiedenheiten oder strittigen Fragen irgendwelcher Art, die sich zu einem beliebigen Zeitpunkt zwischen dem Staate und dem Konzessionaer oder der Gesellschaft ergeben sollten und sich auf den Inhalt, den Sinn, die Auslegung oder die Ausfuehrung des Vertrags oder seiner einzelnen Artikel oder auf irgendwelche darin behandelten Gegenstaende, insbesondere Rechte und Pflichten der Vertragsparteien, beziehen, oder sonst auf irgendeine Weise mit dem Vertrag im Zusammenhang stehen, einschliesslich der Faelle, in welchen Einigung zwischen Staat und Gesellschaft nicht erzielt wurde, jedoch eine solche erforderlich ist, werden unter Ausschluss des ordentlichen Rechtswegs durch ein Schiedsgericht entschieden, bestehend aus drei Schiedsrichtern, welche auch Auslaender sein koennen.

Jede Partei ernennt einen Schiedsrichter. Den von ihr zu ernennenden Schiedsrichter hat jede Partei spaetestens 14 Tage nach Zustellung der schriftlichen Erklaerung der betreibenden Partei, dass das Schiedsgericht angerufen werden soll, der anderen Partei schriftlich zu bezeichnen. Bezeichnet eine Partei binnen dieser Frist den von ihr zu ernennenden Schiedsrichter der anderen Partei nicht, so wird dieser Schiedsrichter auf Antrag der nichtsacumigen Partei durch den Praesidenten des Kassationshofs in Athen ernannt. Die Schiedsrichter waelhlen einen Obmann. Zeigen sie einen von ihnen gewaelhten Obmann nicht binnen zwei Wochen seit Ernennung des zuletzt ernannten Schiedsrichters beiden Parteien an, so ist der Praesident des Kassationshofs in Athen auf Antrag eines der beiden Schiedsrichter verpflichtet, das Amt des Obmanns entweder selbst zu uebernehmen oder einem Dritten zu uebertragen. Die vorstehenden Bestimmungen gelten entsprechend, wenn im Laufe des schiedsrichterlichen Verfahrens ein Schiedsrichter bzw. der Obmann fortfaellt.

2. Τὸ διαιτητικὸν δικαστήριον ὑποχρεοῦται νὰ ἐκδώσῃ τὴν ἀπόφασιν αὐτοῦ τὸ βραδύτερον ἐντὸς τριῶν μηνῶν ἀπὸ τῆς ἡμέρας, καθ' ἣν τὸ τελευταῖον τῶν τριῶν μελῶν τῆς διαιτησίας ἀνέλαθε καθήκοντα διαιτητοῦ. Ἡ διαιτησία ἀποφασίζει ἐπίσης περὶ τῶν ἐξόδων τῆς διαδικασίας.

Τὰ συμβαλλόμενα μέρη ὑποχρεοῦνται νὰ ἀπόσχουν μέχρι τῆς ἀποφάσεως τῆς διαιτησίας παντὸς μέτρου προκαταλαμβάνοντος τὴν ἀπόφασιν τῆς διαιτησίας καὶ νὰ ἀποδεχθῶν ἀνεκλήτως τὴν ἀπόφασιν τῆς διαιτησίας.

Ἡ ἀπόφασις τοῦ διαιτητικοῦ δικαστηρίου δὲν δύναται νὰ προσβληθῇ οὔτε διὰ τῆς προσφυγῆς εἰς τὰ τακτικὰ δικαστήρια οὔτε δι' οἰουδήποτε ἄλλου μέσου, ἀλλ' εἶναι ἐκτελεστή ὡς τελεσίδικος ἀπόφασις τακτικοῦ δικαστηρίου.

Ἄρθρον 41.

Ἐπαίγουσα κατεσκευὴ πλήρως αὐτομάτων τηλεφωνικῶν κέντρων.

1. Ὁ Ἀνάδοχος ὑποχρεοῦται, ὅπως ἐντὸς τῶν ὁρίων τῆς ἐκτελέσεως τοῦ ἐν τῇ παρούσῃ συμβάσει καθοριζομένου προγράμματος ἔργων, κατασκευάσῃ ἐντὸς 8 1/2 μηνῶν, ἀφ' ἧς τεθῶσιν εἰς τὴν διάθεσίν του τὰ ἀναγκαῖα γήπεδα καὶ ἐγκαθίστησιν αἱ τεχνικαὶ μελέται κατὰ τὸ ἐδάφ. 2 ἀνὰ χιλίαν πλήρως αὐτομάτους συνδέσεις διὰ τὰς ζώνας Πατησίων καὶ Κολωνακίου καὶ τοῦλάχιστον χιλίας ἐξακοσίας πλήρως αὐτομάτους συνδέσεις διὰ τὴν ζώνην Πειραιῶς — Νέου Φαλήρου.

Αἱ σχετικαὶ τεχνικαὶ μελέται (πρὸς. ἄρθρ. 9) θὰ υποβληθῶν εἰς τὸ Ὑπουργεῖον Συγκοινωνίας ἐντὸς τεσσάρων ἐβδομάδων μετὰ τὴν ἐπικύρωσιν τῆς Συμβάσεως. Ἡ κατὰ τὸ ἄρθρον 9 παράγρ. 3 ἐδάφ. 1 προθεσμία ὁρίζεται διὰ τὴν περίπτωσιν ταύτην εἰς δύο ἐβδομάδας.

2. Ὅσον ἀρροφὴ τὴν προσωρινὴν ὑπὸ τοῦ Ἀναδόχου ἢ τῆς Ἑταιρείας ἀνάληψιν τῆς ἐκμεταλλεύσεως τοῦ ἀστικοῦ καὶ προαστιακοῦ δικτύου Ἀθηνῶν—Πειραιῶς δύναται νὰ συνυπολογισθῇ εἰδικὴ σύμβασις μεταξὺ Ὑπουργείου Συγκοινωνίας καὶ Ἀναδόχου ἢ Ἑταιρείας. Ἐὰν συναφθῇ τοιαύτη Σύμβασις, κυροῦται διὰ Διατάγματος.

Ἐὰν τοιαύτη σύμβασις δὲν ᾔθελε συναφθῇ ἐντὸς τεσσάρων μηνῶν μετὰ τὴν κύρωσιν τῆς παρούσης συμβάσεως, ὑποχρεοῦται ὁ Ἀνάδοχος ἐντὸς τῆς ἐν παράγρ. 1 ἐδάφ. 1 ἀναφερομένης προθεσμίας νὰ ἐγκαταστήσῃ εἰς τὰ τηλεφωνικὰ κέντρα τοῦ Κράτους καὶ τὰ πλήρως αὐτόματα κέντρα τὰς διὰ τὴν τηλεφωνικὴν συγκοινωνίαν ἐκ τῶν χειροκινήτων κέντρων τοῦ Κράτους πρὸς τὰ ὑπὸ τοῦ Ἀναδόχου κατασκευασθέντα πλήρως αὐτόματα κέντρα καὶ τὰ ἀνάπαιλιν ἀναγκασίας συσκευὰς μεταφορᾶς.

3. Ἐν ταῖς ἐν παράγρ. 1 ἀναφερομέναις ζώναις δεῖον νὰ μεταφερθῶσιν εἰς τὸ πλήρες αὐτόματον σύστημα πάντες οἱ ἐντὸς τῶν ζωνῶν τούτων εὐρισκόμενοι συνδρομηταί.

Ἡ ἐφ' ἧς εἰσφορά διὰ τὴν διαπάνην κατασκευῆς (πρὸς. τιμολόγ. I παράγρ. 2) ὅλων τῶν συνδρομητῶν, οἱ ὅποιοι θὰ συνδεθῶσιν εἰς τὰ ἐν παράγρ. 1 ἀναφερόμενα πλήρως αὐτόματα κέντρα, ἔστω καὶ ἂν ταῦτα ᾔθελον εἰσθαι ὑπὸ τὴν ἐκμετάλλευσιν τοῦ Κράτους, δεῖον νὰ καταβληθῇ ὑπ' αὐτῶν εἰς τὸν Ἀνάδοχον ἢ τὴν Ἑταιρείαν κατ' ἀνάλογον ἐφαρμογὴν τῶν διατάξεων τοῦ τιμολογίου I παράγρ. 7.

2. Das Schiedsgericht ist verpflichtet, seine Entscheidung spätestens innerhalb von drei Monaten, gerechnet von dem Tage an, nachdem das letzte der drei Mitglieder des Schiedsgerichts das Schiedsrichteramt angenommen hat, zu fällen. Das Schiedsgericht entscheidet auch ueber die Kosten des schiedsrichterlichen Verfahrens.

Die Vertragsparteien verpflichten sich, bis zur Entscheidung des Schiedsgerichts jede Massnahme, die der Entscheidung des Schiedsgerichts vorgreifen wuerde, zu unterlassen und die Entscheidung des Schiedsgerichts unwiderruflich anzunehmen.

Die Entscheidung des Schiedsgerichts kann weder durch Anrufung der ordentlichen Gerichte, noch auf andere Weise angefochten werden. Sie ist ohne weiteres wie ein rechtskraeftiges Urteil eines ordentlichen Gerichts vollstreckbar.

Artikel 41.

Beschleunigte Errichtung von vollautomatischen Vermittlungsstellen.

1. Der Konzessionaer verpflichtet sich, im Rahmen der Durchfuehrung des im vorliegenden Vertrage niedergelegten Bauprogramms, innerhalb von 8 1/2 Monaten nachdem die erforderlichen Grundstuecke zur Verfuegung des Konzessionaers gestellt und die technischen Projekte nach Absatz 2 genehmigt worden sind, je 1000 (tausend) vollautomatische Anschuesse fuer die Zonen Patissia und Kolonaki und mindestens 1600 (tausendsechshundert) vollautomatische Anschuesse fuer die Zone Piraeus Neuphaleron zu errichten.

Die diesbezuglichen technischen Projekte (siehe Artikel 9) werden dem Verkehrsministerium innerhalb von vier Wochen nach Ratifikation des Vertrags vorgelegt. Die Frist gemaess Artikel 9 Ziffer 3 Absatz 1 wird fuer diesen Fall auf zwei Wochen festgesetzt.

2. Betreffend die provisorische Betriebsuebernahme des Orts- und Vorortsnetzes Athen-Piraeus durch den Konzessionaer oder die Gesellschaft kann ein besonderes Abkommen zwischen Verkehrsministerium und Konzessionaer oder Gesellschaft abgeschlossen werden. Ist ein solches Abkommen zustandegekommen, so wird es durch Dekret ratifiziert werden.

Ist ein derartiges Abkommen innerhalb von vier Monaten nach Ratifikation dieses Vertrags nicht abgeschlossen worden, so hat der Konzessionaer innerhalb der in Ziffer 1 Absatz 1 angegebenen Frist die fuer den Verkehr von den Handvermittlungsstellen des Staates zu den vom Konzessionaer errichteten vollautomatischen Vermittlungsstellen und umgekehrt erforderlichen Uebertragungseinrichtungen in die Vermittlungsstellen des Staates bzw. in die vollautomatischen Vermittlungsstellen einzubauen.

3. In den in Ziffer 1 erwachten Zonen muessen alle Teilnehmer, die sich innerhalb dieser Zonen befinden, auf das vollautomatische System umgeschaltet werden.

Der einmalige Baukostenzuschuss (siehe Tarif I Ziffer 2) aller Teilnehmer, welche an die in Ziffer 1 erwachten vollautomatischen Vermittlungsstellen, selbst wenn diese im Betrieb des Staates sein sollten, angeschlossen werden, ist von ihnen an den Konzessionaer oder die Gesellschaft in sinn-gemaesser Anwendung der Bestimmungen des Tarifs I Ziffer 7 zu zahlen.

4. Ἐὰν ἐξ ὑπαιτιότητος τοῦ Ἀναδόχου αἱ ἐν παραγρ. 1 καὶ 2 ἀναφερόμεναι ἐργασίαι δὲν ἐκτελεσθῶν τὸ βραδύτερον τρεῖς καὶ ἡμισυ μῆνας μετὰ παρέλευσιν τῆς ἐν παραγρ. 1 προθεσμίας, κατὰ τρόπον ὥστε νὰ δύναται ν' ἀρχίσῃ ἡ ἐκμετάλλευσις εἰς τὰ πλείους αὐτάματα κέντρα ὡς καὶ μεταξὺ αὐτῶν καὶ τῶν ὑφισταμένων χειροκινήτων κέντρων, δύναται τὸ Ὑπουργεῖον τῆς Συγκοινωνίας διὰ τὴν ὑπέρβασιν τῆς δωδεκαμηνίου ταύτης προθεσμίας νὰ ἐπιβάλῃ εἰς τὸν Ἀνάδοχον τὸ πρόστιμον τοῦ ἄρθρου 11 παραγρ. 1 στοιχ. Β. Αἱ λοιπαὶ διατάξεις τοῦ ἄρθρου 11 δὲν ἐφαρμόζονται εἰς τὴν περίπτωσιν ταύτην.

Ἄρθρον 42.

Ἐναρξίς τῆς ἰσχύος τῆς Συμβάσεως

Ἡ ἰσχὺς τῆς παρούσης Συμβάσεως ἀρχεται ταυτοχρόνως μετὰ τοῦ κυροῦντος αὐτὴν νόμου.

Ἀπὸ τῆς δημοσιεύσεως τοῦ κυροῦντος τὴν παρούσαν Σύμβασιν νόμου θεωρεῖται ὁλοσχερῶς κατηργημένη ἡ ἀπὸ 7 Μαΐου 1926 Σύμβασις περὶ ἐγκαταστάσεως καὶ ἐκμεταλλεύσεως τῶν τηλεφώνων ἐν Ἑλλάδι, ἡ κυρωθεῖσα διὰ τοῦ ὑπὸ τὴν αὐτὴν ἡμερομηνίαν Νομοθ. Διατάγματος, ἀνευ ἀξιώσεως τινος τοῦ Ἀναδόχου ἢ τῆς ὑποκατασταθείσης εἰς τὰ ἐκ τῆς Συμβάσεως ἐκείνης δικαιώματα Ἀνωνύμου Ἑλληνικῆς Τηλεφωνικῆς Ἑταιρείας, συμφώνως πρὸς τὴν ἀπὸ 25 Ἰανουαρίου 1929 δῆλωσιν αὐτῆς. Εἰς τὴν Ἑταιρείαν ταύτην θέλει ἐπιστραφῇ ἡ ὑπὲρ αὐτῆς χορηγηθεῖσα τραπεζικὴ ἐγγύησις

Ἐν Ἀθήναις τῇ 8ῃ Φεβρουαρίου 1930.

Οἱ Ὑπουργοί

Ἐπὶ τῆς Συγκοινωνίας
Βουλευτὴς ἐκ Λέσθου

Β. ΚΑΡΑΠΑΝΑΓΙΩΤΗΣ

Ἐπὶ τῶν Οἰκονομικῶν
Βουλευτὴς ἐξ Ἡρακλείου

Γ. ΜΑΡΗΣ

Διὰ τὸν Ἀνάδοχον

TH. FRENZEL

FR. SPIECKER

ΣΥΜΠΛΗΡΩΜΑΤΙΚΗ ΣΥΜΒΑΣΙΣ

περὶ κατασκευῆς, συντηρήσεως καὶ ἐκμεταλλεύσεως τοῦ ἐν Ἑλλάδι ὑπεραστικῆς δικτύου τηλεφώνων.

Ἐν συνεχείᾳ τῆς κυρίας Συμβάσεως τῆς συναφείσης μεταξὺ τοῦ Ἑλληνικοῦ Κράτους ἀφ' ἑνὸς καὶ τῆς ἐν Βερολίνῳ Σίμενστατ, Ἑταιρείας Siemens & Halske, ὡς Ἀναδόχου ἀφ' ἑτέρου, πρὸς κατασκευὴν, συντήρησιν καὶ ἐκμετάλλευσιν τηλεφωνικῶν ἐγκαταστάσεων διὰ τὴν ἀστικὴν καὶ προαστιακὴν ἐν Ἑλλάδι συγκοινωνίαν, συνάπτεται μεταξὺ :

Τοῦ Ἑλληνικοῦ Κράτους, ἐκπροσωπούμενου ὑπὸ τοῦ κ. Βύρωνος Καραπαναγιώτου, Ὑπουργοῦ τῆς Συγκοινωνίας, καὶ τοῦ κ. Γεωργίου Μαρῆ, Ὑπουργοῦ τῶν Οἰκονομικῶν, ἀποκαλούμενων ἐφεξῆς «τὸ Κράτος» ἀφ' ἑνὸς καὶ ἀφ' ἑτέρου τῆς ἐν Βερολίνῳ — Σίμενστατ Ἑταιρείας Siemens & Halske A. G., ἐκπροσωπούμενης ἐν Ἑλλάδι πρὸς σὺνψιν τῆς παρούσης συμπληρωματικῆς Συμβάσεως ὑπὸ τοῦ διευθυντοῦ κ. Theodor Frenzel καὶ τοῦ κ. Dr Ing. Friedrich Spiecker, ἀποκαλούμενων ἐφεξῆς «ὁ Ἀνάδοχος», ἡ ἀνέλουθος συμπληρωματικὴ Σύμβασις τῆς ὁποίας ἡ ἰσχὺς ἐξαρθρῆται ἐκ τῆς κυρώσεως τῆς κυρίας Συμβάσεως.

4. Falls die in Ziffer 1 und 2 vorgesehenen Arbeiten spaetestens dreieinhalb Monate nach Ablauf der in Ziffer 1 festgesetzten Frist durch Verschulden des Konzessionaers nicht soweit ausgefuehrt sind, dass Betrieb in den vollautomatischen Vermittlungsstellen sowie zwischen ihnen und den bestehenden Handvermittlungstellen begonnen werden kann, so kann das Verkehrsministerium fuer die Ueberschreitung dieser Frist von zwolff Monaten auf den Konzessionaer die Geldstrafe des Artikels 11 Ziffer 1 Buchstabe B verhaengen. Die uebrigen Klauseln des Artikels 11 finden auf diesen Fall keine Anwendung.

Artikel 42.

Inkrafttreten des Vertrags.

Dieser Vertrag tritt gleichzeitig mit dem Gesetz in Kraft, durch das er ratifiziert wird.

Mit Veroeffentlichung des den vorliegenden Vertrag ratifizierenden Gesetzes gilt die Konzession vom 7. Mai 1926, betreffend Errichtung und Betrieb der Telefone in Griechenland, die durch Gesetzdekret von demselben Datum ratifiziert wurde, als gaenzlich aufgehoben ohne irgendwelchen Anspruch des Konzessionaers oder der griechischen Telefon-Aktien-gesellschaft, welche in die aus jener Konzession heruehrenden Rechte eingetreten ist, gemaess deren Erklarung vom 25. Januar 1929. An diese Gesellschaft wird die zu ihren Gunsten ausgestellte Bankgarantie zurueckerstattet werden.

Athen, den 8. Februar 1930.

Der Verkehrsminister
B. CARAPANAYOTIS

Der Finanzminister
G. MARIS

Fuer den Konzessionaer
TH. FRENZEL
FR. SPIECKER

Zusatzvertrag

ueber die Errichtung, die Instandhaltung und den Betrieb des Fernleitungsnetzes in Griechenland.

Im Anschluss an den Hauptvertrag, der ueber die Errichtung, die Instandhaltung und den Betrieb von Fernsprechanlagen fuer den Orts- und Vorortsverkehr in Griechenland zwischen dem griechischen Staate einerseits und der Siemens & Halske A. G. Berlin-Siemensstadt, als Konzessionaer andererseits zustande gekommen ist, wird zwischen der griechischen Regierung, vertreten durch Herrn Byron Carapanayotis, Verkehrsminister, und Herrn Georg Maris, Finanzminister, nachstehend »der Staat« benannt, einerseits, und der Siemens & Halske A.G., Berlin-Siemensstadt, vertreten in Griechenland zum Abschluss des vorliegenden Zusatzvertrags durch die Herren Direktor Theodor Frenzel und Dr. Ing. Friedrich Spiecker, nachstehend

»Unternehmer« benannt, andererseits, folgender Zusatzvertrag abgeschlossen, dessen Wirk-samkeit von der Ratifikation des Hauptvertrags abhaengig ist:

"Αρθρον 1.

Σκοπός τῆς συμβάσεως.

Σκοπὸς καὶ ἀντικείμενον τῆς συμπληρωματικῆς Συμβάσεως εἶναι:

A) Ἡ διὰ λογαριασμὸν τοῦ Κράτους ὑπὸ τοῦ Ἀναδόχου ἱδρυσὶς συγχρονισμένου ὑπεραστικῆς τηλεφωνικοῦ δικτύου ἐν Ἑλλάδι, ἀνέχοντες εἰς τὴν ἰδιοκτησίαν τοῦ Κράτους, συμπεριλαμβανόμενων τῶν οἰκείων ὑπεραστικῶν κέντρων ἐντὸς τῶν ὁρίων τοῦ ἀρθροῦ 2.

B) Ἡ διὰ λογαριασμὸν τοῦ Κράτους συμφώνως πρὸς τὸ ἀρθρον 11 συντήρησις καὶ ἐκμετάλλευσις τοῦ ὑπεραστικῆς τοῦτου δικτύου ὑπὸ τῆς ἐν ἀρθρ. 22 τῆς κυρίας Συμβάσεως ὁριζομένης δικαιοδότης τοῦ κατὰ τὴν σύμβασιν ἐκείνην Ἀναδόχου (ἀποκαλουμένης ἐφεξῆς «Ἐταιρεία»).

"Αρθρον 2.

Ἐκτασις τῶν ἐργασιῶν μετατροπῆς καὶ νέων κατασκευῶν.

1. Ὁ Ἀνάδοχος ἀναλαμβάνει, ὅπως ἐκ τῶν ὑπαρχουσῶν ἤδη ὑπεραστικῶν γραμμῶν ἐκείνας, αἵτινες θέλουσιν καθορισθῇ κοινῇ συμφωνίᾳ τοῦ Ὑπουργοῦ τῆς Συγκοινωνίας καὶ τοῦ Ἀναδόχου ἐντὸς δύο τῶν βραδύτερον μηνῶν ἀπὸ τῆς υπογραφῆς τῆς παρούσης, μετατρέψῃ καὶ διασκευάσῃ διὰ τῆς χρησιμοποίησεως πάντων τῶν βοηθητικῶν μέσων τῆς συγχρόνου τέχνης (παρεμβολὴ πηνίων Πουπίν, ἐγκατάστασις ἐνισχυτῶν, χρησιμοποίησις εἰδικῶν συσκευῶν πρὸς πολλαπλασιασμὸν τῶν τηλεφωνικῶν καὶ τηλεγραφικῶν κυκλωμάτων, ἐφαρμογὴ φίλτρων καὶ ἐξομαλυντικῶν πηνίων διὰ τὴν ἄρσιν ἐνοχλητικῶν θορύβων), ἐφ' ὅσον ἡ ἐφαρμογὴ τῶν βοηθητικῶν τούτων μέσων κρίνεται σκόπιμος καὶ συμφέρουσα, καὶ δὴ ἐκτελέσῃ ταῦτα κατὰ τοιοῦτον τρόπον, ὥστε ν' ἀνταποκρίνονται εἰς τοὺς ὑπὸ τῆς Διεθνoῦς Συμβουλευτικῆς Ἐπιτροπῆς (Comité Consultatif International) τοῦ Παγκοσμίου Τηλεγραφικοῦ Συνδέσμου ἐκδεδωμένους τεχνικοὺς κανονισμοὺς καὶ νὰ ἐξασφαλίζωσι καλὴν, ἀπηλλοτριμένην ἐνοχλητικῶν θορύβων, συνεννόησιν ἐντὸς τῶν ἐκάστοτε ὁρίων τῆς δυνατότητος ἀπὸ ἀπόψεως τεχνικῆς καὶ οἰκονομικῆς.

Ἐπὶ τῶν γραμμῶν Ἀθηνῶν—Θεσσαλονίκης καὶ Ἀθηνῶν—Πατρῶν, αἱ ὁποῖαι ἀποτελοῦσι τὸν σκελετὸν τοῦ ὑπεραστικῆς δικτύου, θὰ ἐφοδιασθῶσι πρὸς τοὺς αἱ ὑπάρχουσαι κατ' εὐθείαν γραμμὰς καὶ διὰ τηλεφωνικῶν συσκευῶν ὑψηλῆς συχνότητος. Οὕτω θὰ ἐπιτελεσθῶσιν ἐπὶ μὲν τῆς γραμμῆς Ἀθηνῶν—Θεσσαλονίκης συνολικῶς 6 τηλεφωνικὰ κυκλώματα, ἐπὶ δὲ τῆς γραμμῆς Ἀθηνῶν—Πατρῶν συνολικῶς 7.

2. Ὁ Ἀνάδοχος ἀναλαμβάνει κατ' ὅμοιον πρὸς τὸν ἐν παρ. 1 ἐδ. 1 ἀναφερόμενον τρόπον νὰ κατασκευάσῃ τὰς διὰ κοινῆς συμφωνίας τοῦ Ὑπουργοῦ τῆς Συγκοινωνίας καὶ τοῦ Ἀναδόχου ἐντὸς δύο μηνῶν τὸ βραδύτερον ἀπὸ τῆς υπογραφῆς τῆς παρούσης ὁρισθησάμενας νέας ὑπεραστικὰς τηλεφωνικὰς γραμμὰς καὶ ὑπεραστικὰ κέντρα.

3. Ὁ Ἀνάδοχος ἀναλαμβάνει περαιτέρω νὰ κατασκευάσῃ τὰς διὰ τὴν σύνδεσιν τῶν τηλεφωνικῶν κέντρων νέων ἀστικῶν δικτύων μετὰ τοῦ ὑπεραστικῆς δικτύου ἀπαιτούμενας ὑπεραστικὰς γραμμὰς, τηρουμένου τοῦ ἐνιαίου τοῦ τεχνικοῦ συστήματος, κατὰ τὸν αὐτὸν καὶ ἐν παρ. 1 ἐδ. 1 ἀναφερόμενον τρόπον (πρὸς ἀρθρ. 4 παρ. 2 τῆς κυρίας Συμβάσεως).

4. Ἡ ἐπὶ τῇ βᾶσει τῶν ἐπομένων ἀρθρῶν καθορισθεῖσα ἀξία τῶν κατὰ τὰς παρ. 1—3 ἐργῶν δὲν δύναται ἐν τῷ συνόλῳ τῆς νὰ ὑπερβῇ τὸ πᾶν τῶν τριῶν ἐκατομμυρίων χρυσῶν δραχμῶν.

5. Ὁ Ἀνάδοχος ἢ ἡ Ἐταιρεία ἐπιφυλάσσεται ν' ἀναλάβῃ κατόπιν ἰδιαίτερας συμφωνίας τὴν κατασκευὴν καὶ ἄλλων, ἰδίως ὑπεραστικῶν μεταξὺ Κρατῶν, γραμμῶν καὶ ὑπεραστικῶν κέντρων καὶ τῶν χρησιμευστῶν διὰ τὴν ἐπέκτασιν τοῦ τηλεφώνου ἐπὶ τῆς ὑπαίθρου χώρας γραμμῶν μετ' ἐνδεδειγμένων σταθμῶν (ὁμίλους). Ἐὰν ἐν δεδωμένῃ περιπτώσει γίνουσι προσφορὰ παρ' ἄλλων Ἐταιρειῶν, δέον ὁ Ἀνάδοχος ἢ ἡ Ἐταιρεία

Artikel 1.

Zweck des Vertrags.

Zweck und Gegenstand des Zusatzvertrags ist:

A die Schaffung eines im Eigentum des Staates stehenden neuzeitlichen Fernleitungsnetzes in Griechenland einschliesslich der zugehörigen Fernämter durch den Unternehmer fuer Rechnung des Staates in dem durch Artikel 2 bestimmten Umfang;

B die Instandhaltung und der Betrieb dieses Fernleitungsnetzes durch den in Artikel 22 des Hauptvertrags bestimmten Rechtsnachfolger des Konzessionaers aus jenem Verträge (im folgenden «die Gesellschaft») fuer Rechnung des Staates nach Massgabe des Artikels 11.

Artikel 2.

Umfang der Um- und Neubauarbeiten.

1. Der Unternehmer uebernimmt es, von den bereits vorhandenen Fernleitungen diejenigen, welche durch Vereinbarung des Verkehrsministeriums mit dem Unternehmer spaetestens innerhalb zweier Monate nach Unterschrift des Vertrags festgelegt werden, unter Heranziehung aller Hilfsmittel moderner Technik (Einschaltung von Pupinspulen, Anwendung von Verstärkern, Benutzung von Kunstschaltungen zur Vermehrung der Sprechkreise und Telegrafiermoeglichkeiten, Anwendung von Siebketten und Abflachungsdrosseln zur Beseitigung von Stoerungsgeraueschen), soweit die Anwendung dieser Hilfsmittel zweckmaessig und wirtschaftlich erscheint, dermassen umzubauen und instandzusetzen, dass sie den vom Comité Consultatif International des Welttelegraphenvereins ausgegebenen technischen Normen entsprechen und eine gute, von Stoerungsgeraueschen freie Sprechverstaendigung im Rahmen der jeweiligen technischen und wirtschaftlichen Moeglichkeiten gewaehrleisten.

Auf den Strecken Athen-Saloniki und Athen-Patras, die das Gerippe des Fernleitungsnetzes bilden, werden die vorhandenen unmittelbaren Leitungen ausserdem mit Hochfrequenz-Fernsprechgeraeten ausgeruestet. Dadurch werden auf der Strecke Athen-Saloniki insgesamt 6, auf der Strecke Athen-Patras insgesamt 7 Sprechkreise geschaffen.

2. Der Unternehmer uebernimmt es in gleicher Weise, die durch Vereinbarung des Verkehrsministers mit dem Unternehmer spaetestens innerhalb zweier Monate nach Unterschrift des Vertrags festzusetzenden neuen Fernleitungen und Fernämter zu bauen.

3. Der Unternehmer uebernimmt es, die zum Anschluss der Vermittlungsstellen neuer Ortsnetze an das Fernleitungsnetz erforderlichen Fernleitungen unter Wahrung der Einheitlichkeit der Technik in gleicher Weise, wie in Ziffer 1 Absatz 1 angegeben, zu bauen (siehe Artikel 4 Ziffer 2 des Hauptvertrags).

4. Der auf Grund der nachfolgenden Artikel festgesetzte Wert der Arbeiten nach Ziffer 1 bis 3 darf im ganzen den Betrag von drei Millionen Golddrachmen nicht uebersteigen.

5. Die Uebernahme des Baues weiterer, insbesondere auch zwischenstaatlicher, Fernleitungen und Fernämter und der der Ausdehnung des Telefons auf das platte Land dienenden Omnibusleitungen durch den Unternehmer oder die Gesellschaft bleibt besonderer Vereinbarung vorbehalten. Sollten im gegebenen Falle Angebote von anderen Gesellschaften gemacht

ἐπ' ἴσοις ὁροις νὰ ἔχῃ τὴν προτίμησιν ἀπέναντι πάντων τῶν λοιπῶν συναγωνιστῶν κατὰ τὴν στιγμὴν τῆς ἀποσφραγίσεως τῶν προσφορῶν. Ἐὰν γίνωσι δεκταὶ ἀντιπροτάσεις, ἐπικυλοῦνται νέαι δημόπραξις δι' ἐνσφραγίστων προσφορῶν, ἥτις θὰ εἶναι τελειωτική, θὰ ἰσχύουν δὲ ἐπὶ ταύτης ἀναλόγως αἱ διατάξεις τῆς προηγουμένης φράσεως.

Ἄρθρον 3.

Ὑλικά καὶ μηχανήματα. Καθορισμὸς τιμῶν.

1. Τὰ διὰ τὴν μετατροπὴν καὶ νέας κατασκευὰς τοῦ ὑπεραστικῆς δικτύου χρησιμοποιούμενα ὑλικά καὶ μηχανήματα δέον ν' ἀνταποκρίνονται πρὸς τοὺς ὑπὸ τοῦ Ταχυδρομείου τοῦ Γερμανικοῦ Κράτους καθορισμένους ὁρους.

2. Ὁ Ἀνάδοχος δικαιούται νὰ προμηθεύῃ ὁ ἴδιος ἅπαντα τὰ διὰ τὴν μετατροπὴν καὶ νέας κατασκευὰς ἀπαιτούμενα ὑλικά καὶ μηχανήματα, τὰ κατασκευαζόμενα ὑπ' αὐτοῦ. Αἱ τιμαὶ παραδόσεως ἐν τῇ ἐργαστασίῳ δέον νὰ μὴ εἶναι ἀνώτεραι τοῦ μέσου ὁρου τῶν τιμῶν, αἵτινες ἰσχύουν κατὰ τὸν αὐτὸν χρόνον διὰ τὸ Γερμανικὸν Ὑπουργεῖον Ταχυδρομείων καὶ τὸ ἐν Λονδίνῳ General Post Office, ὑπὸ τὴν προϋπόθεσιν ὅτι θὰ πρόκειται περὶ ἀντικειμένων ὁμοίας κατασκευῆς καὶ ποιότητος.

Ὁ Ἀνάδοχος δικαιούται νὰ ἐκτελῇ ὁ ἴδιος τὰς ἐργασίας κατασκευῆς καὶ ἐφαρμογῆς τῶν ὑπεραστικῶν κέντρων καὶ ὑπεραστικῶν γραμμῶν ἐναντι πληρωμῆς τῆς πραγματικῆς δαπάνης.

Διὰ πάντα τὰ μὴ ὑπὸ τοῦ Ἀναδόχου προμηθευόμενα ὑλικά καὶ μηχανήματα θὰ προκηρυχθῶσι μετὰ τὴν ὑποβολὴν τῶν τεχνικῶν μελετῶν (πρὸβλ. ἄρθρ. 7) δημοπρασίαι πρὸς τὸν σκοπὸν τῆς κατακυρώσεως τῆς κατὰ τὴν γνώμην τοῦ Ἀναδόχου μάλιστα εὐνοϊκωτέρας προσφοράς. Τὰ αὐτὰ ἰσχύουν δι' ἐργασίας κατασκευῆς καὶ ἐφαρμογῆς, τῶν ὁποίων ἡ παραχώρησις εἰς ὑπεργολάβους φαίνεται σκόπιμος εἰς τὸν Ἀνάδοχον, προτιμωμένων κατὰ τὸ δυνατόν Ἑλληνικῶν ἐμπορικῶν οἰκῶν, Ἑλλήνων ἐργοληπτῶν καὶ Ἑλληνικοῦ ἐργατικοῦ προσωπικοῦ.

3. Διὰ πάσας τὰς ἐν παραγρ. 2 ἀναφερομένας προμηθείας καὶ ἐργασίας θὰ καταλογίζηται ὑπὸ τοῦ Ἀναδόχου εἰς τὸ Κράτος ἡ πραγματικὴ δαπάνη, συνισταμένη:

Α') Διὰ τὰς ὑπ' αὐτοῦ τοῦ Ἀναδόχου γινόμενας προμηθείας (παραγρ. 2 ἐδ. 1) ἐκ τῶν ἐκεῖ καθορισθεισῶν τιμῶν καὶ ἐξόδων ἐγκλιβωτισμοῦ, μεταφορᾶς εἰς τὴν Ἑλλάδα, τυχόν εἰσπραγμάτων τελῶν καὶ λοιπῶν βαρῶν, ἐναποθηκεύσεως καὶ μεταφορᾶς μέχρι τοῦ τόπου τῆς ἐργασίας.

Β') Διὰ τὰς ὑπ' αὐτοῦ τοῦ Ἀναδόχου ἐκτελουμένας ἐργασίας κατασκευῆς καὶ ἐφαρμογῆς (παραγρ. 2 ἐδ. 2) ἐκ τῶν μισθῶν, ἡμερομισθίων, ἀποζημιώσεων καὶ ἐξόδων ταξειδίων τοῦ ἀποκλειστικῶς διὰ τὰς ἐργασίας ταύτας ἀπασχολουμένου προσωπικοῦ καὶ ἐκ τῶν κοινωνικῆς προνοίας δαπανῶν διὰ τὰ πρῶτα ταῦτα.

Γ') Διὰ τὰς προμηθείας, ἐργασίας κατασκευῆς καὶ ἐφαρμογῆς τρίτων (παραγρ. 2 ἐδ. 3) ἐκ τῶν διὰ τῆς κατακυρώσεως καθορισθεισῶν τιμῶν καὶ ἐν περιπτώσει ἀποδότου, μὴ ἐξ ὑπαιτιότητος τοῦ Ἀναδόχου προερχομένης, μεταγενεστέρως αὐξήσεως τῶν τιμῶν ταύτων, ἐκ τῶν ἐπικυρθέντων ποσῶν.

4. Ἐὰν τὰ συμφώνως τῇ παραγρ. 2 ἐδ. 3 ποσὰ καὶ αἱ ὑπερέβασεις δαπανῶν συμφώνως τῇ παραγρ. 3 στοιχ. Γ' ὑπερέβαινον τὰς πέντε χιλιάδας χρυσᾶς δραχμᾶς, ἀπαιτεῖται προηγουμένη συγκατάθεσις τοῦ Ὑπουργείου τῆς Συγκοινωνίας.

5. Πρὸς κάλυψιν τῶν γενικῶν ἐξόδων, συμπεριλαμβανομένων τῶν ἐξόδων διὰ τὴν ἐκπόνησιν τῶν μελετῶν, καὶ ὡς ἀμοιβὴ διὰ τὴν ἐκτέλεσιν τῶν ἐργασιῶν μετατροπῆς καὶ νέων κατα-

werden, so soll der Unternehmer oder die Gesellschaft bei gleichwertigen Bedingungen im Moment der Oeffnung der Angebote den Vorzug haben. Sollten Gegenofferten angenommen werden, so folgt eine Neuausschreibung mit versiegelten Angeboten, welche endgültig sein wird und bei welcher die Vorschriften des vorangehenden Satzes sinngemaesse Anwendung finden.

Artikel 3.

Material und Apparate, Preisstellung.

1. Die fuer den Um- und Neubau des Fernleitungsnetzes verwendeten Materialien und Apparate muessen den von der Deutschen Reichspost aufgestellten Bedingungen entsprechen.

2. Der Unternehmer ist berechtigt, alle fuer den Um- und Neubau erforderlichen Materialien und Apparate, mit deren Erzeugung sich der Unternehmer befasst, selbst zu liefern. Die Preise ab Fabrik duerfen nicht hoeher sein, als das Mittel derjenigen Preise, die im gleichen Zeitpunkt fuer das Deutsche Reichspostministerium und das General Post Office in London gelten, unter der Voraussetzung, dass es sich um Gegenstaende gleicher Ausfuehrung und Qualitaet handelt.

Der Unternehmer ist berechtigt, die Bau- und Montagearbeiten der Fernaehter und -leitungen gegen Verguetung des wirklichen Aufwands selbst auszufuehren.

Fuer alle nicht von dem Unternehmer gelieferten Materialien und Apparate werden nach der Einreichung des technischen Projekts (siehe Artikel 7) Ausschreibungen zu dem Zwecke erlassen, den Zuschlag dem nach Meinung des Unternehmers guenstigsten Angebot zu erteilen. Das Gleiche gilt fuer Bau- und Montagearbeiten, deren Vergebung an Subunternehmer dem Unternehmer zweckmaessig erscheint. Hierbei werden in allen Faellen griechische Handelsfirmen, Unternehmer und Arbeitskraefte nach Moeglichkeit bevorzugt.

3. Fuer alle in Ziffer 2 genannten Lieferungen und Arbeiten wird dem Staate der wirkliche Aufwand des Unternehmers angerechnet. Dieser setzt sich zusammen:

A bei den eigenen Lieferungen des Unternehmers (Ziffer 2, Absatz 1) aus den dort bestimmten Preisen und den Kosten fuer die Verpackung, fuer den Transport nach Griechenland, fuer etwa entstehende Zoelle und sonstige Lasten, fuer die Lagerung und fuer den Transport zur Arbeitsstelle,

B bei den eigenen Bau- und Montagearbeiten des Unternehmers (Ziffer 2 Absatz 2) aus den Gehaeltern, Loehnen, Aufwandsentschaedigungen und Reisekosten der ausschliesslich bei diesen Arbeiten beschaeftigten Personen und aus den sozialen Ausgaben fuer solche Personen,

C bei den Lieferungen, Bau- und Montagearbeiten Dritter (Ziffer 2 Absatz 3) aus den durch Erteilung der Zuschlaege festgelegten Preisen, im Falle einer unvorhergesehenen, vom Unternehmer nicht verschuldeten nachtraeglichen Erhoehung dieser Preise aus den erhoehten Betraegen.

4. Wenn die Betraege gemaess Ziffer 2 Absatz 3 und die Kostenueberschreitungen gemaess Ziffer 3 Buchstabe C huenftausend Golddrachmen ueberschreiten, so unterliegen diese Summen der vorherigen Zustimmung des Verkehrsministeriums.

5. Zur Abgeltung der allgemeinen Unkosten einschliesslich der Projektierungskosten und als Verguetung fuer die Ausfuehrung der Um- und Neubauten

πνευμάτων θὰ προστίθενται ὑπὸ τοῦ Ἀναδόχου εἰς τὸν λογαριασμὸν 20 τοῖς ἑκατὸν ἐπὶ τοῦ ὀλίγου ποσοῦ τῆς πραγματικῆς δαπάνης συμφώνως τῇ παρ. 3.

6. Τὸ κατὰ τὴν μετατροπὴν ἐλευθερώμειον παλαιὸν ὑλικόν, περὶ ὃ Ἀνάδοχος δὲν δύναται νὰ χρησιμοποίησιν διὰ τὰς ἐν τῇ παρούσῃ συμπληρωματικῇ συμβάσει ἐργασίας, θὰ τεθῇ ὑπ' αὐτοῦ εἰς τὴν διάθεσιν τοῦ Κράτους.

Ἄρθρον 4.

Σύστημα καὶ ἐγκατάστασις τῶν ὑπεραστικῶν κέντρων.

1. Τὰ ὑπὸ τοῦ Ἀναδόχου κατσκευαστέα ὑπεραστικὰ κέντρα δέον νὰ προσαρμόζωνται πρὸς τὸ σύστημα τῶν οἰκείων ἀστικῶν δικτύων. Κατὰ τὴν ἐκλογὴν τῶν ὑπεραστικῶν κέντρων, συντελουμένην ὁριστικῶς κατὰ τὴν ἐγκρίσιν τῶν τεχνικῶν μελετῶν (πρὸλ. ἄρθρον 7 τῆς παρούσης Συμβάσεως) δέον νὰ λαμβάνηται πρόνοια διὰ τὴν μελλοντικὴν ἀνάπτυξιν τῆς ὑπεραστικῆς συγκοινωνίας.

2. Τὰ μεταστροφικά καὶ τὰ νέα κατσκευαστέα ὑπεραστικὰ κέντρα θὰ ἐγκαθίστανται, ἐν τῇ συμφέροντι τῆς ἐνότητος τῆς ἐκμεταλλεύσεως, ὅσον τὸ δυνατόν εἰς τὸ ἴδιον κτίριον, εἰς τὸ ὅπου εὐρίσκεται τὸ ἀστικὸν κέντρον τῆς Ἐταιρείας. Διὰ τὴν ἐγκατάστασιν ταύτην θὰ καταβάλλῃ τὸ Κράτος εἰς τὴν Ἐταιρείαν ἀνάλογον ἐνοίκιον, κατόπιν εἰδικῆς συμφωνίας.

Ἐὰν ἡ ἐγκατάστασις τοῦ ὑπεραστικοῦ κέντρου γίνῃ ἀλλοχρῶς, θὰ διατίθενται ὑπὸ τοῦ Κράτους δωρεὰν τὰ διὰ τὴν ἐκμετάλλευσιν αὐτοῦ ἀπαιτούμενα διαμερίσματα τὸ βραδύτερον ἐξ μηνὸς ἀπὸ τῆς ἐπιδόσεως τῆς περὶ τούτου ἐγγράφου προτάσεως εἰς τὸ Ὑπουργεῖον τῆς Συγκοινωνίας. Τὰ διαμερίσματα δέον νὰ εὐρίσκωνται κατὰ τὴν παράδοσιν εἰς χρησιμοποίησιν καὶ κατὰλληλον διὰ τὴν ὑπεραστικὴν συγκοινωνίαν κατὰστασιν καὶ νὰ διατηροῦνται διαρκῶς εἰς τοιαύτην. Οἱ ὅροι, τοὺς ὁποίους δέον κατὰ τ' ἀνωτέρω νὰ ἐκπληρῶσι τὰ διαμερίσματα ταῦτα, θὰ καθορίζονται κοινῇ μετὰ τοῦ Ὑπουργείου Συγκοινωνίας καὶ τῆς Ἐταιρείας συνεννόησις. Τὰ αὐτὰ ἰσχύουσιν καὶ διὰ τὰ ἀπαιτούμενα κέντρα τῶν ἐπισχυτῶν καὶ τὰς ἀποθήκας διὰ τὸ ὑλικὸν κατσκευῆς καὶ συντηρήσεως.

Ἄρθρον 5.

Τρόπος τοποθέτησεως τῶν γραμμῶν.

Αἱ ὑπεραστικαὶ γραμماὶ, ἀσφύτως πρὸς τὴν ἐνδεχομένην μεταγενεστέραν τοποθέτησιν ὑπεραστικῶν καλωδίων, θ' ἀποτελῶνται ἀνθήκη καὶ εἰς τὰς πόλεις ἐξ ἀναρίων γυμνῶν ἀγωγῶν. Εἰς τὰς πόλεις Ἀθηνῶν καὶ Θεσσαλονίκης θὰ δύναται τὸ Κράτος νὰ ζητήσῃ τὴν τοποθέτησιν καλωδίων.

Ἄρθρον 6.

Ἐγκαταστάσεις κοινῆς χρήσεως διὰ τὴν ὑπεραστικὴν συγκοινωνίαν.

1. Αἱ διὰ τὴν διεξαγωγὴν τῆς ὑπεραστικῆς συγκοινωνίας προοριζόμεναι κοινῆς χρήσεως τηλεφωνικαὶ ἐγκαταστάσεις θὰ τοποθετῶνται ὑπὸ τοῦ Ἀναδόχου ἢ τῆς Ἐταιρείας διὰ λογαριασμὸν τοῦ Κράτους κατὰ τὴν ἐν ἄρθρῳ 11 παράγρ. 1 ἀναφερομένην διάκρισιν εἰς ἑκείνα τὰ σημεῖα, ἅ.να θὰ ὀρίσῃ τὸ Ὑπουργεῖον τῆς Συγκοινωνίας, κατόπιν γνωμοδοτήσεως τοῦ Ἀναδόχου ἢ τῆς Ἐταιρείας.

2. Ἐφ' ὅσον ἡ τοποθέτησις τῶν διὰ τὴν διεξαγωγὴν τῆς ὑπεραστικῆς συγκοινωνίας προοριζομένων κοινῆς χρήσεως τηλεφωνικῶν ἐγκαταστάσεων ἐντὸς διαμερισμάτων ἀνηκόντων εἰς τὴν Ἐταιρείαν ἐπὶ πληρωμῇ ἀναλόγου ἐνοίκιου, κατόπιν εἰδικῆς συμφωνίας, δὲν κατατῇ ἐρικτή, θὰ διατίθεται τ' ἀπαιτούμενα διαμερίσματα ὑπὸ τοῦ Κράτους ἐν χρησιμοποίησιν κατὰστασι (πρὸλ. ἄρθρ. 4 παράγρ. 2 ἐδ. 2) δωρεὰν ἐντὸς ἐξ μηνῶν τὸ βραδύτερον ἀπὸ τῆς ἐπιδόσεως τῆς περὶ τούτου ἐγγράφου προτάσεως εἰς τὸ Ὑπουργεῖον τῆς Συγκοινωνίας.

3. Ὡς πρὸς τὴν ἐλευθέρην χρῆσιν τῶν διὰ τὴν διεξαγωγὴν

werden vom Unternehmer 20 vom Hundert auf den Gesamtbetrag des wirklichen Aufwands nach Ziffer 3 aufgeschlagen.

6. Das beim Umbau freiwerdende Altmaterial, welches der Unternehmer fuer die in diesem Zusatzvertrag vorgesehenen Arbeiten nicht mehr verwenden kann, wird von ihm dem Staate zur Verfuegung gestellt.

Artikel 4.

System und Unterbringung der Fernämter.

1. Die vom Unternehmer zu errichtenden Fernämter muessen dem System der in Betracht kommenden Ortsnetze angepasst sein. Bei der Wahl der Fernämter, die durch die Genehmigung des technischen Projekts (siehe Artikel 7) endgueltig bestimmt wird, soll auf die zukuenftige Entwicklung des Fernverkehrs Bedacht genommen werden.

2. Die umzubauenden und neuzubauenden Fernämter werden im Interesse eines einheitlichen Betriebs tunlichst in dem gleichen Gebaude untergebracht, in dem sich die Ortsvermittlungsstelle der Gesellschaft befindet. Fuer diese Unterbringung wird der Gesellschaft vom Staate eine angemessene Miete nach naeherer Vereinbarung gezahlt.

Erfolgt die Unterbringung des Fernamts anderweitig, so werden die fuer den Betrieb erforderlichen Raume vom Staate spaetestens 6 Monate nach dem Tage der Uebergabe des schriftlichen Antrags an das Verkehrsministerium kostenlos zur Verfuegung gestellt. Die Raume muessen sich bei der Uebergabe im gebrauchsfahigen und dem fuer den Fernamtsdienst geeigneten Zustand befinden und in diesem dauernd erhalten werden. Die hiernach an die Raume zu stellenden Anforderungen werden in gemeinsamem Benchmen zwischen dem Verkehrsministerium und der Gesellschaft festgelegt. Das Gleiche gilt fuer die erforderlichen Verstaerkeraemter und Lagerräume fuer Bau- und Instandhaltungsmaterial.

Artikel 5.

Leitungsfuehrung.

Die Fernleitungen werden, abgesehen von der etwaigen spaeteren Verlegung von Fernkabeln, auch in den Staedten oberirdisch als blanke Draechte gefuehrt. In den Staedten Athen und Saloniki kann der Staat die Verlegung von Kabeln verlangen.

Artikel 6.

Oeffentliche Sprechstellen des Fernverkehrs.

1. Die fuer die Abwicklung des Fernverkehrs bestimmten oeffentlichen Sprechstellen werden vom Unternehmer oder der Gesellschaft waehrend der in Artikel 11 Ziffer 1 erwahnten Dauer fuer Rechnung des Staates an denjenigen Stellen errichtet, die das Verkehrsministerium nach gutachtlicher Einvernahme des Unternehmers oder der Gesellschaft bestimmt.

2. Sofern die Unterbringung der fuer die Abwicklung des Fernverkehrs bestimmten oeffentlichen Sprechstellen nicht gegen Zahlung einer angemessenen Miete nach naeherer Vereinbarung in Raeumen erfolgt, die der Gesellschaft gehoeren, werden die erforderlichen Raume vom Staate spaetestens 6 Monate nach dem Tage der Uebergabe des schriftlichen Antrags an das Verkehrsministerium in gebrauchsfahigem Zustand (siehe Artikel 4 Ziffer 2 Absatz 2) kostenlos zur Verfuegung gestellt.

3. Hinsichtlich der Zugaenglichkeit der fuer die

τῆς ὑπεραστικῆς συγκαινωνίας προοριζομένων καὶ τῆς χρήσεως τηλεφωνικῶν ἐγκαταστάσεων ἰσχύει ἡ διάταξις τοῦ ἀρθροῦ 17, παράγρ. 3, ἐδάφ. 2 τῆς κυρίας Συμβάσεως.

Ἄρθρον 7.

Τεχνικὴ μελέτη.

1. Ὁ Ἀνάδοχος θὰ ἐκπονήσῃ διὰ τὴν μετατροπὴν καὶ νέας κατασκευὰς τοῦ ὑπεραστικοῦ δικτύου ἐντὸς τριῶν μηνῶν ἀπὸ τοῦ καθορισμοῦ τοῦ ἐν ἀρθρ. 2, παράγρ. 1 ἕως 3 προγράμματος ἢ ἀπὸ τῆς κυρώσεως τῆς συμπληρωματικῆς Συμβάσεως (ὁποῖα τῶν προθεσμιῶν τούτων εἶναι μεταγενεστέρη) τεχνικὴν μελέτην, ἥτις θὰ ὑποβληθῇ εἰς τὸ Ὑπουργεῖον τῆς Συγκαινωνίας πρὸς ἔγκρισιν.

2. Ἡ τεχνικὴ μελέτη δεόν νὰ περιλαμβάνῃ ὅλας τὰς τεχνικὰς λεπτομερείας καὶ ἰδίως δεόν ν' ἀναφέρονται διὰ τὰς νέας κατασκευασθασμένας ὑπεραστικὰς γραμμὰς τὸ ὕψος τῶν στύλων, ὁ ἀριθμὸς, τὸ πάχος καὶ τὸ εἶδος τῶν ἀγωγῶν, ὁ ἐξοπλισμὸς τῶν στύλων, ἡ ἀντίστασις μονώσεως καὶ ἡ κατὰ χιλιά-μετρον ἐξαποθένησις τῆς φωνῆς. Ἐκτὸς τούτου, δεόν νὰ προϋπολογισθῶσι, κεχωρισμένως δι' ἕκαστον τμήμα κατασκευῆς, αἱ δαπάναι συμφώνως πρὸς τὰς διατάξεις τοῦ ἀρθροῦ 3 παράγρ. 2—5.

3. Τὸ Ὑπουργεῖον τῆς Συγκαινωνίας δεόν νὰ χρηρίσῃ ἐγγράφως τὴν ἔγκρισιν τῆς τεχνικῆς μελέτης ἐντὸς δύο μηνῶν ἀπὸ τῆς υποβολῆς αὐτῆς. Μετὰ τὴν παρέλευσιν τῆς προθεσμίας ταύτης ἰσχύει ἡ μελέτη ὡς ἐγκριθέισα, ἐὰν δὲν ληφθῇ ἀντίθετος ἐγγράφος ἀνακοίνωσις τοῦ Ὑπουργείου τῆς Συγκαινωνίας μετ' αἰτιολογίας.

Ἄρθρον 8.

Ἐναρξίς καὶ ἀποπεράτωσις τῶν ἔργων. Ἀναστολὴ προθεσμιῶν.

1. Ὁ Ἀνάδοχος θ' ἀρχίσῃ τὰς προπαρασκευὰς διὰ τὴν μετατροπὴν καὶ νέας κατασκευὰς τοῦ ὑπεραστικοῦ δικτύου (πρὸς ἀρθρ. 2 παράγρ. 1—3) ὅμα τῇ ἐπικυρώσει τῆς συμπληρωματικῆς Συμβάσεως.

2. Ἡ ἐκτέλεσις τῶν ἐργασιῶν θ' ἀρχίσῃ ὅσον τὸ δυνατόν συντομώτερον μετὰ τὴν ἔγκρισιν τῆς τεχνικῆς μελέτης.

3. Ὁ Ἀνάδοχος θ' ἀποπεράτωσιν τὴν μετατροπὴν καὶ τὰς νέας κατασκευὰς τοῦ ὑπεραστικοῦ δικτύου (πρὸς ἀρθρ. 2 παράγρ. 1—3) ἐντὸς δύο ἐτῶν ἀπὸ τῆς ἐγκρίσεως τῆς τεχνικῆς μελέτης (πρὸς ἀρθρ. 7).

4. Πᾶσα ἀπόλεια χρόνου ὑφαιρούμενη εἰς τυχαῖα γεγονότα ἢ ἀνωτέραν βίαν καὶ ἔχοντα ὡς συνέπειαν τὴν καθυστέρησιν τῆς ἐναρξέως τῶν ἔργων ἢ τὴν διακοπὴν τῶν ἐργασιῶν δὲν συνυπολογίζεται εἰς τὰς ἐν παράγρ. 3 καθορισθείσας προθεσμίας.

Ἄρθρον 9.

Δαπάναι τῆς κατασκευῆς. Ἐλεγχος τοῦ Κράτους.

1. Αἱ ὀριστικαὶ δαπάναι κατασκευῆς δι' ἕκαστον τῶν ἐν τῇ τεχνικῇ μελέτῃ ὁριζομένων τμημάτων κατασκευῆς (πρὸς ἀρθρ. 7 παράγρ. 2 φράσιν 3), συμπεριλαμβανομένων τῶν κατὰ τὸ ἀρθρ. 3 παράγρ. 5 προσθηκῶν, προκύπτουν ἐκ τῶν ἀπολογισμῶν, ὑποβαλλομένων εἰς τὸ Ὑπουργεῖον τῆς Συγκαινωνίας μετὰ τὴν ἀποπεράτωσιν τῆς ἐκτέλεσεως ἑκάστου τμήματος κατασκευῆς. Μετὰ τοῦ ἀπολογισμοῦ διὰ τὸ τελευταῖον τμήμα κατασκευῆς θὰ ὑποβληθῇ καὶ κατὰτάξις τῆς συνολικῆς δαπάνης διὰ τὴν μετατροπὴν καὶ νέας κατασκευὰς τοῦ ὑπεραστικοῦ δικτύου συμφώνως τῷ ἀρθρῷ 2 παράγρ. 1—3 (τελικὸς ἀπολογισμὸς).

2. Τὸ Κράτος ἔχει τὸ δικαίωμα νὰ ἐλέγχῃ δι' ἰδίου προσωπικοῦ τὰς ὑπὸ τοῦ Ἀναδόχου διὰ λογαριασμὸν τοῦ Κράτους κατὰ τὸ ἀρθρ. 2 παράγρ. 1—3 ἐκτελεσθησασίας ἐρ-

Abwicklung des Fernverkehrs bestimmten oeffentlichen Sprechstellen gilt die Bestimmung in Artikel 17 Ziffer 3 Absatz 2 des Hauptvertrags.

Artikel 7.

Technisches Projekt.

1. Fuer den Um- und Neubau des Fernleitungsnetzes wird vom Unternehmer innerhalb dreier Monate nach Festsetzung des Bauprogramms gemäss Artikel 2 Ziffer 1 bis 3 oder nach Ratifikation des Zusatzvertrags - je nachdem, welcher von diesen beiden Terminen der spätere ist, - ein technisches Projekt ausgearbeitet und dem Verkehrsministerium zur Genehmigung unterbreitet.

2. Das technische Projekt muss alle technischen Einzelheiten enthalten. Insbesondere müssen fuer die neu zu bauenden Fernleitungen die Hoche der Masten, die Zahl, die Staerke und Art der Leitungen, die Ausruestung der Masten, der Isolationswiderstand und die Daempfung pro Kilometer angegeben werden. Ausserdem müssen die Baukosten fuer jeden einzelnen Bauteil nach Massgabe der Bestimmungen in Artikel 3 Ziffer 2 bis 5 einzeln veranschlagt werden.

3. Die Genehmigung des technischen Projekts muss vom Verkehrsministerium innerhalb zweier Monate nach dem Tage der Einreichung des Projekts schriftlich erteilt werden. Nach Ablauf dieser Frist gilt das Projekt als genehmigt, sofern nicht eine gegenteilige begründete und schriftliche Mitteilung des Verkehrsministeriums vorliegt.

Artikel 8.

Baubeginn, Baubeendigung, Fristunterbrechung.

1. Der Unternehmer wird mit den Vorbereitungen fuer den Um- und Neubau des Fernleitungsnetzes (siehe Artikel 2 Ziffer 1 bis 3) sofort nach der Ratifikation des Zusatzvertrags beginnen.

2. Mit der Bauausfuehrung wird so bald als moeglich nach der Genehmigung des technischen Projekts begonnen.

3. Der Unternehmer wird den Um- und Neubau des Fernleitungsnetzes (siehe Artikel 2 Ziffer 1 bis 3) innerhalb zweier Jahre nach der Genehmigung des technischen Projekts (siehe Artikel 7) vollenden.

4. Jeder einem zufaelligen Ereignis oder hoeherer Gewalt zuzuschreibende Zeitverlust, der eine Verzoeigerung des Baubeginns, oder eine Unterbrechung der Bauarbeiten im Gefolge hat, wird in die in Ziffer 3 festgesetzte Frist nicht eingerechnet.

Artikel 9.

Baukosten, Kontrollrecht des Staates.

1. Die endgueltigen Baukosten fuer die einzelnen im technischen Projekt festgelegten Bauteile (siehe Artikel 7 Ziffer 2 Satz 3) einschliesslich der Zuschlaege nach Artikel 3 Ziffer 5 ergeben sich aus den Abrechnungen, die nach Beendigung der Ausfuehrung jedes Bauteils dem Verkehrsministerium eingereicht werden. Mit der Abrechnung ueber den letzten Bauteil wird eine Zusammenstellung des gesamten Aufwands fuer den Um- und Neubau des Fernleitungsnetzes gemäss Artikel 2 Ziffer 1 bis 3 (Schlussabrechnung) vorgelegt.

2. Der Staat hat das Recht, die vom Unternehmer nach Artikel 2 Ziffer 1 bis 3 fuer Rechnung des Staates auszufuehrenden Arbeiten durch eigenes Per-

γχαίρας. (Ο) ἑλεγχος δέον πάντως νὰ ἐνεργῇται ἐπὶ παρουσίᾳ ἑνὸς ἀντιπροσώπου τοῦ Ἀναδόχου καὶ ἐπεκτείνεται ἐπὶ τῆς διαρκoῦς ἐπιβλέψεως τῶν ἐργασιῶν κατὰσκευῆς ἐντὸς τῶν ὁρίων τῶν διατάξεων τῆς παρούσης Συμβάσεως καὶ τῶν διατάξεων τῆς μετὰ τῆς τεχνικῆς μελέτης (πρὸλ. ἀρθρ. 7) ὑποβληθισμένης συγγραφῆς ὑποχρεώσεων. Ἡ πρόοδος τῶν ἐργασιῶν δὲν θέλει κωλύεσθαι διὰ τῆς ἐπιβλέψεως ταύτης.

3. Πρὸς τὸν σκοπὸν τῆς ἐξελέγξεως τῶν ὑποβληθέντων ἀπολογισμῶν δύναται τὸ Κράτος νὰ ζητήσῃ, ὅπως, ἐντὸς τῶν ὁρίων τῶν ἐν ἀρθρῷ 3 τειθεισῶν ἀρχῶν, χορηγηθῶν εἰς αὐτὰ τὰ μέτρα τῆς ἐξελέγξεως τῶν ἀπολογισθέντων τμημάτων κατὰσκευῆς ἐπὶ τῇ βάσει τῶν εἰς χεῖρας τοῦ Ἀναδόχου εὑρισκομένων προϋπολογισμῶν καὶ λοπῶν στοιχείων.

Ἐὰν τὸ Κράτος ἐντὸς 45 ἡμερῶν ἀπὸ τῆς ὑποβολῆς τῶν τμηματικῶν ἀπολογισμῶν καὶ τοῦ τελικοῦ ἀπολογισμοῦ δὲν κάμῃ χρῆσιν τοῦ ἐν τῷ προηγούμενῳ ἐδαφίῳ καθορισθέντος δικαιώματος ἐλέγχου καὶ δὲν ὑποβληθῇ ὑπ' αὐτοῦ ἔνστασις ἐντὸς τῆς προθεσμίας ταύτης, οἱ ἀπολογισμοὶ θεωροῦνται ἐγχειθέντες.

4. Ἐὰν κατὰ τὴν διενέργειαν τοῦ τεχνικοῦ ἐλέγχου κατὰ τὴν παράγρ. 2 δὲν ἀναγνωρισθῇ ὑπὸ τοῦ Ἀναδόχου ἔνστασις τῆς τοῦ ἐξελέγοντος κρατικοῦ υπαλλήλου ἢ ὑποβληθῇ ἔνστασις ἐναντίον ἀπολογισμοῦ τινος συμφώνως τῇ παραγρ. 3, τότε, πρὸς ἐπίτευξιν ἀποφάσεως, σχηματίζεται ἐπιτροπὴ ἀποτελουμένη ἐκ δύο ἀντιπροσώπων τοῦ Ὑπουργείου τῆς Συγκοινωνίας καὶ δύο ἀντιπροσώπων τοῦ Ἀναδόχου, ὡς καὶ τοῦ Προέδρου τοῦ Τεχνικοῦ Ἐπιμελητηρίου τῆς Ἑλλάδος ἢ τοῦ ἀντικαταστάτου αὐτοῦ. Τῇ προεδρίαν τῆς ἐπιτροπῆς ταύτης ἔχει ὁ Πρόεδρος τοῦ Τεχνικοῦ Ἐπιμελητηρίου τῆς Ἑλλάδος ἢ ὁ ἀντικαταστάτης αὐτοῦ. Ἡ ἐπιτροπὴ συνέρχεται ἐν τῷ κατὰστῆματι τοῦ Τεχνικοῦ Ἐπιμελητηρίου καὶ ἀποφασίζει κατὰ πλειοψηφίαν, συνεδριάζει δὲ ἐγκύριως ὅταν παρίστανται 3 μέλη. Ἡ ἐπιτροπὴ δέον νὰ ἐνδώσῃ τὴν ἀπόφασιν τῆς ἐντὸς 2 μηνῶν. Ἡ ἀποφῇ τοῦ Προέδρου, ὁρίζομένη ὑπὸ τοῦ Ὑπουργοῦ τῆς Συγκοινωνίας, θὰ εἶναι εἰς βάρος τοῦ ὁρισθησομένου ἐν τῇ ἀποφάσει.

*Ἀρθρον 10.

Χρηματοδότησις τῶν ἔργων.

1. Πρὸς κάλυψιν τῶν μέχρι τριῶν ἐκατομμυρίων χρυσῶν δραχμῶν προϋπολογισθέντων χρηματικῶν ἀναγκῶν εἶναι πρόθυμος ὁ Ἀνάδοχος νὰ ἐξέβρῃ τὸ ἀναγκαῖον δάνειον ὑπὲρ τοῦ Κράτους. Κατὰ τὴν περιπτῶσιν αὐτὴν ἐγχειρίζει τὸ Κράτος διὰ τοῦ Ὑπουργείου Συγκοινωνίας εἰς τὸν Ἀνάδοχον πρὸς ἔγγραφον βεβαίωσιν τοῦ δανείου τούτου καὶ τῶν τόκων αὐτοῦ, τὸ βραδύτερον ἐντὸς 8 ἡμερῶν ἀπὸ τῆς παρελεύσεως τῆς ἐν παραγρ. 4 τοῦ παρόντος τριμήνου προθεσμίας δέκα γραμμὰ εἰς τὸν κομιστήν, ἐκ τῶν ὁποίων ἕκαστος 9 ἀναφέρει τὸ ἐν δέκατον τοῦ μέχρι τριῶν ἐκατομμυρίων χρυσῶν δραχμῶν προϋπολογισθέντος ποσῶ, προστιθεμένων εἰς ἕκαστον γραμμάτιον τῶν τόκων δι' ἓν ἔτος, καὶ δὴ ἐπὶ τοῦ ποσοῦ τῆς ὁλικῆς πιστώσεως διὰ τὸ πρῶτον γραμμάτιον καὶ ἐπὶ τῶν βεληματίως ὑπολειπῶν πιστῶν δι' ἕκαστον τῶν λοιπῶν γραμμάτων. (Ο) τόκος ἀνέρχεται, ἀνταποκρινόμενος εἰς τὴν σημερινὴν κατάστασιν τῆς χρηματαγορᾶς, εἰς 9 1/2 τοῖς ἑκατὸν ἐπὶ τοῦ ἀρτίου.

Τὰ γραμμάτια δέον ν' ἀναφέρουν τὸ ὄνομα τῆς Τραπεζικῆς, παρὰ τῇ ὁποίᾳ θὰ γίνῃ ἡ πληρωμὴ, καὶ τὴν προθεσμίαν λήξεως καὶ νὰ ἀναγράφουν ὅτι εἶναι πληρωτέα εἰς τὸν κομιστήν καὶ τὸ συνολικὸν ποσὸν τοῦ ἀνευ ἀντιρρήσεως ἢ ἐνστάσεως τινος πληρωτέου χρέους.

sonal kontrollieren zu lassen. Die Kontrolle hat stets im Beisein eines Vertreters des Unternehmers zu erfolgen und erstreckt sich auf die laufende Ueberwachung der Bauarbeiten im Rahmen der Bestimmungen des vorliegenden Vertrags und der Bestimmungen des mit dem technischen Projekt (siehe Artikel 7) eingereichten Pflichtenheftes. Der Fortgang der Arbeiten darf durch diese Ueberwachung nicht aufgehalten werden.

3. Zum Zwecke der Kontrolle der eingereichten Abrechnungen kann der Staat verlangen, dass ihm im Rahmen der in Artikel 3 aufgestellten Grundsätze eine Pruefung der abgerechneten Bauabschnitte an Hand der im Besitz des Unternehmers befindlichen Kostenanschlaege und sonstigen Unterlagen ermoglicht wird.

Wenn der Staat innerhalb von 45 Tagen nach Einreichung der Teilabrechnungen und der Schlussabrechnung von dem in vorstehendem Absatz festgesetzten Kontrollrecht keinen Gebrauch gemacht hat und ein Einspruch seitens des Staates innerhalb dieser Frist nicht erfolgt ist, gelten die Abrechnungen damit als anerkannt.

4. Wenn bei der technischen Kontrolle nach Ziffer 2 ein Einspruch des kontrollierenden Beamten des Staates vom Unternehmer nicht anerkannt wird oder gegen eine Abrechnung nach Ziffer 3 Einspruch erhoben wird, so wird zur Herbeifuehrung einer Entscheidung eine Kommission gebildet, die sich aus je zwei Vertretern des Verkehrsministeriums und des Unternehmers sowie dem Praesidenten der Technischen Kammer in Griechenland oder dessen Stellvertreter zusammensetzt. Den Vorsitz dieser Kommission fuehrt der Praesident der Technischen Kammer von Griechenland oder dessen Stellvertreter. Die Kommission tritt im Buero der Technischen Kammer von Griechenland zusammen und entscheidet nach Stimmmehrheit. Sie ist beschlussfahig bei Anwesenheit von drei Mitgliedern. Die Kommission hat ihre Entscheidung innerhalb von zwei Monaten zu faellen. Das Honorar des Vorsitzenden wird vom Verkehrsminister festgesetzt und geht zu Lasten der in der Entscheidung festzusetzenden Partei.

Artikel 10.

Finanzierung der Arbeiten.

1. Zur Deckung des bis zu drei Millionen Golddrachmen veranschlagten Bedarfs ist der Unternehmer bereit, dem Staate eine Anleihe zu beschaffen. Fuer diesen Fall haendigt der Staat zur Verbriefung dieser Anleihe nebst Zinsen durch das Verkehrsministerium an den Unternehmer spaetestens acht Tage nach Ablauf der in Ziffer 4 vorgesehenen dreimonatlichen Frist zehn Schatzscheine auf den Inhaber aus, von denen jeder auf ein Zehntel des bis zu drei Millionen Golddrachmen veranschlagten Betrags lautet zuzueglich Zinsen fuer ein Jahr auf den Gesamtbetrag fuer den ersten Schatzschein und auf den jeweils noch bestehenden Restbetrag fuer jeden der uebrigen Schatzscheine. Der Zinssatz betraegt entsprechend der heutigen Geldmarktlage 9 1/2 vom Hundert bei Pari-Anrechnung.

Die Schatzscheine muessen den Namen der auszahlenden Bank und den Faelligkeitstermin enthalten, sowie auf den Inhaber und in einer Summe auf den ohne Einrede zu zahlenden Schuldbetrag lauten.

Τὸ πρῶτον τῶν γραμματίων τούτων θὰ λήγῃ τρία ἔτη καὶ πέντε μῆνας μετὰ τὴν ἐπικύρωσιν τῆς Συμπληρωματικῆς Συμβάσεως, τὰ δὲ λοιπὰ γραμμάτια θὰ λήγουν ἕκαστον ἀνὰ ἓν ἔτος βραδύτερον, ἤτοι τὸ τελευταῖον δώδεκα ἔτη καὶ πέντε μῆνας μετὰ τὴν κύρωσιν τῆς Συμπληρωματικῆς Συμβάσεως.

2. Οἱ εἰς τὰ πρῶτα δύο ἔτη καὶ πέντε μῆνας μετὰ τὴν κύρωσιν τῆς Συμπληρωματικῆς Συμβάσεως ἀναλογούντες τόκοι ἐπὶ τῶν συμφώνως τῷ ἄρθρ. 3 παράγρ. 3—5 καταλογιστέων ποσῶν δέον νὰ καταβάλλονται τοῖς μετρητοῖς ὑπὸ τοῦ Κράτους εἰς τὸν Ἀνάδοχον τὸ πρῶτον μὲν πέντε μῆνας μετὰ τὴν κύρωσιν τῆς Συμπληρωματικῆς Συμβάσεως, μετέπειτα δὲ ἕκαστος κατὰ ἐξάμηναν διαστήματα. Ὡς βάσις τοῦ ὑπολογισμοῦ τῶν τόκων τίθενται οἱ μέχρις ἑκάστης τῶν ὡς ἄνω προ-θεσμιῶν πληρωμῆς τόκων ὑπεβεβλημένοι ἀπολογισμοὶ ἑκάστου τμήματος κατασκευῆς (πρὸλ. ἄρθρ. 9 ἐδ. 1). Ὁ τοκο-μὲν ἄρχεται ἀπὸ τῆς ἡμέρας τῆς ὑποβολῆς τῶν ἀπολογισμῶν τούτων. Ὁ τόκος ἀνέρχεται εἰς 9 1)2 τοῖς ἑκατόν.

3. Ἡ Ἑταιρεία ὑποχρεοῦται νὰ καταβάλλῃ εἰς τὴν Τράπεζαν τῆς Ἑλλάδος καὶ εἰς πίστωσιν τοῦ «Ταμείου ἐξαγορᾶς τῶν προνομίων τῆς τηλεφωνικῆς Ἑταιρείας» α) τὸ μετὰ τὴν ἀφαίρεσιν τῶν ἀνηκουστῶν εἰς αὐτὴν κατὰ τὸ ἄρθρον 11 παρ. 5 ἀμοιβῶν εἰς τὸ τέλος ἑκάστης ἐτησίως χρήσεως ἀπομέναν ὑπόλοιπον ἐκ τῶν διὰ λογαριασμὸν τοῦ Κράτους εἰσπραχθέντων ὑπεραστικῶν τελῶν, β') τὰ εἰς τὸ Κράτος συμφώνως τῷ ἄρθρῳ 25 παράγρ. 1 στο.χ. Α τῆς κυρίως Συμβάσεως καταβλητέα 5 τοῖς ἑκατόν ἐπὶ τῶν ἀκαθορίστων εἰσπράξεων ἐκ τῆς ἄστικῆς καὶ προαστιακῆς συγκοινωνίας καὶ γ) τὰ εἰς τὸ Κράτος συμφώνως τῷ ἄρθρῳ 25 παρ. 3 τῆς κυρίως Συμβάσεως ἀνήκοντα ποσὰ ἐκ τοῦ τυχόν κατὰ τὸ ἄρθρον ἐκεῖνο ὑπολοίπου. Αἱ καταθέσεις αὗται εἶναι μέχρις ἐξοφλήσεως τοῦ ἐν παραγρ. 1 δανείου καὶ τῶν τόκων αὐτοῦ ἀναπαλλοτρίωτοι ὑπὲρ ἄλλου τινὸς καὶ μόνον ὑπέγγυσι εἰς τὸ ἐν παραγρ. 1 δάνειον μετὰ τῶν μέχρις ἐξοφλήσεως τόκων καὶ ἐξόδων. Ἡ Τράπεζα ὑποχρεοῦται, ἐπὶ τῇ ἐμφανίσει ἀνεξοφλήτου γραμματίου ἐκ τῶν ἐν παραγρ. 1 ὀριζομένων, νὰ καταβάλλῃ εἰς τὸν κομιστὴν αὐτοῦ ἐκ τῶν εἰς πίστωσιν τοῦ ἀνωτέρου ἀναφερομένου Ταμείου ποσῶν τ' ἀναγκαιούντα πρὸς ἐξόφλησιν αὐτοῦ μετὰ τῶν τόκων καὶ ἐξόδων.

Ἐὰν κατὰ τὸν χρόνον τῆς ὑπὸ τοῦ Κράτους ἐξαγορᾶς τῶν ἄστικῶν καὶ προαστιακῶν δικτύων τῆς Ἑταιρείας ὑφίσταται ἀκόμη χρέος τοῦ Κράτους πρὸς τὸν Ἀνάδοχον ἢ τρίτους ἐκ τῆς Συμπληρωματικῆς Συμβάσεως, τότε αὐξάνει κατὰ τὸ ποσὸν τοῦ χρέους τούτου τὸ κατὰ τὸ ἄρθρον 31 παράγρ. 3 τῆς κυρίως Συμβάσεως ὑπολογιστέον τίμημα.

4. Τὸ Κράτος δικαιούται ἐντὸς τριῶν μηνῶν ἀπὸ τῆς κυρώσεως τῆς παρούσης νὰ θέσῃ εἰς τὴν διάθεσιν τοῦ Ἀναδόχου τὸ ποσὸν τῶν 3.000.000 χρ. δραχμῶν εἴτε ἐκ τῶν πόρων τοῦ Προϋπολογισμοῦ, εἴτε ἐκ δανείου συναφθησμένου ἀπ' εὐ-θελίας ὑπὸ τοῦ Κράτους. Ἐν τῇ περιπτώσει ταύτῃ δὲν ἔχουν ἐγκρημογὴν αἱ παράγρ. 1—3 τοῦ παρόντος, πλὴν τῆς καταθέσεως τῶν ποσῶν, περὶ ὧν ἡ παράγρ. 3.

5. Ἐὰν τὸ ποσὸν τῶν 3.000.000 χρ. δραχμῶν δὲν ἐπαρ-κῆσθαι πρὸς πληρωμὴν τῶν εἰς τὸν Ἀνάδοχον ἐπὶ τῇ βᾶσει τῶν τεχνικῶν μελετῶν (ἄρθρ. 7) ἀνατεθεισῶν ἐργασιῶν, δέον τὸ Κράτος νὰ καταβάλλῃ εἰς τὸν Ἀνάδοχον τοῖς μετρητοῖς τὸ ὑπερέβαλλον τῶν 3.000.000 χρ. δραχμῶν.

Μὴ χρησιμοποιοῦμένου ἐξ ὁλοκλήρου τοῦ ποσοῦ τῶν 3.000.000 χρ. δραχμῶν ἐπιστρέφεται ὑπὸ τοῦ Ἀναδόχου τὸ

Der erste dieser Schatzscheine ist dreijahre und fuenf Monate nach Ratifikation des Zusatzvertrags faellig. Die uebrigen Schatzscheine sind je ein Jahr spaeter, der letzte also zweelf Jahre und fuenf Monate nach Ratifikation des Zusatzvertrags faellig.

2. Die wachrend der ersten zwei Jahre und fuenf Monate nach Ratifikation des Zusatzvertrags anfallenden Zinsen aus den nach Artikel 3 Ziffer 3 bis 5 zu berechnenden Betraegen sind vom Staate erstmals fuenf Monate nach der Ratifikation des Zusatzvertrags, von da an jeweils in Abstaenden von sechs Monaten an den Unternehmer in bar zu zahlen. Der Berechnung der Zinsen werden die bis zu jedem der obenerwachten Zinszahlungstermine eingereichten Abrechnungen ueber die einzelnen Bauteile (siehe Artikel 9 Ziffer 1) zugrunde gelegt. Die Verzinsung beginnt am Tage der Einreichung dieser Abrechnungen. Der Zinssatz betraegt 9 1)2 vom Hundert.

3. Die Gesellschaft ist verpflichtet, an die Bank von Griechenland zur Gutschrift auf das Konto zum Rueckkauf des Privilegs der Telefongesellschaft folgende Summen zu zahlen :

a) den Restbetrag der fuer den Staat eingehobenen Ferngebuehren, der nach Abzug der der Gesellschaft nach Artikel 11 Ziffer 5 zukommenden Vergue-tungen am Ende eines jeden Geschaefstjahres ver-bleibt,

b) die dem Staate nach Artikel 25 Ziffer 1 Buchstabe A des Hauptvertrags zu zahlenden 5 vom Hundert der Bruttoeinnahmen aus dem Orts- und Vorortsverkehr und,

c) die dem Staate gemaeess Artikel 25 Ziffer 3 des Hauptvertrags aus den eventuellen Ueberschuessen gehoerenden Summen.

Diese Depositen sind bis zur Tilgung der in Zif-fer 1 vorgesehenen Anleihe und deren Zinsen unver-aeusserbar zu Gunsten eines Dritten und nur der in Ziffer 1 vorgesehenen Anleihe einschliesslich Zinsen und Spesen bis zur Tilgung verpfandnet. Die Bank ist verpflichtet, auf Vorlegung eines nicht eingeloes-ten Schatzscheins der in Ziffer 1 erwachten Anleihe an dessen Inhaber aus dem Guthaben des obenerwachten Kontos die zur Tilgung einschliesslich Zinsen und Spesen erforderlichen Summen zu zahlen.

Wenn im Zeitpunkt eines Rueckkaufs der Orts- und Vorortnetze der Gesellschaft durch den Staat noch eine Schuld des letzteren aus dem Zusatzvertrag an den Unternehmer oder Dritte besteht, so erhoecht sich der nach Artikel 34 Ziffer 3 des Hauptvertrags zu berechnende Kaufpreis um den Betrag dieser Schuld.

4. Der Staat ist berechtigt, innerhalb dreier Mo-nate nach der Ratifikation dem Unternehmer die drei Millionen Golddrachmen entweder aus den Ein-kuenften des Staatshaushaltsetats oder aus einer besonderen vom Staate zu beschaffenden Anleihe zur Verfuegung zu stellen. In diesem Falle finden die Ziffern 1 bis 3 mit Ausnahme der Niederlegungspflicht der Summen nach Ziffer 3 keine Anwendung.

5. Falls die Summe von drei Millionen Golddrach-men nicht zur Bezahlung der auf Grund der techni-schen Projekte (Artikel 7) uebertragenen Arbeiten ausreicht, so muss der Staat an den Unternehmer den ueber drei Millionen Golddrachmen hinausgehenden Betrag in bar zahlen.

Wird die Summe von drei Millionen Golddrachmen nicht voll in Anspruch genommen, so wird der Rest-betrag, soweit er nicht durch anderweitige Verrech-

υπόλοιπον ποσὸν εἰς τὸ Κράτος τοῖς μετρήτοις, ἐφ' ὅσον δὲν ἐχρησιμοποιήθῃ δι' ἄλλους συμφητισμούς.

Ἄρθρον 11.

Συντήρησις καὶ ἐκμετάλλευσις τοῦ ὑπεραστικού δικτύου.

1. Ἡ Ἑταιρεία ἀναλαμβάνει νὰ συντηρῇ ἐν καταστάσει λειτουργίας καὶ νὰ ἐκμεταλλεύεται διὰ λογαριασμὸν τοῦ Κράτους τὸ ὑπὸ τοῦ Ἀναδόχου συμφώνως τῷ ἄρθρῳ 2 παράγρ. 1—3 διασκευασθὲν καὶ κατασκευασθὲν νέοι ὑπεραστικὸν δίκτυον, συμπεριλαμβανομένων τῶν ὑπεραστικῶν κέντρων καὶ τῶν κοινῆς χρήσεως τηλεφωνικῶν ἐγκαταστάσεων (πρὸς βλ. ἄρθρ. 6) ἀπὸ τῆς ἀποπερατώσεως πασῶν τῶν ἐργασιῶν μετατροπῆς καὶ νέων κατασκευῶν μέχρι τῆς παραλεύσεως τοῦ δεκάτου τρίτου ἔτους ἀπὸ τῆς κυρώσεως τῆς Συμβάσεως.

2. Τὰ τέλη τῶν ὑπεραστικῶν συνδιαλέξεων θὰ καθορίζονται ὑπὸ τοῦ Ὑπουργείου τῆς Συγκινητικῆς κατόπιν γνωμοδότησεως τῆς Ἑταιρείας, λαμβανομένης τῆς χρυσῆς δραχμῆς ὡς βάσεως, συμφώνως τῷ ἄρθρῳ 18 παράγρ. 1 τῆς κυρίας συμβάσεως. Κατὰ τὸν καθορισμὸν τούτον πρέπει νὰ υπολογισθῶν τὰ «ἐλάχιστα τέλη», κατὰ τὸν τρόπον ὥστε νὰ καλύπτονται τὰ ἀπαιτούμενα πρὸς κάλυψιν τῶν δαπανῶν διὰ τὴν ἐκμετάλλευσιν καὶ συντήρησιν τοῦ ὑπεραστικού δικτύου, ὡς καὶ διὰ τὴν πληρωμὴν τῶν τόκων καὶ τοῦ τοκοχρεωλυτοῦ τοῦ καταβληθέντος κεφαλαίου ποσά.

3. Τὰ τέλη τῶν ὑπεραστικῶν συνδιαλέξεων θὰ εἰσπράττονται διὰ λογαριασμὸν τοῦ Κράτους ὑπὸ τῆς Ἑταιρείας παρὰ τῶν συνδρομητῶν τηλεφώνου καὶ τῶν χρησιμοποιούντων τὰς κοινῆς χρήσεως τηλεφωνικὰς ἐγκαταστάσεις, ἐφαρμοζομένων ἀναλόγως τῶν διατάξεων τοῦ ἄρθρου 18 παράγρ. 2 καὶ 3 καὶ τοῦ ἄρθρου 19 τῆς κυρίας Συμβάσεως.

4. Αἱ εἰσπράξεις ἐκ τῶν ὑπεραστικῶν τελῶν καὶ αἱ δαπάναι διὰ τὴν συντήρησιν καὶ τὴν ἐκμετάλλευσιν τοῦ ὑπεραστικού δικτύου θὰ κατὰ χωρίζονται ὑπὸ τῆς Ἑταιρείας ὅπως καθορισμένως ἀπὸ τῆς λογιστικῆς ὑπηρεσίας τῆς ἀστικῆς συγκοινωνίας (πρὸς βλ. ἄρθρ. 24 τῆς κυρίας Συμβάσεως).

5. Διὰ τὰς δαπάνας τῆς ἐκμεταλλεύσεως καὶ τῆς συντηρήσεως τοῦ ἐν τῇ παρ. 1 ἀναφερομένου ὑπεραστικού δικτύου καταλογίζε: ἡ Ἑταιρεία εἰς τὸ Δημόσιον τὴν πραγματικὴν δαπάνην. Ἡ πραγματικὴ δαπάνη περιέχει:

α) Ἀποδοχάς, ἡμερομισθία, ἀποζημιώσεις γενομένων δαπανῶν καὶ ἑξέδρα ταξιδίων τῶν εἰς τὴν ἐκμετάλλευσιν καὶ συντήρησιν ἀσχολουμένων προσώπων, ὡς καὶ τὰς δαπάνας κοινωνικῆς προνοίας διὰ τὰ πρόσωπα ταῦτα.

β) Ὑλικὰ συντηρήσεως καὶ λειτουργίας, συμπεριλαμβανομένων τῶν ἐξόδων μεταφορᾶς καὶ ἀναποθηκεύσεως.

γ) Ὑλικά διαμερισμάτων, θέρμανσιν, ρεῦμα φωτισμοῦ καὶ κινήσεως καὶ λοιπὰς ἀναγκαστικὰς δαπάνας.

Πλὴν, τούτων λαμβάνει ἡ Ἑταιρεία ἐπαύξησιν ἐπὶ τῶν πραγματικῶν δαπανῶν, ἥτις διαμορφοῦται κατὰ μεταβλητοὺς παράγοντας, ὡς προτεροπῆν δι' ὅσον τὸ δυνατόν οικονομικὴν καὶ πρώτης τάξεως διαχειρίσιν τῆς ἐκμεταλλεύσεως ἐκ μέρους τῆς Ἑταιρείας (πρὸς βλ. ἄρθρ. 28 παράγρ. 1 τῆς κυρίας Συμβάσεως) καὶ δι' ἣν ἡ Ἑταιρεία, ἐκτὸς τῆς πραγματικῆς δαπάνης διὰ τὰ ἐξέδρα ἐκμεταλλεύσεως καὶ συντηρήσεως συμφώνως τῷ ἐδαφίῳ 1 ἀνέργεται εἰς:

70 ο)ο τῶν εἰσπράξεων, λαμβάνει	12 ο)ο ἐπὶ τῶν	70 ο)ο
69 ο)ο " "	" "	69 ο)ο
68 ο)ο " "	" "	68 ο)ο
67 ο)ο " "	" "	67 ο)ο
66 ο)ο " "	" "	66 ο)ο
65 ο)ο " "	" "	65 ο)ο
64 ο)ο " "	" "	64 ο)ο

nung in Anspruch genommen wird, von dem Unternehmer an den Staat in bar zurueckgezahlt.

Artikel 11.

Instandhaltung und Betrieb des Fernleitungsnetzes

1. Die Gesellschaft uebernimmt es, das vom Unternehmer gemaess Artikel 2 Ziffer 1 bis 3 instandgesetzte und neugebaute Fernleitungsnetz einschliesslich der Fernamter und oeffentlichen Sprechstellen (siehe Artikel 6) von der Vollendung der gesamten Um- und Neubauarbeiten an bis zum Ablauf des dreizehnten Jahres nach Ratifikation des Vertrags fuer Rechnung des Staates betriebsfaehig instandzuhalten und zu betreiben.

2. Die Gebuehren fuer die Gespraechsverbindungen im Fernverkehr werden vom Verkehrsministerium nach gutachtlicher Einvernahme der Gesellschaft unter Zügrundelegung der Golddrachme gemaess Artikel 18 Ziffer 1 des Hauptvertrags festgesetzt. Hierbei muessen die Mindestgebuehren in einer derartigen Weise berechnet werden, dass die erforderlichen Summen fuer den Betrieb und die Instandhaltung des Fernleitungsnetzes sowie die Verzinsung und Tilgung des Anlagekapitals gedeckt werden.

3. Die Gebuehren fuer die Gespraechsverbindungen im Fernverkehr werden durch die Gesellschaft fuer den Staat von den Fernsprechteilnehmern und Benutzern der oeffentlichen Sprechstellen eingehoben. Hierbei finden die Bestimmungen in Artikel 18 Ziffer 2 und 3 und Artikel 19 des Hauptvertrags sinnghemasse Anwendung.

4. Die Einnahmen an Ferngebuehren und die Kosten fuer die Instandhaltung und den Betrieb des Fernleitungsnetzes werden von der Gesellschaft vollkommen getrennt von der Buecherfuehrung ueber den Ortsverkehr (siehe Artikel 24 des Hauptvertrags) gebucht.

5. Fuer die Kosten des Betriebs und der Instandhaltung des in Ziffer 1 erwahnten Fernleitungsnetzes setzt die Gesellschaft dem Staate den tatsaechlichen Aufwand in Rechnung. Der tatsaechliche Aufwand enthaelt:

a) Gehalter, Loehne, Aufwandsentschaedigungen und Reisekosten fuer die beim Betrieb und bei der Instandhaltung beschaeftigten Personen sowie die sozialen Ausgaben fuer solche Personen.

b) Instandhaltungs- und Betriebsmaterial einschliesslich der Transport- und Lagerkosten.

c) Raummiete, Heizung, Beleuchtungs- und Kraftstrom und sonstige erforderliche Ausgaben.

Ausserdem erhaelt die Gesellschaft auf den tatsaechlichen Aufwand einen Aufschlag, welcher als Anreiz fuer eine moeglichst wirtschaftliche und erstklassige Betriebsfuehrung der Gesellschaft (siehe Artikel 28 Ziffer 1 des Hauptvertrags) gleitend gestattet wird. Und zwar erhaelt die Gesellschaft, wenn der tatsaechliche Aufwand fuer Betriebs- und Instandhaltungskosten nach Absatz 1

70 v.H. der Einnah. betraecht	12 v.H. auf diese	70 v.H.
69 " " " "	13 " " " "	69 " "
68 " " " "	14 " " " "	68 " "
67 " " " "	15 " " " "	67 " "
66 " " " "	16 " " " "	66 " "
65 " " " "	17 " " " "	65 " "
64 " " " "	18 " " " "	64 " "

ὑπὸ τὴν προϋπόθεσιν, ὅτι αἱ ἐκ τῶν τελῶν εἰσπράξεις ὑπολογίζονται τοῦλάχιστον κατὰ τὸ ἐπόμενον τιμολόγιον :

Ζώνη 1)	μέχρι 25 χμ.	εἰς 0,50 χρ.	Δρχ.
» 2)	26 » 50 »	» 0,80 »	»
» 3)	51 » 100 »	» 1,20 »	»
» 4)	101 » 200 »	» 1,60 »	»
» 5)	201 » 300 »	» 2,00 »	»
» 6)	301 » 400 »	» 2,40 »	»
» 7)	401 » 500 »	» 2,80 »	»
	ἀνὰ 100 χμ. πλέον	0,40 »	»

δι' ἄπληρην συνδιάλεξιν διαρκεῖς οὐχὶ πλέον τῶν 3 πρώτων λεπτῶν.

Ἡ ἐν τῷ ἐδ. 2 ἀναφερομένη ἐπαύξησης ἐπὶ τῆς πραγματικῆς δαπάνης κατὰ τὸ ἐδ. 1 δὲν πρέπει νὰ ὑπολείπεται τοῦ 12 ο)ο καὶ νὰ μὴ ὑπερβαίῃ τὸ 18 ο)ο.

Τὰ τιμολόγια τοῦ Τύπου ὡς καὶ τὰ τῶν νυκτερινῶν συνολῶν καὶ αἱ ὅροι αὐτῶν θὰ καθορισθῶσι δι' ἀποφάσεως τοῦ Ὑπουργείου Συγκοινωνίας μετὰ πρότασιν τῆς Ἑταιρείας.

6. Ἐὰν δὲν ἐπαρκέσωσι τὰ ἐν τῇ παραγράφῳ 3 διὰ τὸ Κράτος εἰσπραττόμενα ὑπὸ τῆς Ἑταιρείας τέλη διὰ νὰ καλύψωσι τὰς ἐν παραγράφῳ 5 καθορισθείσας ἀμοιβάς, τότε ὀφείλει τὸ Δημόσιον ν' ἀναπληρώσῃ τοῖς μετρητοῖς ἀμείσεως τὸ προκύπτον ἔλλειμμα.

Ἡ Ἑταιρεία ἀναλαμβάνει ἐπίσης κατὰ τὴν ἐν τῇ παραγράφῳ 1 ἀναφερομένην διάρκεια τὴν συντήρησιν τῶν ἐπὶ τῶν στύλων καὶ ὑποστρωμάτων τοῦ ὑπεραστικού δικτύου τοποθετημένων τηλεγραφικῶν γραμμῶν.

Περὶ τῶν διὰ τὴν συντήρησιν τῶν τηλεγραφικῶν τούτων γραμμῶν καταβλητέων εἰς τὴν Ἑταιρείαν ἀμοιβῶν θὰ συνταχθῶσιν ἀπὸ κοινῆς ὑπὸ τοῦ Ὑπουργείου Συγκοινωνίας καὶ τῆς Ἑταιρείας γενικοὶ κανονισμοί.

Ἄρθρον 12.

Ἀπαγόρευσις συναγωνισμοῦ.

Ἐν τῷ συμφέροντι τῆς ὁμοιομορφίας τοῦ τεχνικοῦ συστήματος καὶ τῆς λειτουργίας ὑποχρεῖται τὸ Κράτος κατὰ τὴν ὀριζομένην ὑπὸ τοῦ ἄρθρου 11 παράγρ. 1 διάρκειαν ν' ἀναθέσῃ μόνον εἰς τὴν Ἑταιρείαν τὴν συντήρησιν καὶ ἐκμετάλλευσιν τῶν ὑπεραστικῶν γραμμῶν, ὑπεραστικῶν κέντρων καὶ τῶν διὰ τὴν διεξαγωγὴν τῆς ὑπεραστικῆς συγκοινωνίας προοριζομένων κοινῆς χρήσεως τηλεφωνικῶν ἐγκαταστάσεων, αἱ ὁποῖαι θὰ κατασκευασθῶσι συμφώνως τῷ ἄρθρῳ 2 παράγρ. 5.

Μετὰ τὴν παρέλευσιν τῆς ἐν τῷ ἄρθρῳ 11 καθορισθείσης προθεσμίας δικαιούται τὸ Κράτος ν' ἀναλάβῃ αὐτὴν ἐκμετάλλευσιν καὶ τὴν συντήρησιν τῶν προαναφερθεῶν ἐγκαταστάσεων. Ἐὰν τὸ Κράτος ἐπιθυμῇ μετὰ τὴν λήξιν τῆς παρούσης Συμβάσεως νὰ ἐκχωρήσῃ πάλιν τὴν συντήρησιν καὶ ἐκμετάλλευσιν τῶν ὑπεραστικῶν γραμμῶν, τότε ὀφείλει ν' ἀναθέσῃ ταύτην κατόπιν νέας συμβάσεως ἀποκλειστικῶς εἰς τὴν Ἑταιρείαν. Ἡ ὑποχρέωσις αὕτη τοῦ Κράτους τῆς μὴ ἐκχωρήσεως τῆς συντηρήσεως καὶ ἐκμεταλλεύσεως τῶν ὑπεραστικῶν γραμμῶν εἰς ἄλλον ἀνάδοχον διαρκεῖ ἐφ' ὅσον ὑφίσταται διὰ τὴν Ἑταιρείαν τὸ προνόμιον τῆς κυρίας Συμβάσεως.

Ἄρθρον 13.

Ἀνάλογος ἐφαρμογὴ διατάξεων τῆς κυρίας Συμβάσεως.

Ὡς πρὸς τὰ λοιπὰ ἐφαρμόζονται ἀναλόγως ἐκ τῶν διατάξεων τῆς κυρίας Συμβάσεως αἱ ἀκόλουθοι :

Ἄρθρον 1, ἄρθρον 7 παράγρ. 3 καὶ 4, ἄρθρον 12 ὑπὸ τὸν ἔρον ὅτι αἱ πληρωτέαι ἀποζημιώσεις ἐπιβαρύνουν τὸ Δημόσιον, ἄρθρ. 13 ὑπὸ τὸν ἔρον ὅτι πᾶσαι αἱ πληρωτέαι ἀποζημιώσεις ἐπιβαρύνουν τὸ Δημόσιον, ἄρθρ. 14, ἄρθρ. 15, ἄρθρ. 16, ἄρθρ.

unter der Voraussetzung, dass die Gebühreneinnahmen mindestens nach folgendem Tarif berechnet werden :

Zone 1)	bis 25 km	0.50 GDr.
Zone 2)	26 » 50 »	0.80 »
Zone 3)	51 » 100 »	1.20 »
Zone 4)	101 » 200 »	1.60 »
Zone 5)	201 » 300 »	2.00 »
Zone 6)	301 » 400 »	2.40 »
Zone 7)	401 » 500 »	2.80 »
	je 100 km mehr	0.40 »

fuer ein einfaches Gespraech von nicht mehr als 3 Minuten Dauer.

Der in Absatz 2 erwachte Aufschlag auf den tatsächlichen Aufwand nach Absatz 1 darf 12 vom Hundert nicht unterschreiten und 18 vom Hundert nicht uebersteigen.

Die Tarife fuer Pressegespraeche sowie fuer Nachtgespraeche und deren Geltungszeiten werden durch Beschluss des Verkehrsministeriums nach Vorschlag der Gesellschaft bestimmt.

6. Reichen die nach Ziffer 3 von der Gesellschaft fuer den Staat erhobenen Gebuehren nicht aus, um die in Ziffer 5 festgesetzten Verguetungen zu decken, so hat der Staat den festgestellten Fehlbetrag sofort in bar zu ersetzen.

7. Die Gesellschaft uebernimmt waehrend der in Ziffer 1 genannten Dauer auch die Instandhaltung der auf den Fernleitungsgestaengen gefuehrten Telegrafenerleitungen. Ueber die Verguetungen fuer die Instandhaltung dieser Telegrafenerleitungen werden im Benehmen zwischen dem Verkehrsministerium und der Gesellschaft allgemeine Regeln aufgestellt.

Artikel 12.

Konkurrenzverbot.

Im Interesse der Einheitlichkeit der Technik und des Betriebs verpflichtet sich der Staat, waehrend der in Artikel 11 Ziffer 1 festgesetzten Dauer nur der Gesellschaft die Instandhaltung und den Betrieb derjenigen Fernleitungen, Fernaeemter und fuer die Abwicklung des Fernverkehrs bestimmten oeffentlichen Sprechstellen zu uebertragen, die nach Massgabe des Artikels 2 Ziffer 5 geschaffen werden.

Weiterhin ist der Staat berechtigt, nach Ablauf der in Artikel 11 festgelegten Frist den Betrieb und die Instandhaltung obiger Anlagen selbst zu uebernehmen. Wenn der Staat nach Ablauf dieses Vertrags die Instandhaltung und den Betrieb der Fernleitungen wieder abzutreten wuenscht, muss er diese Arbeiten durch neuen Vertrag ausschliesslich der Gesellschaft uebertragen. Diese Verpflichtung des Staates zur Nichtabtretung der Instandhaltung und des Betriebs der Fernleitungen an einen anderen Konzessionaer dauert, so lange das Privileg zu Gunsten der Gesellschaft des Hauptvertrags besteht.

Artikel 13.

Sinn-gemaesse Anwendung von Bestimmungen des Hauptvertrags.

Im uebrigen finden von den Bestimmungen des Hauptvertrags sinn-gemaesse Anwendung :

Artikel 1, Artikel 7 Ziffer 3 und 4, Artikel 12 mit der Massgabe, dass die zu zahlenden EntschaeDIGungssummen zu Lasten des Staates gehen, Artikel 13 mit der Massgabe, dass alle zu zahlender EntschaeDIGungen

17 παραγρ. 1 άρθρ. 18 παράγρ. 4, άρθρ. 22 παράγρ. 1, υπό την έννοιαν ότι ή εκχώρησις δύναται να περιλάβη μόνον την κατασκευήν υπεραστικών γραμμών, υπεραστικών κέντρων και γραμμών μετ' ἐνδιαμέτων σταθμῶν (δμνιμπους) κατὰ τὸ άρθρ. 2 παραγρ. 5 τῆς συμπληρωματικῆς Συμβάσεως καὶ τὴν συντήρησιν καὶ τὴν ἐκμετάλλευσιν τοῦ υπεραστικοῦ δικτύου κατὰ τὸ άρθρ. 11 τῆς συμπληρωματικῆς Συμβάσεως, άρθρ. 24 παράγρ. 1 καὶ 3, άρθρ. 28, ὑπὸ τὸν ὅρον ὅτι αἱ ἐν τῇ παραγρ. 1 ἀναφερόμεναι σύγχρονοι τεχνικαὶ βελτιώσεις θὰ ἐγκρίνωνται ὑπὸ τοῦ Ὑπουργείου τῆς Συγκοινωνίας κατόπιν γνωμοδότησεως τῆς Ἑταιρείας καὶ θὰ ἐκτελῶνται δαπάναις τοῦ Κράτους. ἄρθρ. 29, ἄρθρ. 30 ὑπὸ τὸν ὅρον ὅτι ἐνδεχόμεναι ἀποζημιώσεις ἐπιβαρύνουσι τὸ Κράτος, ἄρθρ. 31, 32, 33, 36, 38, 39, 40 καὶ 42.

Ἐν Ἀθήναις τῇ 8 Φεβρουαρίου 1930

Οἱ Ὑπουργοὶ

Ἐπὶ τῆς Συγκοινωνίας
Βουλευτὴς ἐκ Αἰθῆρας

B. ΚΑΡΑΠΑΝΑΓΙΩΤΗΣ

Ἐπὶ τῶν Οἰκονομικῶν
Βουλευτὴς ἐξ Ἡρακλείου

Γ. ΜΑΡΗΣ

Διὰ τὸν Ἀνάδοχον

TH. FRENZEL

FR. SPIECKER

zu Lasten des Staates gehen, Artikel 14, Artikel 15, Artikel 16, Artikel 17 Ziffer 1, Artikel 18 Ziffer 4, Artikel 22 Ziffer 1 mit der Massgabe, dass sich die Rechtsnachfolge nur auf den Bau von Fernleitungen, Fernaemtern und Omnibusleitungen nach Artikel 2 Ziffer 5 des Zusatzvertrags und auf die Instandhaltung und den Betrieb des Fernleitungsnetzes nach Artikel 11 des Zusatzvertrags bezieht, Artikel 24 Ziffer 1 und 3, Artikel 28 mit der Massgabe, dass die in Ziffer 1 erwähnten zeitgemaessen technischen Verbesserungen vom Verkehrsministerium nach gutachtlicher Einvernahme der Gesellschaft bewilligt und auf Kosten des Staates durchgefuehrt werden, Artikel 29, Artikel 30 mit der Massgabe, dass etwaige Abfindungen zu Lasten des Staates gehen, Artikel 31, Artikel 32, Artikel 33, Artikel 36, Artikel 38, Artikel 39, Artikel 40 und Artikel 42.

Athen, den 8. Februar 1930

Der Verkehrsminister

B. CARAPANAYOTIS

Der Finanzminister

G. MARIS

Fuer den Unternehmer

TH. FRENZEL,

FR. SPIECKER